

**MEDION®**

**Digitale 16.0 MP-camera**

**Appareil photo numérique 16.0 MP**

**16.0 MP Digitalkamera**

**MEDION® LIFE® E44050 (MD 86930)**



**Handleiding**

**Mode d'emploi**

**Bedienungsanleitung**

# Inhoudsopgave

<b>1.</b>	<b>Over deze handleiding .....</b>	<b>5</b>
1.1.	In deze handleiding gebruikte waarschuwings- symbolen en -woorden .....	5
1.2.	Gebruik voor het beoogde doel.....	7
1.3.	Opmerkingen over de conformiteit.....	7
<b>2.</b>	<b>Veiligheidsinstructies.....</b>	<b>8</b>
2.1.	Algemeen .....	8
2.2.	Waarschuwingen .....	8
2.3.	Tips voor de accu .....	9
2.4.	Vorzorgsmaatregelen .....	11
2.5.	Repareer de camera nooit zelf .....	13
<b>3.</b>	<b>Overzicht van de camera.....</b>	<b>14</b>
3.1.	Voorkant.....	14
3.2.	Achterkant.....	15
3.3.	Bovenkant .....	16
3.4.	Onderkant .....	16
<b>4.</b>	<b>Ingebruikname .....</b>	<b>20</b>
4.1.	Inhoud van de verpakking .....	20
4.2.	Accu's plaatsen .....	21
4.3.	De accu opladen via USB .....	22
4.4.	Draaglus bevestigen.....	23
4.5.	SD-kaarten plaatsen en verwijderen .....	24
<b>5.</b>	<b>Eerste stappen .....</b>	<b>26</b>
5.1.	Camera inschakelen.....	26
5.2.	Camera uitschakelen .....	26
5.3.	Taal en datum/tijd instellen .....	26

---

5.4.	Opname- en weergavemodus .....	28
<b>6.</b>	<b>Displayaanduidingen .....</b>	<b>29</b>
6.1.	Displayaanduidingen voor de opname .....	29
6.2.	Displayaanduidingen voor het weergeven van foto's .....	31
6.3.	Displayaanduidingen voor de videoweergave .....	32
6.4.	Displayaanduidingen voor het afspelen van geluid .....	33
<b>7.</b>	<b>Eerste opnamen maken.....</b>	<b>34</b>
7.1.	Opnamemodus instellen .....	34
7.2.	Tips voor goede foto's.....	34
7.3.	Foto's maken .....	35
7.4.	Videoclips opnemen.....	41
7.5.	Audioclips opnemen .....	42
7.6.	Funciemenu gebruiken.....	43
7.7.	Opnamemenu gebruiken .....	52
<b>8.</b>	<b>Opnamen bekijken/beluisteren .....</b>	<b>53</b>
8.1.	Opnamen afzonderlijk weergeven.....	53
8.2.	Opnamen als miniatures weergeven.....	54
8.3.	Video-/audioclips/spraaknotities afspelen.....	57
8.4.	Opnamen wissen .....	58
<b>9.</b>	<b>Videobewerking .....</b>	<b>60</b>
<b>10.</b>	<b>De menu's .....</b>	<b>61</b>
10.1.	Navigeren in de menu's.....	61
10.2.	Het opnamemenu .....	62
10.3.	Opnamemodus.....	66
<b>11.</b>	<b>Verschillende opnamemodi gebruiken .....</b>	<b>71</b>
11.1.	Gebruik van de kindermodus.....	71

---

---

11.2.	De modus Sport gebruiken.....	72
11.3.	De modus Feestje gebruiken.....	72
11.4.	De modus Zachte huidtint gebruiken.....	72
11.5.	De modus Voedsel gebruiken .....	73
11.6.	De modus Gebladerte gebruiken .....	73
11.7.	De modus Veiling gebruiken .....	74
11.8.	De modus Lach obnemen gebruiken.....	76
11.9.	Gebruikmaken van de modus Knipperdetectie ...	77
11.10.	De Pre-compositie modus gebruiken .....	78
11.11.	Het menu Instellingen .....	82
11.12.	Het weergavemenu .....	86
11.13.	Opnamen wissen .....	91
11.14.	De functies Beveiligen en Deblokkeren .....	94
<b>12.</b>	<b>Aansluiten op een printer, PC of TV.....</b>	<b>102</b>
12.1.	Foto's afdrukken op een fotoprinter.....	102
12.2.	Gegevens overzetten naar een computer.....	103
12.3.	USB-kabel aansluiten.....	103
12.4.	Foto's weergeven op een televisie .....	104
12.5.	DCF-opslagstandaard .....	105
12.6.	Kaartlezer.....	105
12.7.	Mappenstructuur in het geheugen .....	106
12.8.	Bestandsnummer resetten.....	106
<b>13.</b>	<b>Software installeren .....</b>	<b>107</b>
<b>14.</b>	<b>Verhelpen van storingen.....</b>	<b>109</b>
<b>15.</b>	<b>Onderhoud en verzorging .....</b>	<b>112</b>
<b>16.</b>	<b>Afvoeren .....</b>	<b>113</b>
<b>17.</b>	<b>Technische specificaties .....</b>	<b>114</b>

---

---

<b>18. Impressum.....</b>	<b>116</b>
---------------------------	------------

# 1. Over deze handleiding



Lees de veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u dit apparaat in gebruik neemt. Neem de waarschuwingen op het apparaat en in de handleiding in acht. Bewaar de handleiding altijd binnen handbereik. Geef deze handleiding en het garantiebewijs mee wanneer u de camera verkoopt of aan iemand anders doorgeeft.

## 1.1. In deze handleiding gebruikte waarschuwingssymbolen en -woorden

	<p><b>GEVAAR!</b> <i>Waarschuwing voor direct levensgevaar!</i></p> <p><b>WAARSCHUWING!</b> <i>Waarschuwing voor mogelijk levensgevaar en/of ernstig onherstelbaar letsel!</i></p> <p><b>VOORZICHTIG!</b> <i>Neem alle aanwijzingen in acht om letsel en materiële schade te voorkomen!</i></p>
	<p><b>LET OP!</b> <i>Neem de aanwijzingen in acht om materiële schade te voorkomen!</i></p>

	<p><b>OPMERKING!</b> Nadere informatie over het gebruik van de camera.</p>
	<p><b>OPMERKING!</b> Neem de aanwijzingen in de handleiding in acht!</p>
	<p><b>WAARSCHUWING!</b> <i><b>Waarschuwing voor gevaar van een elektrische schok</b></i></p>
<p>•</p>	<p>Opsommingsteken/informatie over voorvallen die zich tijdens de bediening kunnen voordoen</p>
<p>▶</p>	<p>Advies over uit te voeren handelingen</p>

---

## 1.2. Gebruik voor het beoogde doel

Deze camera is bedoeld voor het opnemen van digitale foto's en video's.

De camera is uitsluitend bedoeld voor particulier gebruik en is niet geschikt voor industriële/zakelijke toepassingen.

Denk er aan dat het recht op garantie bij onjuist gebruik komt te vervallen:

- breng geen wijzigingen aan zonder onze toestemming en gebruik geen accessoires die niet door ons zijn goedgekeurd of geleverd,
- gebruik alleen door ons geleverde of goedgekeurde (reserve) onderdelen en accessoires.
- Neem alle informatie in deze handleiding in acht, met name de veiligheidsvoorschriften. Elke andere toepassing wordt beschouwd als oneigenlijk gebruik en kan leiden tot letsel of materiële schade.
- Gebruik dit apparaat niet onder extreme omgevingsomstandigheden.

## 1.3. Opmerkingen over de conformiteit

De camera voldoet aan de richtlijnen voor de elektromagnetische compatibiliteit en elektrische veiligheid.

Hiermee verklaart Medion AG dat dit product voldoet aan de volgende Europese eisen:

- EMV-richtlijn 2004/108/EG
- Laagspanningsrichtlijn 2006/95/EG
- Ecodesign-richtlijn 2009/125/EG
- RoHS-richtlijn 2011/65/EU.

---

## 2. Veiligheidsinstructies

### 2.1. Algemeen

Dit apparaat is niet bedoeld om te worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met onvoldoende ervaring en/of kennis, tenzij deze personen onder toezicht staan van of geïnstrueerd zijn in het gebruik van het apparaat door iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

Berg het apparaat en de accessoires buiten bereik van kinderen op.



**GEVAAR!**

***Houd ook de plastic verpakkingen buiten bereik van kinderen. Hierbij bestaat gevaar voor verstikking.***

### 2.2. Waarschuwingen

Voorkom lichamelijk letsel door bij het gebruik de volgende waarschuwingen in acht te nemen:

- Flits niet vanaf korte afstand in de ogen. Hierdoor kan schade ontstaan aan de ogen van de gefotografeerde persoon.
- Houd bij gebruik van de flitser minmaal een meter afstand van kinderen aan.
- Open of demonteer het apparaat niet.
- Sluit de USB-stekkernetvoeding alleen aan op een correct geïnstalleerd stopcontact van 230 V~ 50/60 Hz.

- 
- Gebruik bij deze camera alleen de meegeleverde USB-stekkernetvoeding (Ktec KSAS0060500100VEU) en de meegeleverde accu (NP-45B)!
  - Bij het demonteren van het apparaat bestaat er gevaar voor een elektrische schok. Controle van interne onderdelen, wijzigen en reparatie mag alleen worden uitgevoerd door deskundigen. Breng het product voor onderzoek naar een erkend Service Center.
  - Het stopcontact moet zich in de directe omgeving van het apparaat bevinden en moet gemakkelijk bereikbaar zijn.
  - Wanneer u de camera langere tijd niet gebruikt, wordt aangeraden om de accu te verwijderen zodat deze niet kan leeglopen.
  - Stel de camera of de USB-stekkernetvoeding niet bloot aan drip- of spatwater. Plaats geen voorwerpen gevuld met vloeistof, bijvoorbeeld vazen, op of rond het apparaat.

### **2.3. Tips voor de accu**

De camera werkt op de meegeleverde accu. Laad de accu uitsluitend op met de meegeleverde USB-stekkernetvoeding.

Let op de volgende algemene aanwijzingen voor de omgang met accu's:

- Houd accu's uit de buurt van kinderen. Raadpleeg meteen een arts als een accu is ingeslikt.



## **WAARSCHUWING!**

***Bij onjuist vervangen van de accu bestaat er gevaar voor explosie.***

***Vervang de accu uitsluitend door eenzelfde of een gelijkwaardig type.***

- Controleer, voordat u de accu plaatst, of de contacten in het apparaat en op de accu schoon zijn, en reinig de contacten indien nodig.
- Gebruik uitsluitend de meegeleverde accu.
- Let bij het plaatsen van de accu op de polariteit (+/-).
- Bewaar de accu op een koele, droge plaats. Door rechtstreekse invloed van warmte kan de accu beschadigd raken. Stel het apparaat daarom niet bloot aan sterke hittebronnen.
- Vermijd het contact met huid, ogen en slijmvliezen. Spoel bij contact met accuzuur de betreffende lichaamsdelen onmiddellijk met overvloedig schoon water af en raadpleeg onmiddellijk een arts.
- Gooi de accu niet in het vuur, voorkom kortsluiting en haal de accu niet uit elkaar.
- Stel de accu nooit bloot aan overmatige warmte zoals zon, vuur etc.!
- Verwijder de accu wanneer u de camera gedurende langere tijd niet gebruikt.
- Verwijder een lekkende accu meteen uit de apparaat. Maak de contacten schoon voordat u een nieuwe accu plaatst. Door lekkage van accuzuur kan het apparaat worden beschadigd!
- Verwijder ook een lege accu uit het apparaat.

- 
- Bij lage temperaturen kan de capaciteit van de accu door vertraging van de chemische reactie merkbaar afnemen. Houd tijdens opnamen bij koud weer een tweede accu gereed op een warme plek (bijvoorbeeld in uw broekzak).

## 2.4. Voorzorgsmaatregelen

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen om beschadiging van uw camera te voorkomen en een storingsvrije werking te garanderen:

- Droog bewaren  
Deze camera is niet waterdicht en werkt niet goed bij onderdompelen in water of wanneer er vloeistoffen in de camera komen.
- Houd de camera uit de buurt van vocht, zout en stof  
Als u de camera heeft gebruikt op het strand of bij zee veegt u zout of stof weg met een iets vochtig, zacht doekje. Droog de camera daarna zorgvuldig af.
- Houd de camera uit de buurt van sterke magnetische velden.  
Houd de camera uit de buurt van apparatuur die sterke elektromagnetische velden opwekt, zoals elektromotoren. Sterke elektromagnetische velden kunnen storingen in de camera veroorzaken of de opslag van gegevens verstoren.
- Voorkom overmatige hitte.  
Stel de camera niet bloot aan direct zonlicht of hoge temperaturen. Daardoor kunnen accu's gaan lekken of kan de behuizing van de camera vervormen.
- Vermijd grote temperatuurschommelingen  
Wanneer u de camera snel van een koude naar een warme omgeving brengt, of omgekeerd, kan zich in of op het appa-

---

raat condenswater vormen; dit kan de werking beïnvloeden en schade veroorzaken. Wacht met het gebruik tot de camera zich heeft aangepast aan de omgevingstemperatuur. Het gebruik van een opbergtas of plastic tas biedt een zekere mate van bescherming tegen temperatuurverschillen.

- Laat de camera niet vallen.  
Harde schokken die bij een val ontstaan sterke of vibraties kunnen storingen veroorzaken. Leg bij het dragen van de camera de draagriem om uw pols.
- Verwijder de accu niet tijdens het verwerken van gegevens. Als de stroom uitvalt tijdens het bewerken van beeldgegevens op de geheugenkaart kan dat leiden tot verlies van gegevens of kan de interne elektronica of het geheugen beschadigd raken.
- Ga voorzichtig om met het objectief en alle bewegende onderdelen  
Raak het objectief en de objectiefbuis niet aan. Ga voorzichtig om met de geheugenkaart en de accu. Deze onderdelen zijn niet bestand tegen zware belastingen.
- Accu's  
Bij lage temperaturen kan de capaciteit van de accu sterk afnemen. Houd een warme reserveaccu bij de hand als u bij lage temperaturen wilt fotograferen.  
Als de contacten van de accu zijn verontreinigd, kunt u deze reinigen met een droog, schoon doekje of met een vlakgom.

- 
- Geheugenkaarten  
Schakel de camera uit voordat u de geheugenkaart plaatst of verwijdert. Anders kan de werking van de geheugenkaart onbetrouwbaar worden. Geheugenkaarten kunnen tijdens gebruik warm worden. Neem de geheugenkaart altijd voorzichtig uit de camera.

## 2.5. Repareer de camera nooit zelf



### **WAARSCHUWING!**

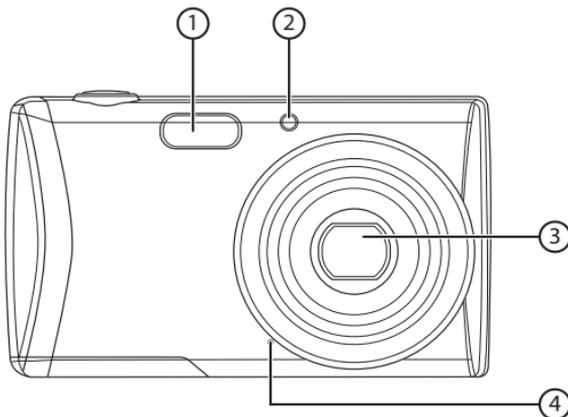
***Probeer in geen geval het apparaat zelf te openen of te repareren. Daarbij bestaat gevaar voor een elektrische schok!***

- Om risico's te vermijden kunt u bij storingen contact opnemen met het Medion Service Center of een deskundig reparatiebedrijf.

---

## 3. Overzicht van de camera

### 3.1. Voorkant



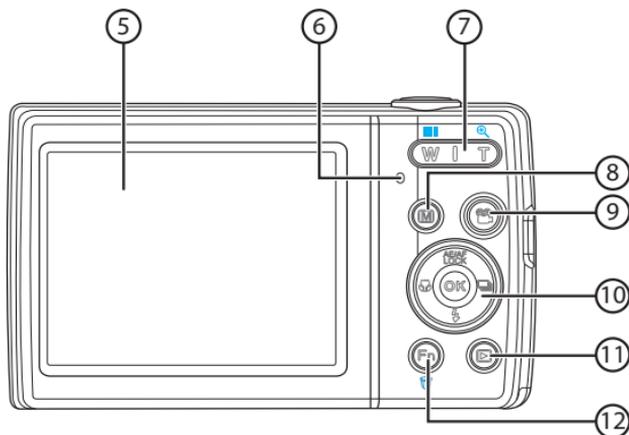
- 1) Flitser
- 2) Indicatielampje voor zelfontspanner/lampje knippert:  
Zelfontspanner ingeschakeld
- 3) Objectief met objectiefbuis
- 4) Microfoon

## 3.2. Achterkant

NL

FR

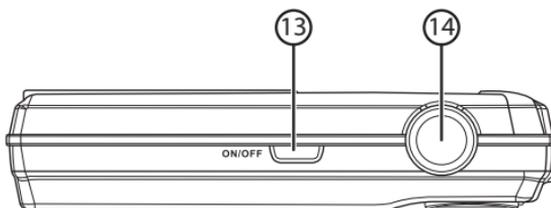
DE



- 5) LCD-display
- 6) Aan/uit LED
- 7) Zoom kanteltoets: ■■ / ⊕; selectie vergroten of verkleinen
- 8) Toets : Menutoets: het menu openen
- 9) Toets : Video-opname starten
- 10) Toets **OK**/richtingstoetsen
- 11) Toets : Weergavemodus openen
- 12) Toets : Functiemenu/prullenbak

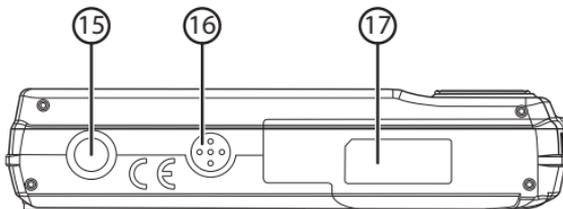
---

### 3.3. Bovenkant



- 13) **ON/OFF:** Camera in- of uitschakelen
- 14) Sluiterknop  
half indrukken: Scherpstelereik bepalen  
helemaal indrukken: Opname maken

### 3.4. Onderkant



- 15) Statiefbevestiging
- 16) Luidspreker
- 17) Klepje voor de accu-/SDHC-geheugenkaart

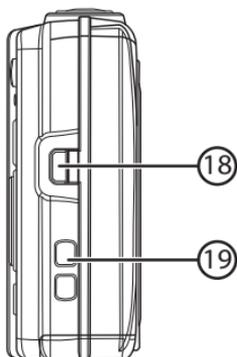
---

### 3.4.1. Linkerkant

NL

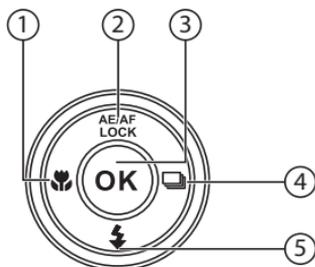
FR

DE



- 18) MiniUSB-aansluiting
- 19) Oog voor de draaglus

## 3.4.2. Navigatietoetsen



	In de opnamemodus:	Scherpte instellen
	In de weergavemodus:	Vorige opname weergeven
	Afspelen van video's:	Snel terugspoelen
	In het menu	Submenu sluiten of instelling kiezen
AE/AF LOCK/ ▲	In de opnamemodus:	Autofocusvergrendeling Aan/uit (langer indrukken)
	In de weergavemodus voor video:	Weergave/opname onderbreken/hervatten
	In de weergavemodus voor foto's:	Foto in stappen van 90° draaien
	In het menu	In de menu's/submenu's omhoog

<b>OK</b>	In de weergavemodus	Weergave starten
	In het menu	Selectie bevestigen
	In de opnamemodus	Meervoudige opname instellen
	In de weergavemodus	Volgende opname weergeven
	Afspelen van video's	Snel doorspoelen
	In het menu	Submenu openen of instelling kiezen
	In de opnamemodus	Flits instellen
	In de weergavemodus voor video:	weergave onderbreken
	In het menu	In de menu's/submenu's omlaag

---

## 4. Ingebruikname

### 4.1. Inhoud van de verpakking

Controleer of alles in de verpakking aanwezig is en stel ons binnen 14 dagen na aanschaf op de hoogte van eventueel ontbrekende onderdelen.

De levering van het door u aangeschafte product omvat:

- Camera
- 2x lithium-ionaccu
- 4 GB SDHC-geheugenkaart
- USB-stekkernetvoeding
- USB-kabel
- AV-kabel
- Draaglus
- Draagtas
- Software CD-ROM
- Documentatie



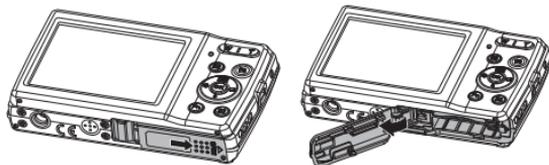
#### **GEVAAR!**

***Houd ook de plastic verpakkingen buiten bereik van kinderen. Hierbij bestaat gevaar voor verstikking.***

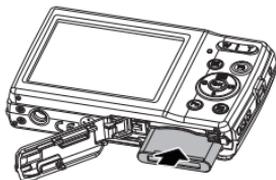
## 4.2. Accu's plaatsen

Om de camera te gebruiken heeft u de meegeleverde lithium-io-naccu nodig.

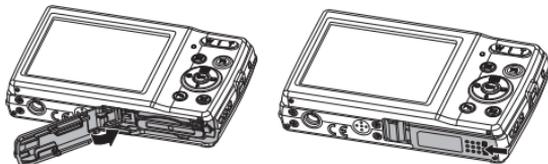
- ▶ Schakel eventueel de camera uit.
- ▶ Schuif het accuvakje in de richting van de pijl open en doe het klepje omhoog.



- ▶ Plaats de accu zoals aangegeven in het accuvak.



- ▶ Sluit het accuvak weer.

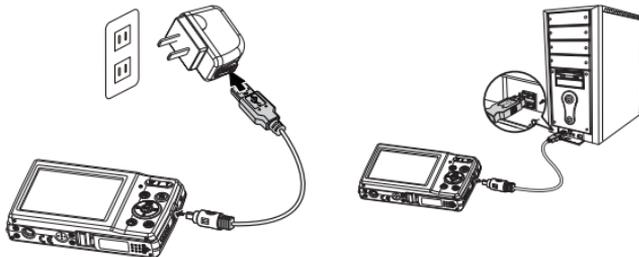


---

## 4.3. De accu opladen via USB

U kunt de accu opladen met de meegeleverde USB-stekkernetvoeding of via de USB-aansluiting van uw PC of een ander apparaat met een USB-aansluiting.

- ▶ Sluit de USB-kabel aan op de camera
- ▶ Sluit het andere uiteinde aan op de USB-netvoeding en steek deze in het stopcontact.
- ▶ U kunt de camera met de meegeleverde USB-kabel ook aansluiten op de USB-aansluiting van uw PC of een ander apparaat met een USB-aansluiting.



Tijdens het opladen knippert de aan/uit LED van de camera. Wanneer de accu volledig is opgeladen gaat de aan/uit LED uit. Wanneer de aan/uit LED snel knippert, moet u de accu en de verbindingen controleren en de camera opnieuw aansluiten. Wanneer de aan/uit LED dan nog steeds snel blijft knipperen, kunt u contact opnemen met onze Service Hotline.

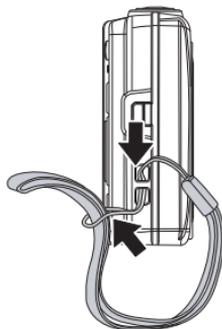


### **OPMERKING!**

Bij aanschaf is de accu niet opgeladen. U moet de accu opladen voordat u de camera kunt gebruiken.

## 4.4. Draaglus bevestigen

Bevestig voor een betere hanteerbaarheid en om veiligheidsredenen de draaglus aan de camera. Steek de draaglus door het oog zoals weergegeven op de afbeelding.



- ▶ Trek het andere eind van de draaglus door de lus van het koordje en trek de draaglus vast.



### **LET OP!**

*Let er bij het dragen van de camera aan de draaglus op dat de camera nergens tegenaan stoot. Leg de camera bij het bevestigen van de draaglus op een stevige ondergrond zodat de camera niet kan vallen en daardoor beschadigd raakt.*

---

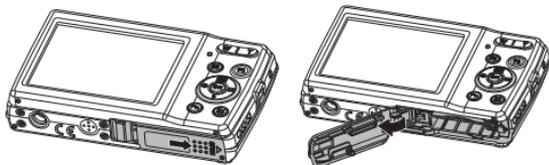
## 4.5. SD-kaarten plaatsen en verwijderen

Als er geen kaart is geplaatst, worden de opnamen opgeslagen in het interne geheugen. Houd er rekening mee dat het interne geheugen beperkt is.

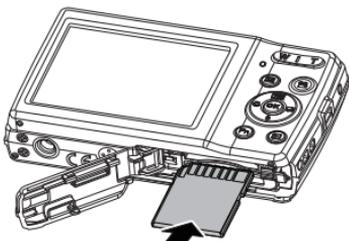
Gebruik daarom een SD-geheugenkaart om de opslagcapaciteit te vergroten. Als er een kaart is geplaatst, worden de opnamen op de geheugenkaart opgeslagen.

### 4.5.1. Kaart plaatsen

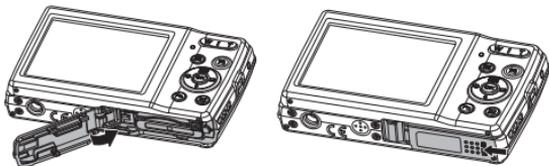
- ▶ Schuif het accuvakje in de richting van de pijl open en doe het klepje omhoog.



- ▶ Steek de kaart zoals afgebeeld in het kaartvak.



- 
- ▶ Sluit het accuvak weer en sluit de vergrendeling.



- ▶ U kunt de kaart verwijderen door deze iets in te drukken om de kaart te ontgrendelen. De kaart schuift er dan een stukje uit en kan worden uitgenomen.

---

## 5. Eerste stappen

### 5.1. Camera inschakelen

- ▶ Druk op de toets **ON/OFF** om de camera in te schakelen. Het objectief schuift uit, de statusindicator brandt groen en de display gaat aan. De camera staat nu in de opnamemodus.



#### **OPMERKING!**

Als de camera niet wordt ingeschakeld, moet u controleren of de accu goed is geplaatst en is opgeladen.

### 5.2. Camera uitschakelen

- ▶ Druk op de toets **ON/OFF** om de camera uit te schakelen.

### 5.3. Taal en datum/tijd instellen

Wanneer u de camera voor de eerste keer inschakelt, wordt gevraagd om de taal en tijd in te stellen.

#### 5.3.1. Taal instellen

- ▶ Kies met de richtingstoetsen de gewenste taal.
- ▶ Bevestig de keuze door op de toets **OK** te drukken.

Na de taalkeuze gaat de camera automatisch naar het menu voor het instellen van de datum en tijd.

#### 5.3.2. Datum en tijd instellen

- ▶ Stel met de toetsen ▲ en ▼ de juiste waarde voor de datum of tijd in.
- ▶ Met de toetsen ◀ en ▶ gaat u naar de volgende optie
- ▶ Bevestig de instellingen met de toets **OK**.

---

Naast datum en tijd kunt u ook de notatie van de datum instellen. U kunt kiezen uit de volgende mogelijkheden:

- JJ-MM-DD (jaar/maand/dag);
- MM-DD-JJ (maand/dag/jaar);
- DD-MM-JJ (dag/maand/jaar)



### **OPMERKING!**

Houd de toetsen ingedrukt om snel door de cijfers te lopen.

De camera geeft de datum en de tijd alleen weer in de weergavemodus. Deze gegevens worden niet afgedrukt.

De tijdstelling blijft opgeslagen via de interne batterij. De instelling gaat echter verloren als de accu meer dan 48 uur uit de camera wordt verwijderd.

### **5.3.3. Energiebesparing**

Wanneer de camera 60 seconden niet wordt gebruikt, schakelt deze zichzelf uit. U kunt de automatische uitschakeltijd ook instellen op 3 of 5 minuten.

De energiebesparing is niet actief:

- tijdens het opnemen van audio- en videoclips;
- tijdens het weergeven van foto's, videoclips of audio-opnamen;
- wanneer de camera via de USB-aansluiting met een ander apparaat is verbonden.

---

## 5.4. Opname- en weergavemodus

Na het inschakelen wordt de opnamemodus ingeschakeld: u kunt direct foto's maken. Bovendien kunt u audio- en videoclips opnemen.

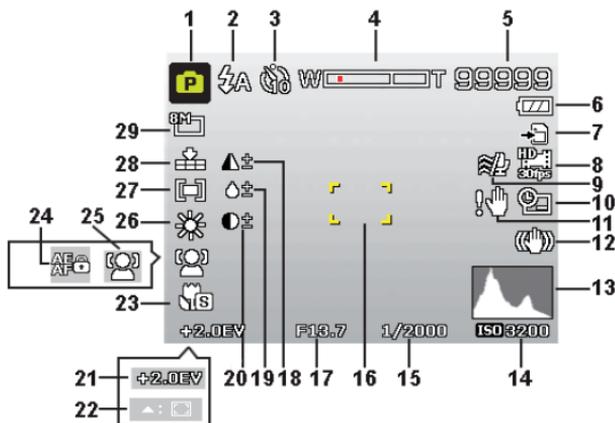
In de weergavemodus kunt u foto's, audio- en videoclips weergeven, bewerken en verwijderen.

- ▶ Druk op toets  om naar de weergavemodus te gaan. Het weergavesymbool wordt linksboven op de display weergegeven. De als laatste genomen foto wordt weergegeven.
- ▶ U kunt teruggaan naar de opnamemodus door opnieuw op de toets  te drukken of de sluiterknop in te drukken.

## 6. Displayaanduidingen

### 6.1. Displayaanduidingen voor de opname

In de opnamemodus zijn de volgende displayaanduidingen mogelijk:

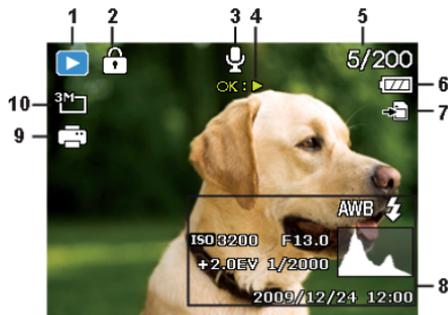


- 1) U kunt verschillende soorten opnamen instellen; de huidige opnamemodus wordt hier weergegeven
- 2) Flitsinstelling
- 3) Zelfontspanner
- 4) Zoominstelling
- 5) Nog beschikbare opnamen/opnametijd (bij de huidige resolutie)
- 6) Accustatus
- 7) Opslaglocatie (intern geheugen of kaart)

- 
- 8) Videoformaat
  - 9) Windruisonderdrukking ingeschakeld
  - 10) Datumstempel
  - 11) Waarschuwing: Trillingsgevaar!
  - 12) Beeldstabilisatie ingeschakeld
  - 13) Histogram
  - 14) ISO-instelling
  - 15) Sluitertijd
  - 16) Scherpstelbereik
  - 17) Diafragma-instelling
  - 18) Scherpste
  - 19) Verzadiging
  - 20) Contrast
  - 21) Belichtingsinstelling
  - 22) AF volgen ingeschakeld
  - 23) Macro-instelling
  - 24) AE/AF blokkering ingeschakeld
  - 25) Gezichtsherkenning
  - 26) Witbalans
  - 27) Belichtingsmeting
  - 28) Kwaliteit
  - 29) Beeldformaat

## 6.2. Displayaanduidingen voor het weergeven van foto's

In de weergavemodus zijn de volgende displayaanduidingen mogelijk:

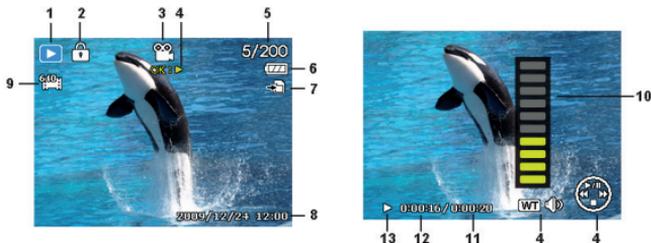


- 1) Weergave van de modus (opname of afspelen)
- 2) De opname is beveiligd
- 3) Geluidsopname
- 4) Toetsbezetting
- 5) Huidige opname/totale aantal opnamen
- 6) Accustatus
- 7) Opslaglocatie (intern geheugen of kaart)
- 8) Opnamegegevens
- 9) DPOF ingeschakeld
- 10) Resolutie van het momenteel weergegeven beeld

---

## 6.3. Displayaanduidingen voor de videoweergave

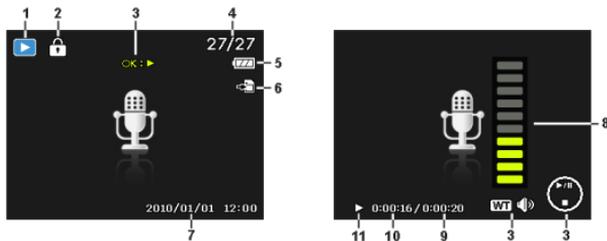
In de weergavemodus voor videoclips zijn de volgende displayaanduidingen mogelijk:



- 1) Weergave van de modus (opname of afspelen)
- 2) De opname is beveiligd
- 3) Video-opname
- 4) Opnamebesturing
- 5) Huidige opname/totale aantal opnamen
- 6) Accustatus
- 7) Opslaglocatie (intern geheugen of kaart)
- 8) Opnamegegevens
- 9) Resolutie
- 10) Volume-instelling
- 11) Lengte video
- 12) Speelduur
- 13) Toont de weergavestatus (afspelen/pauze/stop)

## 6.4. Displayaanduidingen voor het afspelen van geluid

In de weergavemodus voor geluidsopnamen zijn de volgende displayaanduidingen mogelijk:



- 1) Weergave van de modus (opname of afspelen)
- 2) Dit bestand is beveiligd
- 3) Bediening van de opname (start, stopt of onderbreekt de weergave)
- 4) Huidige opname/totale aantal opnamen
- 5) Accustatus
- 6) Opslaglocatie (intern geheugen of kaart)
- 7) Opnamegegevens (datum en tijd)
- 8) Volume-instelling
- 9) Lengte van de audio
- 10) Speelduur
- 11) Toont de weergavestatus (afspelen/pauze/stop)

---

## 7. Eerste opnamen maken

### 7.1. Opnamemodus instellen

Als de camera wordt ingeschakeld, wordt automatisch de opnamemodus actief. In de basisinstelling wordt linksboven op de display **AUTO** weergegeven, voor de opnamemodus Automatisch. Meer informatie over de opnamemodi en de symbolen vindt u op Pagina 66.

Druk op de toets  als niet de opnamemodus maar de weergavemodus actief is.

### 7.2. Tips voor goede foto's

- Beweeg de camera langzaam zodat de foto's niet onscherp worden. Bij het indrukken van de sluiterknop mag de camera niet bewegen. Beweeg de camera niet meteen na het indrukken van de sluiterknop.
- Bekijk het onderwerp op de display voordat u de sluiterknop indrukt.
- Beoordeel de hoek wanneer het onderwerp van achteren belicht wordt. Verander zo nodig van positie om de hinder door tegenlicht te beperken.
- Voor goede video-opnamen, moet u de camera niet te snel bewegen. Als u te snel beweegt, wordt de opname onscherp en vaag.

---

## 7.3. Foto's maken

- ▶ Als u het te fotograferen onderwerp in de display kunt zien, drukt u de sluiterknop eerst een klein stukje in.

Als de autofocus niet kan focussen, worden de gele beelduitsnede rood weergegeven en knippert de statusindicatie.

Getoond worden de waarden voor de sluitersnelheid, het diafragma en de ISO-waarde, voor zover er een ISO-waarde is ingesteld.

- ▶ Vervolgens drukt u de sluiterknop helemaal in om de foto te maken. Een geluid geeft aan dat er een foto gemaakt is. De foto's worden opgeslagen in JPEG-formaat.



### OPMERKING!

Als de opname dreigt te bewegen wordt daarnaast het symbool  getoond. In dat geval moet u de camera stilhouden of een statief gebruiken.

Via het functiemenu kunt u verschillende instellingen voor de opname uitvoeren, zie Pagina 43.



### OPMERKING!

Om close-ups te maken kiest u met de toets  de instelling Macro.

---

### 7.3.1. Beeldstabilisatie gebruiken

Met de beeldstabilisatie kunt u betere foto's maken bij weinig licht, er is dan minder kans op bewogen foto's.

- ▶ Kies in het cameramenu de optie **"STABILISATOR"** om deze functie in of uit te schakelen.

### 7.3.2. Gebruik van de flitser

Als er onvoldoende licht is voor een goede foto, kan de ingebouwde flitser voor extra licht zorgen.

Door herhaald indrukken van de flitstoets  kiest u de volgende flitsinstellingen:

	AUTOMATISCHE FLITS: de flitser wordt automatisch ingeschakeld, als de opnameomstandigheden extra belichting vereisen.
	RODE OGEN VERMINDEREN: Met voorflits vóór de eigenlijke flits om rode ogen te voorkomen. De camera herkent de helderheid van de objecten en flitst alleen als dat nodig is.
	GEFORC. AAN Flitser altijd aan
	LANGZ. SYNC: de flitser wordt gesynchroniseerd met een langere sluitertijd.
	GEFORCEERD UIT: Flitser altijd uit

De flitser werkt alleen in de enkel- en zelfontspannermodus. De flitser kan niet worden gebruikt bij serie-opnamen en bij video-opnamen.

Het gebruik van de flitser vraagt extra energie van de accu. Als de accu bijna leeg is, heeft de flitser meer tijd nodig om op te laden.



## VOORZICHTIG!

*Flits mensen en dieren niet van dichtbij. Houd ten minste 1 meter afstand.*

### 7.3.3. Zoom – vergroten of verkleinen

De camera is voorzien van een optische en een digitale zoom. De optische zoom wordt ingesteld door de instelling van de lens, de digitale zoom wordt ingeschakeld via het menu Instellingen.

- ▶ Druk de zoomtoets in de richting / .

Er verschijnt een balk die de zoominstelling aangeeft.

: De foto wordt uitgezoomd ("groothoek"); het beeld bestrijkt een groter gebied

: De foto wordt ingezoomd ("telelens"); het beeld bestrijkt een kleiner gebied.

	Als de markering in het linkerdeel van de balk staat, wordt de optische zoom gebruikt.
	Wanneer u opnieuw op  drukt, wordt de digitale zoom automatisch ingeschakeld. U kunt in acht stappen verder inzoomen. Daarvoor moet in het Instellingsmenu wel de digitale zoom ingeschakeld zijn!

Voor video-opnamen is de digitale zoom niet beschikbaar.



## OPMERKING!

Bij digitale zoom wordt het vergrote beeldsegment door interpolatie vergroot; daardoor kan de beeldkwaliteit iets minder worden.

### 7.3.4. Scherpstelmodus kiezen

Met deze functie kunt u de wijze van scherpstellen voor een te maken foto of video kiezen.

- ▶ Druk een aantal keren op de macrotoets  tot het symbool van de gewenste scherpstelmodus wordt weergegeven.
- ▶ Bevestig uw keuze met de toets **OK**.

De camera heeft vier scherpstelmodi:

#### **AF - Autofocus**

In deze instelling wordt de camera automatisch scherpgesteld op objecten.

#### - Supermacro

Deze modus is speciaal geschikt voor macro-opnamen. In deze modus kunt u door een vaste scherpstelafstand details vastleggen en het onderwerp ook op korte afstand scherpstellen.

#### **PF - Pan-focus**

In deze modus wordt de camera automatisch scherpgesteld op de maximale scherptediepte.

#### - Oneindig

Bij de instelling "Oneindig" is de camera scherpgesteld op zeer ver verwijderde objecten.

**MF - Handmatige scherpstelling** Bij handmatige scherpstelling kunt u het beeld met de navigatietoetsen  of  scherpstellen.

### 7.3.5. Meervoudige opname instellen

Met deze functie kunt u meerdere foto's maken voor de fotomodus.

- ▶ Druk enkele keren op de toets  tot het symbool van de gewenste meervoudige opname wordt weergegeven.
- ▶ Bevestig uw keuze met de toets **OK**.

	UIT: Geen meervoudige opname ingesteld.
	BURST: Bij deze instelling maakt de camera een reeks foto's zolang u de sluiterknop ingedrukt houdt.
	SNELLE BURST: Bij deze instelling maakt de camera een reeks van 30 foto's.
	AEB: Bij deze instelling wordt bij het indrukken van de sluiterknop een belichtingsreeks van 3 foto's achter elkaar gemaakt ("bracketing"). De foto's worden op een interval van 1/3 diafragma genomen in deze volgorde: standaardbelichting, onderbelichting en overbelichting.

---

### 7.3.6. AE/AF - Autofocusvergrendeling

De autofocusvergrendeling houdt de huidige scherpstelling vast.

- ▶ Om de autofocusvergrendeling te activeren, houdt u de toets **AE/AF LOCK** ca. 3 seconden ingedrukt.
- ▶ U kunt ook even op de toets **AE/AF LOCK** drukken terwijl u de sluiterknop half indrukt.

Als de autofocusvergrendeling is ingeschakeld, wordt een slot-symbool naast de AF-indicator weergegeven.

De autofocusvergrendeling wordt uitgeschakeld wanneer:

- de zoomregelaar wordt bediend
- nogmaals op de toets **AE/AF LOCK** wordt gedrukt
- op een van de toetsen , , ,  of **ON/OFF** wordt gedrukt.

## 7.4. Videoclips opnemen

NL

FR

DE



- ▶ Druk op de toets  om de video-opname meteen te starten. De opnametijd wordt op de display weergegeven.
- ▶ Met de zoomtoets  kunt u de beelduitsnede wijzigen.
- ▶ Druk op de toets  als u de opname wilt onderbreken.
- ▶ Druk opnieuw op de toets  om de opname te hervatten.
- ▶ Druk opnieuw op de toets  om de opname te beëindigen.



### OPMERKING!

De digitale zoom is niet beschikbaar tijdens video-opnamen.

Zolang de zoomtoets is ingedrukt, wordt er geen geluid opgenomen.

Tijdens het opnemen van een video is de microfoon ingeschakeld en wordt er ook geluid opgenomen.

De video-opnamen worden samen met het geluid als AVI-bestand opgeslagen.

---

## 7.5. Audioclips opnemen

De microfoon bevindt zich aan de voorzijde van de camera, links onder de lens. Zorg ervoor dat u de microfoon tijdens de opname niet aanraakt.

- ▶ Kies in het “Opnamemenu” onder de instelling “**SCÈNEMODUS**” de optie **STEM OPNEMEN** .
- ▶ Druk op de sluiterknop om de opname te starten. Op de display wordt de opnamebalk weergegeven.
- ▶ U kunt de opname beëindigen door opnieuw op de sluiterknop te drukken.



### **OPMERKING!**

Spraakopnamen worden als wav-bestanden opgeslagen.

## 7.6. Functiemenu gebruiken

NL

FR

DE



Via het functiemenu kunt u voor een opname belangrijke instellingen snel invoeren.

In de linker menubalk worden de beschikbare functies voor het instellen van de camera weergegeven. In de onderste balk worden de mogelijke instellingen van de betreffende functie weergegeven.

- ▶ Druk op de toets  om het menu te openen.
- ▶ Kies met de richtingstoetsen  of  de functie die u wilt wijzigen.
- ▶ Kies met de toetsen  of  de gewenste instelling, bijvoorbeeld de resolutie **8M**.
- ▶ Druk op de toets **OK** om de instelling op te slaan.

---

## 7.6.1. Mijn modus

Hier worden de 6 laatst gebruikte opnamemodi getoond.



Elk opnamemodus heeft andere instelopties. Als u met de toets ◀ of ▶ de opnamemodus wijzigt, veranderen in overeenstemming daarmee ook de instellingenopties.

## 7.6.2. Beeldverhouding

Hier stelt u de beeldverhouding in waarop de foto's zullen worden opgenomen. Instelbare beeldverhoudingen zijn: 4:3, 3:2, 16:9, 1:1

## 7.6.3. Resolutie - foto's

De resolutie bepaalt in belangrijke mate de kwaliteit van de foto. Bij een hogere resolutie is meer geheugenruimte nodig voor een opname. De hoogste resoluties worden voornamelijk aangeraaden voor grote afdrukken (groter dan DIN A4-formaat).

Instelling	Grootte in pixels in de beeldverhouding 4:3
16 M	4608 x 3456
8 M	3264 x 2448
5 M	2560 x 1920
3 M	2048 x 1536
VGA <sup>1</sup>	640 x 480

---

1 De instelling VGA wordt bijvoorbeeld geadviseerd voor het verzenden van opnamen per e-mail.

---

## 7.6.4. Belichtingscorrectie (OEV)

Door een correctie toe te passen op de belichtingswaarde (EV/ LW = Lichtwaarde), kunt u foto's aanpassen die zonder instelling te licht of te donker zouden zijn.

U kunt de waarde instellen in 12 stappen tussen +2,0 LW en 2,0 LW. Op de display verschijnt een balk die dient om de belichting te regelen.



Gebruik bij weinig licht een positieve waarde en bij veel licht een negatieve waarde.

Gebruik de belichtingscorrectie niet als het onderwerp zich in een zeer heldere of zeer donkere omgeving bevindt of als u de flitser gebruikt. Kies in dat geval de instelling Automatisch.

## 7.6.5. Witbalans (AWB)

Met behulp van de witbalans kunnen bepaalde verlichtingsomstandigheden worden gecorrigeerd.

Instelling	Betekenis	
<b>AWB</b>	Automatische witbalans	De witbalans wordt automatisch aangepast.
	Daglicht	Geschikt voor foto's bij helder daglicht.
	Bewolkt	Geschikt voor opnamen bij een bewolkte hemel, tijdens de schemering of in de schaduw.
	Gloeilamp	Geschikt voor foto's bij gloeilamplicht.
	TL H	Geschikt voor opnamen bij TL-verlichting. Corrigeert de groenige tint van TL-verlichting zodat flitsen eventueel niet nodig is.
	TL L	

Instelling	Betekenis	
	Aangepast	<p>Voor meer nauwkeurige aanpassing of wanneer er voor de lichtbron geen keuze is.</p> <p><b>OPMERKING!</b> Om de juiste instelling te vinden richt u de camera, bij de lichtverhoudingen waarvoor u een witbalans wilt instellen, op een wit vel papier of een vergelijkbaar object en maakt u een proeffoto.</p>

---

## 7.6.6. ISO (lichtgevoeligheid)

Deze instelling verandert de lichtgevoeligheid van de sensor. Een hogere waarde verhoogt de lichtgevoeligheid maar veroorzaakt ook meer ruis. Dit kan de beeldkwaliteit aantasten. Stel daarom de ISO-waarde op basis van de opnameomstandigheden zo laag mogelijk in.

Instelling	Betekenis
Automatisch	Automatische ISO-waarde.
ISO 100	Stelt de gevoeligheid in op ISO 100.
ISO 200	Stelt de gevoeligheid in op ISO 200.
ISO 400	Stelt de gevoeligheid in op ISO 400.
ISO 800	Stelt de gevoeligheid in op ISO 800.
ISO 1600	Stelt de gevoeligheid in op ISO 1600.
ISO 3200 <sup>2</sup>	Stelt de gevoeligheid in op ISO 3200
ISO 6400 <sup>2</sup>	Stelt de gevoeligheid in op ISO 6400.

## 7.6.7. Meting – lichtmeetmethode

Met deze functie stelt u in waar de lichtmetingen voor de foto- of video-opname zullen plaatsvinden.

Instelling	Betekenis	
	Meervoudig	Kiest een belichting op basis van de meetresultaten op meerdere plaatsen in het opnamebereik.

---

<sup>2</sup> Als u ISO 3200 of 6400 kiest, wordt de resolutie automatisch ingesteld op 3M

Instelling		Betekenis
	Midden geaccentueerd	Het licht van het gehele opnamebereik wordt gemeten, maar de waarden dichtbij het centrale deel tellen zwaarder.
	Punt	Kiest een belichting op basis van van een enkel meetresultaat, midden op het beeld.

### 7.6.8. AE/AF autofocusvergrendeling

Met deze functie kan de belichting, de scherpstelling, of beide worden geblokkeerd door de toets AE/AF LOCK in te drukken. De toets AE/AF LOCK kan op een van de volgende functies worden ingesteld:

Instelling		Betekenis
	<b>AE-L</b>	Belichting blokkeren/deblokkeren.
	<b>AF-L</b>	Scherpstelling blokkeren/deblokkeren.
	<b>AE-L/ AF-L</b>	Belichting en scherpstelling blokkeren/deblokkeren.

---

## 7.6.9. Kleureffect

De foto-effecten kunt u in de opname- en in de weergavemodus gebruiken om opnamen verschillende kleurtinten of kunstzinnige effecten te geven.

<b>Instelling</b>	<b>Betekenis</b>
Uit	Geen foto-effect ingesteld.
Levendig	Om de meer stralende kleuren te benadrukken wordt de foto met een hoger contrast en hogere verzadiging weergegeven.
Sepia	De foto wordt in nostalgische bruintinten weergegeven.
Kleuraccent (rood)	De foto wordt in zwart-wit weergegeven, maar de rode tinten blijven behouden.
Kleuraccent (groen)	De foto wordt in zwart-wit weergegeven, maar de groene tinten blijven behouden.
Kleuraccent (blauw)	De foto wordt in zwart-wit weergegeven, maar de blauwe tinten blijven behouden.
Zwart-wit	De foto wordt zwart-wit weergegeven.
Rood	De foto krijgt een rode tint.
Groen	De foto krijgt een groene tint.
Blauw	De foto krijgt een blauwe tint.

## 7.6.10. Effect

Kies hier een artistiek effect om de foto mee te nemen:

Instelling	Betekenis
Uit	Geen foto-effect ingesteld.
Visooglens	Deze functie maakt een halfbolvormige foto.
Miniatuureffect	Door de randen te vager weer te geven en scherp te stellen op het midden lijken objecten verder weg te liggen.
Schilderij	De foto wordt genomen als een lijntekening met kleuraccenten.
Schets	De foto wordt genomen als een zwart-witte lijntekening.

## 7.6.11. Videoformaat (resolutie - video's)

De instelling Videoformaat is alleen beschikbaar voor het maken van videoclips.

Instelling	Formaat in pixel	Beeldkwaliteit
HD 30fps	1280 x 720	HDTV (alleen mogelijk met SD-HC-kaarten vanaf klasse 6)
VGA 30fps	640 x 480	Internetkwaliteit Kwaliteit voor de weergave op websites
Schilderij		De video wordt opgenomen als een schilderij

---

In de instelling VGA wordt de opname van de videoclips voor weergave op internetplatforms geoptimaliseerd.

Omdat de bestandsgrootte op internetplatforms beperkt is, schakelt de camera automatisch uit als het bestand 100 MB groot is geworden.

### **7.6.12. Windruisonderdrukking**

Zet de functie Windruisonderdrukking op **AAN** om windgeruis te verminderen terwijl u een video opneemt.

## **7.7. Opnamemenu gebruiken**

U kunt de instellingen voor de opnamen ook kiezen via het opnamemenu.

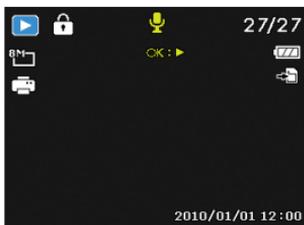
Meer informatie over de navigatie in de menu's en de verschillende instellingen vindt u in het hoofdstuk "10.2. Het opnamemenu" op pagina 62.

## 8. Opnamen bekijken/beluisteren

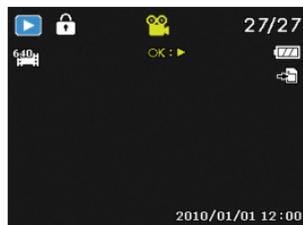
### 8.1. Opnamen afzonderlijk weergeven

U kunt de als laatste gemaakte opnamen in de weergavemodus na elkaar afspelen.

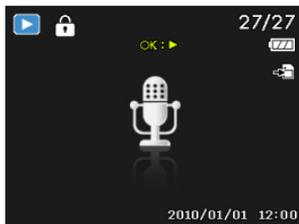
- ▶ Druk op de toets  om de weergavemodus in te schakelen. Op de display wordt de als laatste gemaakte opname weergegeven, afhankelijk van het type zijn de volgende weergaven mogelijk:



**Foto**



**Video**

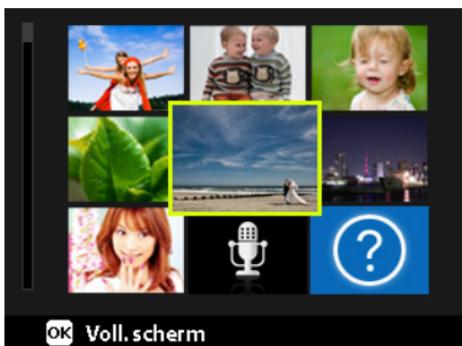


**Spraakopname**

- ▶ Druk op de toetsen ◀ of ▶ om de voorgaande of volgende opname te bekijken.

## 8.2. Opnamen als miniatures weergeven

- ▶ Druk in de weergavemodus de zoomtoets in de richting  om maximaal negen kleine voorbeelden weer te geven.



- ▶ Met de navigatietoetsen  of ,  of  kunt u het gewenste bestand kiezen.
- ▶ Druk op de toets **OK** om de opname als volledig beeld weer te geven.
- ▶ Druk de zoomtoets naar  om terug te gaan naar het volledige beeld.

Sommige miniaturbeelden bevatten pictogrammen die het bestandstype aangeven.

Pictogram	Bestandstype	Betekenis
	Spraakopname	Geeft een spraakopname aan.
	Beschadigd bestand	Geeft een beschadigd bestand aan.



---

## 8.2.2. Inzoomen op foto's

Bij foto-opnamen kunt u afzonderlijke uitsnede's bekijken.



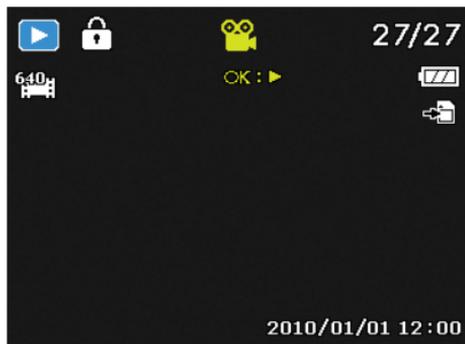
- ▶ Door bij schermvullende weergave enkele keren de toets naar  $\otimes$  te drukken kunt u het beeldsegment tot 12-maal vergroten.
- ▶ De 4 pijlen aan de rand geven aan dat de uitsnede is vergroot.
- ▶ Met de richtingstoetsen  $\blacktriangle$   $\blacktriangledown$   $\blacktriangleleft$  of  $\blacktriangleright$  kunt u de uitsnede binnen het beeld verschuiven.
- ▶ Druk op de toets **M** om terug te keren naar de schermvullende weergave.

### 8.3. Video-/audioclips/spraaknotities afspelen

NL

FR

DE



- ▶ Kies de gewenste opname.
- ▶ Druk op de toets **OK** om het afspelen te starten.
- ▶ Druk bij het afspelen van videoclips op de toets ◀ of ▶ om snel voor- of achteruit te spoelen.
- ▶ Druk de zoomtoets naar ⊕ om het volume te verhogen.
- ▶ Druk de zoomtoets naar ⊖ om het volume te verlagen.
- ▶ Als u het afspelen wilt stopzetten, drukt u op de toets ▲ .
- ▶ Druk opnieuw op de toets ▲ om het afspelen te hervatten.
- ▶ Wanneer u het afspelen wilt beëindigen, drukt u op de toets ▼ .

---

## 8.4. Opnamen wissen



### OPMERKING!

Als er een geheugenkaart is geplaatst, kunt u alleen de op de geheugenkaart opgeslagen bestanden wissen. Als de geheugenkaart tegen schrijfbewerkingen is beveiligd, kunt u de op de geheugenkaart opgeslagen bestanden niet wissen. (Er verschijnt een mededeling "Kaart beveiligd".)

Een gewist bestand kan niet worden hersteld. Wees daarom voorzichtig bij het wissen van bestanden.

- ▶ Kies in de weergavemodus een foto met de toetsen ◀ of ▶.
- ▶ Druk op de toets  om de menuopties voor de wisfunctie weer te geven.
- ▶ Kies met de toetsen ▲ of ▼ de optie "**VERWIJDEREN**".
- ▶ Druk op de toets **OK** en de vraag te bevestigen. Om de functie af te breken kiest u de optie "**ANNULEREN**" en bevestigt u dit met **OK**.
- ▶ Op de display wordt de volgende opname weergegeven.



---

## OPMERKING!

Beveiligde bestanden kunnen niet worden gewist, in dat geval wordt de mededeling "**BESTAND VERGRENDELD**" op de display weergegeven.

Als er een geheugenkaart is geplaatst, kunt u alleen de op de geheugenkaart opgeslagen bestanden wissen.

Als de geheugenkaart is beveiligd, kunt u de op de geheugenkaart opgeslagen bestanden niet wissen.

Een gewist bestand kan niet worden hersteld. Wees daarom voorzichtig bij het wissen van bestanden.

---

## 9. Videobewerking

U kunt een opgenomen video achteraf monteren met uw digitale camera.

De camera biedt u hiervoor een ingebouwde montagefunctie.

Deze kunt u als volgt gebruiken:

- ▶ Kies in de weergavemodus de video die u wilt bewerken.
- ▶ Start de video en stop deze op de gewenste montagepositie.
- ▶ Druk op de toets  om het videomontagemenu te openen.
- ▶ Kies met de toetsen   de optie  (Beginpunt).
- ▶ Met de pijltoetsen   kunt u de montagemarkering achteraf nog iets verplaatsen. De montagemarkering wordt met elke druk op de toets 1/30 seconde verder verplaatst.
- ▶ Kies met de toetsen   de optie  (Eindpunt).
- ▶ Met de toetsen   kunt u de montagemarkering naar de volgende positie verplaatsen. De montagemarkering wordt met elke druk op de toets 1/30 seconde verder verplaatst.
- ▶ Met de menuoptie  (Preview) kunt u de gemonteerde video eenmaal bekijken.
- ▶ Kies tot slot de optie  (Opslaan), om de video op te slaan.
- ▶ Met  verlaat u het videomontagemenu zonder de wijzigingen op te slaan.

---

## 10. De menu's

### 10.1. Navigeren in de menu's

- ▶ Druk op de toets  om de menu's te openen.
- ▶ Kies met de richtingstoetsen ▲ of ▼ de instelling die u wilt wijzigen.
- ▶ Druk op de toets **OK** om het betreffende submenu te openen.
- ▶ Kies met de richtingstoetsen ▲ of ▼ de gewenste optie en bevestig dit met de toets **OK**.
- ▶ Met de toets  gaat u op elk moment terug naar het vorige niveau.



#### **OPMERKING!**

Tijdens een video-opname kunt u geen menu's openen.

## 10.2. Het opnamemenu

Instelling	Betekenis
Scènemodus	Hier kunt u de diverse opnamemodi kiezen.
Zelf-timer	<p>Hier kunt u de zelfontspanner instellen of de volgorde van de beelden kiezen.</p> <p><b>10 SEC.</b> – de foto wordt 10 seconden na het indrukken van de ontspanknop genomen.</p> <p><b>2 SEC.</b> – de foto wordt 2 seconden na het indrukken van de ontspanknop genomen.</p> <p><b>DUBBEL</b> – er worden 2 foto's gemaakt. De eerste 10 seconden, de tweede 12 seconden na het indrukken van de ontspanknop.</p> <p><b>UIT</b> – de serie-opname wordt beëindigd.</p>
AF-gebied 	<p>Hier kunt u het autofocusgebied (AF) kiezen.</p> <p><b>GEZICHTSVOLG.</b> - de camera herkent automatisch gezichten.</p> <p><b>BREED</b> – er wordt een breed bereik scherp ingesteld.</p> <p><b>MIDDEN</b> – het centrale deel wordt scherp ingesteld.</p> <p><b>AF VOLGEN</b> - de camera wordt scherp-gesteld op het onderwerp en de instelling wordt vastgehouden.</p>

Instelling	Betekenis
<p>Scherpte</p>   	<p>Hier kunt u de details van een foto scherper of zachter laten weergegeven.</p> <p><b>HOOG</b> – verscherpt de opname.  <b>NORMAAL</b> – normale beeldscherpte  <b>LAAG</b> – verzacht de scherpte.</p>
<p>Verzadiging</p>   	<p>Hier kunt u de kleurverzadiging van de foto's instellen.</p> <p>Kies een hoge verzadiging voor krachtige kleuren en een lage voor natuurlijke tinten.</p> <p><b>HOOG</b> – krachtige kleuren  <b>NORMAAL</b>  <b>LAAG</b> – natuurlijke kleurtinten</p>
<p>Contrast</p>   	<p>Hier kunt u het contrast instellen.</p> <p><b>HOOG</b> – verhoogd contrast  <b>NORMAAL</b> – normaal contrast  <b>LAAG</b> – verlaagd contrast</p>
<p>Kwaliteit (compressie)</p>   	<p>Met de kwaliteit bepaalt u de compressie van de opgenomen gegevens. Hoe hoger de kwaliteit, des te meer opslagruimte er nodig is.</p> <p><b>S.FIJN</b>, hoogste kwaliteit.  <b>FIJN</b>, gemiddelde kwaliteit.  <b>NORMAAL</b>, normale kwaliteit.</p>

Instelling	Betekenis
Digitale zoom	<p>Hier kunt u voor een aantal functies de digitale zoom instellen.</p> <p><b>INTELLIG. ZOOM</b> – vergroot en optimaliseert het beeld digitaal</p> <p><b>STANDAARD ZOOM</b> – vergroot alle beeldformaten tot 5-voudig, maar de beeldkwaliteit wordt daardoor minder.</p> <p><b>UIT</b> – alleen de opt. zoom gebruiken.</p>
Datumstempel	<p>Hier kunt u de datum en tijd op de foto's laten weergeven.</p> <p><b>DATUM</b></p> <p><b>DATUM&amp;TIJD</b></p> <p><b>UIT</b></p>
Auto-weergawe	<p>Na de opname wordt de gemaakte foto gedurende een paar seconden weergegeven. Deze functie kunt u in- of uitschakelen.</p>

Instelling	Betekenis
Rasterlijn	 <p>Stel hier de lijnen voor de beeldindeling in op <b>AAN</b> of <b>UIT</b> om de beelden gemakkelijker in te delen.</p>
Stabilisator	<p>De beeldstabilisatie helpt om bewegingsonscherpte te voorkomen.</p> <p>Hier kunt u de beeldstabilisatie in- of uitschakelen.</p>
Continu AF	<p>Stel de permanente autofocusvolgning voor video-opnamen hier in op <b>AAN</b> of <b>UIT</b>.</p>
Zoom	<p>Stel de zoomfunctie voor de video-opname hier in op <b>AAN</b> (lautlos zoomen) of <b>UIT</b>.</p>

---

## 10.3. Opnamemodus

Voor bepaalde opnamesituaties of motieven kunt u vooraf ingestelde opnamemodi gebruiken. Er hoeft dan niet handmatig te worden ingesteld.

Nadat u uw selectie gemaakt heeft, wordt de geselecteerde modus (met uitzondering van de spraakopnamemodus) bij "Mijn modus" in het functiemenu op de eerste plaats toegevoegd.

De volgende opnamemodi zijn beschikbaar:

Pictogram	Instelling	Betekenis
	Autom.	De instellingen voor het maken van een foto worden automatisch uitgevoerd.
	Programma	De camera stelt automatisch de juiste opname-instellingen in, bv. belichtingstijd en diafragma waarde.
	Intelligente Scène	De camera analyseert de opnamesituatie en schakelt automatisch naar de passende scenemodus.

Bij de volgende bijzondere soorten opnamen zijn bepaalde instellingen (bijvoorbeeld flitser, macro) niet te wijzigen omdat ze vooringesteld zijn voor dat type opname.

Pictogram	Instelling	Betekenis
	Portret	Maakt de achtergrond onscherper en stelt scherp op het midden van de foto.
	Landschap	Geschikt voor weidse landschapsfoto's.
	Zonsondergang	Versterkt de rode tint bij foto's van zonsondergangen.
	Tegenlicht	Past de instelling "Meting" aan het tegenlicht aan.
	Kinderen	Geschikt voor het fotograferen van mensen in beweging.
	Nachtscène	Optimaliseert de instellingen voor de opname van nachts scènes
	Artistiek	Kunstig effect
	Vuurwerk	Verlaagt de sluitersnelheid om opnamen van vuurwerk te maken.

Pictogram	Instelling	Betekenis
	Sneeuw	Geschikt voor strand- en sneeuwfoto's.
	Sport	Geschikt voor foto's bij snelle bewegingen
	Feestke	Geschikt voor binnenopnamen en party's.
	Kaars	Maakt opnamen met warm licht.
	Nachtopportret	Geschikt voor portretopnamen met donkere achtergrond.
	Zachte huid	Maakt foto's met zachte overgangen en kleuren.
	Stromend water	Zorgt voor een zacht effect bij snelle bewegingen.
	Voedsel	Verhoogt de kleurverzadiging.
	Gebouw	Accentueert de rand (contour) van het gefotografeerde object.

Pictogram	Instelling	Betekenis
	Tekst	Versterkt het contrast tussen zwart en wit
	Gebladerte	Deze functie versterkt de kleurverzadiging van groene tinten.
	Veiling	Optimaliseert de foto's voor weergave op internetplatforms (veilingen), bv. resolutie in VGA (zie pagina 97). Er is een keuze uit 4 voorbeelden.
	Lach obnemen	Gebruikt de gezichtsherkenning om automatisch een lachend gezicht vast te leggen.
	Knipperdetectie	De camera herkent of de ogen van uw motief bij het maken van de foto gesloten waren en vraagt of de foto moet worden opgeslagen.
	Pree-compositie	Deze functie maakt een opname als tijdelijke oriëntatie. Druk de sluitknop volledig in nadat u de persoon die gefotografeerd moet worden, op het referentiepunt heeft gewezen/geplaatst.

Pictogram	Instelling	Betekenis
	Liefdes portret	<p>Deze functie gebruikt de gezichts-herkenning voor het automatisch vastleggen van gezichten om zo zonder hulp van derden portretfoto's te maken.</p> <p>Als er meer dan twee gezichten worden herkend, wordt automatisch de autofocus ingeschakeld. De camera begint met de countdown en maakt na 2 seconden een foto.</p>
	Zelf-portret	<p>Deze functie zet de zoom op groot-hoek. Als een gezicht wordt herkend, wordt automatisch de AF ingeschakeld en klinkt er een waarschuwingssignaal. De camera start een countdown van 2 seconden en maakt vervolgens een opname.</p>
	D-Lighting	<p>Deze functie verhoogt de dynamiek van een foto door hogere helderheids- en contrastwaarden.</p>
	Tijdvertraging	<p>Hiermee wordt gedurende een vooraf ingestelde tijd een reeks opnamen gemaakt.</p> <p>Zie hoofdstuk "11.10.1. Gebruik van de Tijdvertraging functie" op pagina 80</p>

Pictogram	Instelling	Betekenis
	Stem opnemen	Audioclip opnemen.

## 11. Verschillende opnamemodi gebruiken

### 11.1. Gebruik van de kindermodus

Kinderen zijn bijzonder moeilijk te fotograferen, omdat zij vrijwel altijd in beweging zijn en daardoor een echte uitdaging vormen. Gebruik bij foto's van kinderen de Kindermodus.

Bij deze modus wordt een kortere sluitersnelheid gebruikt en altijd scherpgesteld op het bewegende onderwerp.

- ▶ Kies in de opnamemodus de optie .
- ▶ Bevestig de keuze met de toets **OK**.
- ▶ Stel de camera scherp op het onderwerp en druk de sluiterknop in.



---

## 11.2. De modus Sport gebruiken

Sportieve bewegingen zijn vaak alleen met een lange sluitertijd op een foto vast te leggen. Hierbij komt de Sportmodus uitstekend van pas. In deze modus maakt de camera een foto met een extreem lange sluitertijd.

- ▶ Kies in de opnamemodus de optie .
- ▶ Bevestig de keuze met de toets **OK**.
- ▶ Stel de camera scherp op het onderwerp en druk de sluiterknop in.

## 11.3. De modus Feestje gebruiken

Als u foto's van groepen wilt maken, is de modus Party daarvoor heel geschikt.

- ▶ Kies in de opnamemodus de optie .
- ▶ Bevestig de keuze met de toets **OK**.
- ▶ Stel de camera scherp op het onderwerp en druk de sluiterknop in.
- ▶ Veel plezier tijdens uw party.

## 11.4. De modus Zachte huidtint gebruiken

Als u deze modus gebruikt, herkent de camera huidskleurgebieden in een onderwerp, bv. het gezicht, en bewerkt de foto zo dat de huid zachter wordt weergegeven.

- ▶ Kies in de opnamemodus de optie .
- ▶ Bevestig de keuze met de toets **OK**.
- ▶ Stel de camera scherp op het onderwerp en druk de sluiterknop in.

---

## 11.5. De modus Voedsel gebruiken

Met behulp van deze modus kunt u snel en gemakkelijk foto's van levensmiddelen maken. Bij deze modus wordt de macrofocus gebruikt en wordt het flitslicht aangepast voor close-ups.

- ▶ Kies in de opnamemodus de optie .
- ▶ Bevestig de keuze met de toets **OK**.
- ▶ Stel de camera scherp op het onderwerp en druk de sluiterknop in.

## 11.6. De modus Gebladerte gebruiken

Als u foto's wilt maken van tuinen of bossen, kunt u het resultaat met behulp van deze modus nog indrukwekkender maken. De modus versterkt de groene en blauwe tinten van het beeld en creëert zo een opname met krachtige kleuren.

- ▶ Kies in de opnamemodus de optie .
- ▶ Bevestig de keuze met de toets **OK**.
- ▶ Stel de camera scherp op het onderwerp en druk de sluiterknop in.

---

## 11.7. De modus Veiling gebruiken

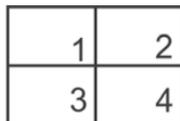
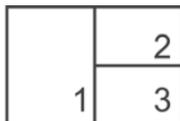
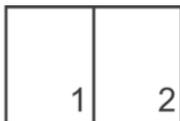
In de "Veiling"-modus kunt u de foto of een fotoserie in internetkwaliteit maken voor gebruik in internetveilingen. Deze modus stelt u in staat een tot vier foto's uit verschillende gezichtshoeken te maken en met behulp van vooraf gedefinieerde sjablonen te combineren.



### OPMERKING!

De afzonderlijke beelden en het totaalbeeld worden alleen in lage kwaliteit en in VGA-resolutie opgenomen om de beelden geschikt te maken voor gebruik op internet.

- ▶ Kies in de opnamemodus de optie .
- ▶ Kies met de toetsen ◀ of ▶ een beeldindeling. Als u al een beeld heeft opgenomen in de "Veiling"-modus, roept u de selectie van de beeldindeling op met de toets **OK**. U kunt kiezen uit de volgende uitsneden:  
De volgende uitsneden zijn beschikbaar:



- ▶ Bevestig de keuze met de toets **OK**.

- ▶ Selecteer nu het passende onderwerp en druk op de sluiterknop om een foto te maken.



Wanneer u de instelling voor 2, 3 of 4 foto's gekozen heeft, kunt u nu verdere foto's maken die dan in een totaalbeeld samengevat worden.

- ▶ Druk op de toets **OK** om de volgende opname te maken.
- ▶ Druk op de toets **MENU** om de vorige foto nog een keer te maken.



- ▶ Wanneer u alle foto's van het totaalbeeld heeft gemaakt, drukt u op de toets **OK** om de foto op te slaan of op de toets **MENU** om de fotoserie nog een keer op te nemen.
- ▶ De camera slaat nu dit totaalbeeld op in het geheugen.



## 11.8. De modus Lach obnemen gebruiken

De modus Glimlachherkenning maakt automatisch foto's als er een glimlach wordt herkend. Dit kan vooral bij opnamen met kinderen heel handig zijn.

- ▶ Kies in de opnamemodus de optie 😊.
- ▶ Stel de camera scherp op het onderwerp.
- ▶ Zodra er een glimlach wordt herkend, begint de camera met het maken van de foto.



## 11.9. Gebruikmaken van de modus Knipperdetectie

Als u foto's maakt met deze modus, analyseert de camera het opgenomen onderwerp en stelt u in staat om de foto weg te gooien en meteen een nieuwe te maken als gesloten ogen worden herkend.

- ▶ Kies in de opnamemodus de optie 🙄!.
- ▶ Stel de camera scherp op het onderwerp en druk de sluiterknop in. De camera stelt automatisch de witbalans in.
- ▶ Druk de sluiterknop nu helemaal in om de opname op te slaan.
- ▶ De camera analyseert de opname
- ▶ Zodra er een glimlach wordt herkend, begint de camera met het maken van de foto.

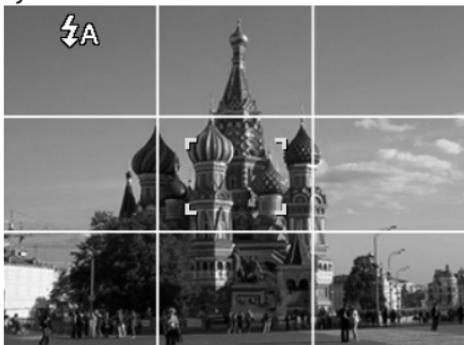


---

## 11.10. De Pre-compositie modus gebruiken

De Lay-out modus helpt u een vooraf gekozen achtergrond te gebruiken, als u de camera bijvoorbeeld voor het maken van de uiteindelijke foto aan iemand anders overhandigt.

- ▶ Kies in de opnamemodus de optie .
- ▶ Kies nu het voor u ideale achtergrondmotief. Druk vervolgens de sluiterknop helemaal in.



- ▶ De camera slaat deze opname op in het interne geheugen. Op de display verschijnt nu een halftransparante beeldstrook van de achtergrond.
- ▶ Druk op de toets **MENU** om het halftransparante beeld te verwerpen.



- ▶ Wanneer u nu bijvoorbeeld een andere persoon vraagt om een foto van u te maken tegen deze achtergrond, kan deze de foto met behulp van de beeldstrook zo maken dat exact die beeldduitsnede opgenomen wordt die u vooraf heeft ingesteld.



- ▶ Druk nogmaals op de sluiterknop. De camera slaat dan alleen de foto op die in de laatste stap is gemaakt. De foto in het interne geheugen wordt gewist.

## 11.10.1. Gebruik van de Tijdvertraging functie

Met deze functie kunt u meerdere opnamen maken gedurende een vooraf ingestelde periode. Deze opnamen worden vervolgens samengevoegd tot een video.

Zo schakelt u de time-lapse functie in:

- ▶ Kies in de opnamemodus de functie .
- ▶ Open met behulp van de toets  het optiemenu.



- ▶ Kies met de toetsen  of  een interval tussen de twee opnamen.  
U kunt kiezen tussen de volgende instellingen: 30 seconden; 1 minuut; 5 minuten; 10 minuten; 30 minuten en 60 minuten.



- ▶ Bevestig de keuze met de toets **OK**.
- ▶ Stel de camera scherp op het gewenste onderwerp.

- 
- ▶ Druk de ontspanknop helemaal in om de opname te starten. De camera maakt nu aparte opnamen in het ingestelde interval.
  - ▶ Druk opnieuw op de sluiterknop om de opname te stoppen. De camera voegt de opnamen vervolgens samen tot een video die in via het weergavemenu kunt openen.



### **OPMERKING!**

De video wordt opgenomen met een beeldfrequentie van 10 beelden per seconde, d.w.z. 10 opnamen geven één seconde film.

Om er zeker van te zijn dat de opname steeds onder dezelfde hoek en zonder beweging wordt gemaakt, wordt aangeraden om gebruik te maken van een statief.

## 11.11. Het menu Instellingen

Instelling	Betekenis
Geluiden	Hier kunt u het startgeluid uitschakelen of kiezen uit 3 geluiden, het geluidssignaal en het geluid van de sluiters inschakelen, en het volume voor alle geluiden instellen.
Stroombesp.	Energie besparen Om de accu te sparen, wordt de camera na de ingestelde tijd automatisch uitgeschakeld. Kies <b>1 MIN, 3 MIN, 5 MIN, UIT</b> De energiebesparing is niet ingeschakeld: <ul style="list-style-type: none"><li>• tijdens het opnemen van audio- en videoclips;</li><li>• tijdens het weergeven van foto's, videoclips of audio-opnamen;</li><li>• wanneer de camera via de USB-aansluiting met een ander apparaat is verbonden.</li></ul>
LCD Besparing	Als u deze functie op <b>AAN</b> zet, wordt de display bij niet-gebruik na korte tijd donker gemaakt.
Datum & tijd	Hier kunt u de datum, de tijd en het weergegeven formaat kiezen. (zie Pagina 26)
Taal / Language	Hier kunt u de taal van de menu's instellen. (zie Pagina 26)

Instelling	Betekenis
Weergavemodus	<p><b>AAN:</b> In de weergavemodus worden de datum en de tijd weergegeven.</p> <p>In de opnamemodus worden alleen de belangrijkste instellingen weergegeven.</p> <p><b>GEDETAILLEERDE INFO:</b> alle informatie wordt weergegeven in de weergave- en opnamemodus.</p> <p><b>UIT:</b> er wordt geen informatie weergegeven in de weergave- en opnamemodus.</p>
Bestandsnr.	<p><b>Bestandsnummering</b></p> <p>Hier kunt u de nummering van de bestanden instellen.</p> <p><b>SERIE:</b> de bestanden worden doorgenummerd vanaf 0001.</p> <p><b>OPN. INST.:</b> Zet de nummering terug naar 0001. Deze functie is bijvoorbeeld nuttig na het wisselen van geheugenkaart.</p>
TV-uit	<p>Met een TV-kabel kunt u de foto's op uw televisie bekijken. Selecteer de televisienorm die uw regio wordt gebruikt.</p> <p><b>NTSC:</b> Voor Amerika, Japan, Taiwan, etc.</p> <p><b>PAL:</b> Voor Europa, Australië etc.</p>

Instelling	Betekenis
LCD-helderheid	<p>Hier kunt u de helderheid van de display instellen.</p> <p><b>AUTO:</b> de helderheid wordt automatisch ingesteld.</p> <p><b>HELDER:</b> Display is lichter</p> <p><b>NORMAAL:</b> Standaard helderheid</p>
Geheugenkit	<p>Hier kunt u de gegevens op het interne geheugen organiseren.</p> <p><b>FORMATTEREN:</b> Formateert het huidige geheugen, d.w.z. de geheugenkaart of het interne geheugen. Hierbij worden alle opnamen gewist.</p> <p> <b>OPMERKING!</b> Als u het geheugen formateert, worden alle gegevens in het geheugen gewist.</p> <p>Controleer of er geen belangrijke gegevens meer in het geheugen of op de SD-kaart staan.</p> <p><b>KOPIE NR KRT:</b> kopieert de opnamen van het interne geheugen naar een geplaatste geheugenkaart.</p> <p>Kies met ▲ of ▼ "<b>JA</b>" en druk op de toets <b>OK</b>, als u de gekozen functie wilt uitvoeren.</p>

Instelling	Betekenis
Alles herstellen	Hier kunt u alle individuele instellingen terugzetten naar de fabrieksinstellingen. Bevestig in dat geval de vraag met <b>JA</b> . De volgende instellingen worden niet teruggezet: Datum en tijd Taal TV-systeem

**NL****FR****DE**

## 11.12. Het weergavemenu

Instelling	Betekenis
Verwijderen	<p>Met deze functie kunt u niet meer benodigde bestanden uit het interne geheugen of van de geheugenkaart verwijderen (zie Pagina 58). U kunt kiezen uit de volgende mogelijkheden:</p> <p><b>ÉEN:</b> Een opname verwijderen</p> <p><b>ALL.SPRAAK:</b> Spraakopname van een foto verwijderen</p> <p><b>MULTI:</b> Meerdere opnamen wissen die u in de miniatuurweergave kiest.</p> <p><b>ALLES:</b> Alle opnamen wissen</p>
Diashow	<p>U kunt opnamen (alleen foto's) laten weergeven als diashow. (zie Pagina 93)</p>
Beveiligen	<p>Met deze functie beveiligt u foto's tegen onbedoeld wissen.</p> <p>U kunt kiezen uit de volgende mogelijkheden:</p> <p><b>ÉEN:</b> Eén opname beveiligen</p> <p><b>MULTI:</b> Meerdere opnamen beveiligen die u in de miniatuurweergave kunt kiezen.</p> <p><b>ALLS VERGR.:</b> Alle opnamen beveiligen</p> <p><b>ALLS ONTGR.:</b> De beveiliging voor alle opnamen opheffen.</p>
Rode-ogen correctie	<p>Foto's die niet met de voorflits zijn opgenomen kunt u hier corrigeren (zie Pagina 95). Het gecorrigeerde bestand kunt u onder een nieuwe naam opslaan of u kunt het originele bestand overschrijven.</p>

Instelling	Betekenis
Spraakmemo	<p>U kunt voor elke opgenomen foto een spraaknotitie opslaan (zie Pagina 96).</p> <p>De maximale duur van de spraaknotitie is 30 seconden. De resterende opnametijd wordt op de display weergegeven.</p> <p>Als er al een spraaknotitie voor de gekozen foto bestaat, wordt deze overschreven.</p>
Kleurstand	U kunt aan bestaande foto's naderhand kleureffecten toevoegen (zie Pagina 50).

Instelling	Betekenis
Kunsteffect	<p>Kies hier een effect dat naderhand op de huidige foto wordt toegepast:</p> <p><b>UIT:</b> Geen effect</p> <p><b>NEGATIEF:</b> de kleuren van het beeld worden omgekeerd</p> <p><b>MOZAÏEK:</b> de foto wordt in grote pixels weergegeven</p> <p><b>ASTRAAL:</b> helder verlichte gebieden worden van sterren voorzien</p> <p><b>MINIATUUREFFECT:</b> delen van foto's zijn vaag en laten de opname lijken op een miniatuurmodel.</p> <p> <b>OPMERKING!</b> Het miniatuureffect kan versterkt worden door de foto vanuit een steile hoek te nemen.</p> <p><b>SCHILDERIJ:</b> het beeld wordt omgezet in een lijntekening met kleuraccenten.</p> <p><b>SCHETS:</b> het beeld wordt omgezet in een zwart-witte lijntekening.</p>
Bijsnijden	<p>Met deze functie kunt u een beeldsegment kiezen en de foto op deze maat bijsnijden. De op de display niet zichtbare rand wordt gewist. Het gecorrigeerde bestand kunt u onder een nieuwe naam opslaan of u kunt het originele bestand overschrijven.</p>

Instelling	Betekenis
Formaat aanpassen	<p>U kunt de resolutie van foto's verlagen en daarvoor het bestand verkleinen.</p> <p>Het gecorrigeerde bestand kunt u onder een nieuwe naam opslaan of u kunt het originele bestand overschrijven.</p> <p>De resolutie van foto's in VGA kan niet gewijzigd worden.</p>
Startbeeld	<p>U kunt de startfoto kiezen die na het inschakelen van de camera op het beeldscherm wordt weergegeven.</p> <p>U kunt kiezen tussen:</p> <p><b>SYSTEEM:</b> Het standaardsysteembeeld wordt weergegeven.</p> <p><b>MIJN BEELD:</b> De gekozen foto wordt weergegeven.</p> <p><b>UIT:</b> Er wordt geen foto weergegeven.</p> <p>Kies met ▲ of ▼ de optie Mijn FOTO.</p> <p>Kies met ◀ of ▶ de foto en druk ter bevestiging op <b>OK</b>.</p>

Instelling	Betekenis
DPOF	<p>DPOF staat voor "Digital Print Order Format". Hier kunt u de printerinstellingen voor foto's kiezen als u de foto's wilt laten afdrukken op een met Fotostudio of DPOF compatibele printer. Met een printer die DPOF ondersteunt, kunt u de foto's direct afdrukken zonder deze eerst op de computer te zetten.</p> <p>U kunt alle foto's of een foto afdrukken of de DPOF-instellingen terugzetten.</p> <p>Met de toets ▲ of ▼ stelt u het aantal afdrucken van elke foto in.</p> <p>Met de toets  schakelt u de datumstempel in of uit.</p> <p> <b>OPMERKING!</b> U kunt bij DPOF tot 99 kopieën instellen. Als u 0 kopieën instelt, wordt de DPOF-instelling van dit beeld automatisch uitgeschakeld.</p>
Radiaal verzagen	<p>De radiale verzachter is een effect dat de foto buiten het midden onscherper maakt.</p> <p>Met de toetsen ▲ of ▼ stelt u de mate van verzachten in.</p> <p>Druk op <b>OK</b> om de foto op te slaan.</p>

## 11.13. Opnamen wissen



### OPMERKING!

Als er een geheugenkaart is geplaatst, kunt u alleen de op de geheugenkaart opgeslagen bestanden wissen. Als de geheugenkaart tegen schrijfbewerkingen is beveiligd, kunt u de op de geheugenkaart opgeslagen bestanden niet wissen. (Er verschijnt een mededeling "Kaart beveiligd".)

Een gewist bestand kan niet worden hersteld. Wees daarom voorzichtig bij het wissen van bestanden.

### 11.13.1. Afzonderlijke bestanden

- ▶ Kies in het weergavemenu de menuoptie "**VERWIJDEREN**".
- ▶ Bevestig de optie "**EÉN**" met de toets **OK** en kies met de toetsen ◀ of ▶ het betreffende beeld.
- ▶ Schakel met de toets ▲ naar de optie "**VERWIJDEREN**" en bevestig de keuze met de toets **OK**.
- ▶ Selecteer "**ANNULEREN**" en bevestig met de toets **OK** om terug te keren naar de weergavemodus.

### 11.13.2. Stem

- ▶ Kies in het weergavemenu de menuoptie "**VERWIJDEREN**".
- ▶ Kies "**ALL. SPRAAK**" en druk op de toets **OK**.

- 
- ▶ Kies "**VERWIJDEREN**" en bevestig met de toets **OK** om de opgeslagen spraaknotitie te wissen.
  - ▶ Selecteer "**ANNULEREN**" en bevestig met de toets **OK** om terug te keren naar de weergavemodus.

### 11.13.3. Meerdere bestanden

- ▶ Kies in het weergavemenu de menuoptie "**VERWIJDEREN**".
- ▶ Bevestig de optie "**MULTI**" met de toets **OK**.
- ▶ Kies een foto met de toetsen ◀ of ▶ en stel met de toets **OK** een wismarkering in of maak een reeds vastgelegde wismarkering weer ongedaan met de toets **OK**.
- ▶ Druk op de toets  om naar de volgende stap te gaan.
- ▶ Selecteer "**VERWIJDEREN**" om alle gemarkeerde bestanden te verwijderen.
- ▶ Selecteer "**ANNULEREN**" om terug te keren naar de weergavemodus.

### 11.13.4. Alle bestanden

- ▶ Kies in het weergavemenu de menuoptie "**VERWIJDEREN**".
- ▶ Kies "**ALLES**" en druk op de toets **OK**.
- ▶ Kies "**VERWIJDEREN**" en bevestig met de toets **OK** om alle bestanden te wissen.
- ▶ Selecteer "**ANNULEREN**" en bevestig met de toets **OK** om terug te keren naar de weergavemodus.



## OPMERKING!

Beveiligde bestanden kunnen niet worden gewist, in dat geval wordt de mededeling "**BESTAND VERGRENDELD**" op de display weergegeven.

Als er een geheugenkaart is geplaatst, kunt u alleen de op de geheugenkaart opgeslagen bestanden wissen.

Als de geheugenkaart is beveiligd, kunt u de op de geheugenkaart opgeslagen bestanden niet wissen.

Een gewist bestand kan niet worden hersteld. Wees daarom voorzichtig bij het wissen van bestanden.

### 11.13.5. Diashow afspelen

U kunt de foto's afspelen als diashow.

- ▶ Kies in het weergavemenu de optie Diashow. Het menu "**DIASHOW**" wordt geopend.

De volgende instellingen zijn beschikbaar:

- ▶ Kies het interval waarmee de foto's moeten worden weergegeven (1, 3, 5 of 10 seconden).

Voor de overgangen kunt u diverse effecten kiezen.

- ▶ Kies of de serie foto's steeds herhaald moet worden ("↺") of na de laatste foto moet stoppen ("↻").
- ▶ Als alle instellingen zijn ingevoerd kiest u de optie **STARTEN** en drukt u op de toets **OK** om de diashow te starten.
- ▶ Tijdens het weergeven kunt u de show met **OK** stilzetten en weer hervatten.

---

## 11.14. De functies Beveiligen en Deblokkeren

### 11.14.1. Afzonderlijke bestanden

- ▶ Kies in het weergavemenu de optie "**BEVEILIGEN**" en vervolgens de optie "**EÉN**".
- ▶ Kies met de toets ◀ of ▶ een foto.
- ▶ Kies "**VERGRENDELEN**" of "**ONTGRENDELEN**" en druk op de toets **OK** om het geselecteerde bestand respectievelijk te beveiligen of te deblokkeren.
- ▶ Kies "**SLUITEN**" en bevestig met de toets **OK** om terug te keren naar de weergavemodus.

### 11.14.2. Meerdere bestanden

- ▶ Kies in het weergavemenu de optie "**BEVEILIGEN**" en vervolgens de optie "**MULTI**".
- ▶ Kies een foto met de toetsen ◀ of ▶ en stel met de toets **OK** een blokkeringsmarkering in of maak een reeds vastgelegde blokkeringsmarkering weer ongedaan met de toets **OK**.
- ▶ Druk op de toets Ⓜ om naar de volgende stap te gaan.
- ▶ Selecteer "**JA**" om alle geselecteerde bestanden te blokkeren of te deblokkeren.
- ▶ Selecteer "**ANNULEREN**" om terug te keren naar de weergavemodus.

---

### 11.14.3. Alle bestanden

- ▶ Kies in het weergavemenu de optie "**BEVEILIGEN**" en vervolgens de optie "**ALLES VERGRENDELEN**" resp. "**ALLES ONTGRENDELEN**".
- ▶ Kies "**JA**" en bevestig met de toets **OK** om alle bestanden respectievelijk te beveiligen of te deblokken.
- ▶ Selecteer "**ANNULEREN**" en bevestig met de toets **OK** om terug te keren naar de weergavemodus.



#### OPMERKING!

Als er een geheugenkaart is geplaatst, kunt u alleen de op de geheugenkaart opgeslagen bestanden wissen.

Als de geheugenkaart is beveiligd, kunt u de op de geheugenkaart opgeslagen bestanden niet wissen.

Een gewist bestand kan niet worden hersteld. Wees daarom voorzichtig bij het wissen van bestanden.

### 11.14.4. Rode-ogen correctie

Deze functie is voor de reductie van het rode-ogen effect op foto's. Deze functie is alleen bij foto's beschikbaar. De rode-ogen correctie kan bij een foto meerder keren worden gebruikt; daarvoor kan echter ook elke keer de beeldkwaliteit achteruitgaan.

Zo schakelt u de rode-ogen correctie in:

- ▶ Kies de foto in de weergavemodus.
- ▶ Open in het weergavemenu het submenu "**RO-DE-OGEN-CORRECTIE**".

---

Op de display worden et voorbeeld en het rode-ogen menu weergegeven.

- ▶ Kies de optie Start en druk voor het starten van de correctie op de toets **OK**.
- ▶ Na het afsluiting van de functie wordt er een keuzemenu weergegeven.
  - **OVERSCHR.:** het nieuwe bestand wordt opgeslagen door het oudere te overschrijven.
  - **OPSLAAN ALS:** het nieuwe bestand wordt als een nieuw bestand opgeslagen.
  - **ANNULEREN:** de functie wordt afgebroken.
- ▶ Druk voor het opslaan of annuleren van de wijzigingen op de toets **OK**.

### 11.14.5. Spraaknotitie opnemen

- ▶ Kies in de weergavemodus de gewenste foto.



#### **OPMERKING!**

Als de foto al een spraaknotitie bevat wordt het spraaknotitiesymbool weergegeven.

- ▶ Open in het weergavemenu het submenu "**SPRAAKMEMO**".

Op de display worden de voorbeeldweergave en een keuzemenu weergegeven.

- ▶ Kies **STARTEN** en druk op de toets **OK** om de opname te starten. De microfoon bevindt zich onder de lens.

- ▶ De opname wordt automatisch na 30 seconden afgebroken. Als u de opname eerder wilt beëindigen, kiest u **STOPPEN** en drukt u opnieuw op de toets **OK**.



### OPMERKING!

U kunt spraaknotities alleen aan foto's toevoegen, niet aan videoclip. Aan beveiligde foto's kunt u geen spraaknotities toevoegen. U kunt een spraaknotitie alleen samen met de foto verwijderen, niet afzonderlijk.

## 11.14.6. Kleurmodus

De volgende effecten zijn beschikbaar

Pictogram	Instelling	Betekenis
	Uit	Er wordt geen foto-effect toegevoegd.
	Sepia	De foto wordt in nostalgische bruin-tinten weergegeven.
	Zwart-wit	De foto wordt zwart-wit weergegeven.
	Rood	De foto krijgt een rode tint.
	Groen	De foto krijgt een groene tint.
	Blauw	De foto krijgt een blauwe tint.

- ▶ Kies in de weergavemodus de gewenste foto.
- ▶ Open in het weergavemenu het submenu 'Kleurmodus'. Het menu wordt geopend.

- 
- ▶ Kies met de toetsen ◀ of ▶ het gewenste effect.  
Het betreffende effect wordt op het voorbeeld toegepast en zo weergegeven.
  - ▶ Druk voor het opslaan van het nieuwe bestand op de toets **OK**.

## 11.14.7. Foto bijsnijden



1	Vergroot beeld
2	4-weg weergave
3	Bijgesneden maat
4	De positie bij benadering van het bijgesneden deel
5	Beeldvlak

- ▶ Kies in de weergavemodus de gewenste foto.
- ▶ Open in het menu Weergave het submenu "**BIJSNIJDEN**".  
Op de display wordt het bewerkingsvenster weergegeven.

- ▶ Druk de zoomtoets naar  om het beeld te vergroten. De positie van het beeldsegment kunt u zien in de grijze rechthoek links.
- ▶ Tijdens de vergroting kunt u de toetsen , ,  of  gebruiken om het beeldsegment te wijzigen.
- ▶ Druk de zoomtoets naar  om de foto te vergroten of naar  om de foto te verkleinen.

Na het afsluiting van de functie wordt er een keuzemenu weergegeven. Maak een keuze uit:

- **OVERSCHR.:** het nieuwe bestand wordt opgeslagen door het oudere te overschrijven.
  - **OPSLAAN ALS:** het nieuwe bestand wordt als een nieuw bestand opgeslagen.
  - **ANNULEREN:** de functie wordt afgebroken.
- ▶ Druk voor het opslaan/annuleren van de wijzigingen op de toets **OK**.

### 11.14.8. Bestandsgrootte wijzigen

- ▶ Kies in de weergavemodus de gewenste foto.
- ▶ Open in het menu Weergave het submenu "Grootte wijzigen". Op de display wordt het keuzemenu weergegeven.
- ▶ Kies een van de volgende resoluties en druk op de toets **OK**: 8 M, 5 M, 3 M of VGA.



#### **OPMERKING!°**

De beschikbare resoluties kunnen variëren, afhankelijk van de originele bestandsgrootte van de foto. Instellingen die niet beschikbaar zijn worden grijs weergegeven.

- 
- ▶ Na het afsluiting van de functie wordt er een keuzemenu weergegeven. Maak een keuze uit:
    - **OVERSCHR.:** het nieuwe bestand wordt opgeslagen door het oudere te overschrijven.
    - **OPSLAAN ALS:** het nieuwe bestand wordt als een nieuw bestand opgeslagen.
    - **ANNULEREN:** de functie wordt afgebroken.
  - ▶ Druk voor het opslaan/annuleren van de wijzigingen op de toets **OK**.

### 11.14.9. Radiale softfocus

Radial softfocus in een effect waarmee onscherpte rondom een punt wordt toegevoegd.

- ▶ Kies in de weergavemodus de gewenste foto.
- ▶ Open in het menu Weergave het submenu "Radiale softfocus". Op de display wordt het keuzemenu weergegeven.
- ▶ Kies met de toetsen ▲ of ▼ het gewenste effect.



Het betreffende effect

wordt op het voorbeeld toegepast en zo weergegeven.

- ▶ Bevestig de keuze met de toets **OK**.

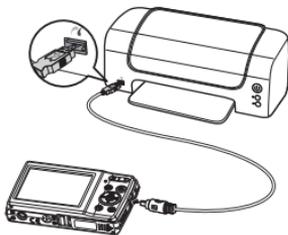
- 
- ▶ Na het afsluiting van de functie wordt er een keuzemenu weergegeven. Maak een keuze uit:
    - **OVERSCHR.:** het nieuwe bestand wordt opgeslagen door het oudere te overschrijven.
    - **OPSLAAN ALS:** het nieuwe bestand wordt als een nieuw bestand opgeslagen.
    - **ANNULEREN:** de functie wordt afgebroken.
  - ▶ Druk voor het opslaan/annuleren van de wijzigingen op de toets **OK**.

---

## 12. Aansluiten op een printer, PC of TV

### 12.1. Foto's afdrukken op een fotoprinter

U kunt uw foto's via PictBridge rechtstreeks op een Pict-Bridge-compatibele fotoprinter afdrukken.



- ▶ Sluit de printer en camera aan met de meegeleverde USB-kabel.
- ▶ Schakel de camera en de fotoprinter in.

De camera herkent dat er een USB-apparaat is aangesloten.

- ▶ Ga naar de printermodus door het optie "Printer" te kiezen en dit met **OK** te bevestigen.
- ▶ Kies met de navigatietoets ▲ of ▼ de gewenste foto en het gewenste aantal afdrukken. U kunt het volgende kiezen:
  - EÉN** – selecteer de gewenste foto's en het aantal
  - ALLES** – alle opnamen afdrukken
  - INDEX** – alle opnamen afdrukken als voorbeeldweergave

## 12.2. Gegevens overzetten naar een computer

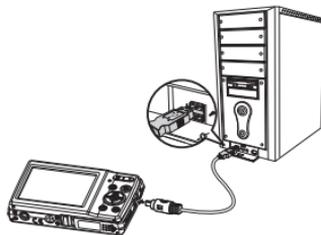
U kunt de opnamen overzetten naar een computer.

Ondersteunde besturingssystemen:

- Windows XP SP3
- Windows Vista SP1
- Windows 7
- Windows 8
- Windows 8.1

## 12.3. USB-kabel aansluiten

- ▶ Schakel de camera uit.
- ▶ Sluit de meegeleverde USB-kabel bij ingeschakelde computer aan op de USB-aansluiting van de camera en een USB-aansluiting op de PC.
- ▶ Zet de camera aan.
- ▶ Selecteer "**COMPUTER**" en druk op de toets **OK** om de keuze te bevestigen.



Op de cameradisplay wordt "**VERBINDEN**" weergegeven.

De camera wordt door de computer herkend als apparaat voor massaopslag (verwisselbaar opslagmedium) .

Onder Windows XP, Windows Vista en Windows 8.1 heeft u directe toegang tot de inhoud van het camerageheugen.

---

Bij andere Windows-versies opent u Windows Verkenner of dubbelklikt u op "Deze computer" (bij Vista: "Computer").

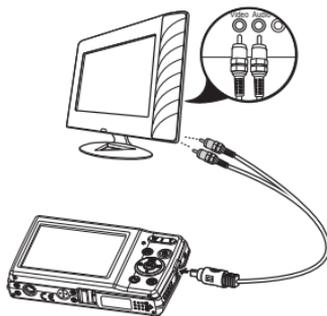
- ▶ Dubbelklik op het mediasymbool voor de camera.
- ▶ Navigeer naar de map "DCIM" en eventueel naar de daarin staande map om de bestanden weer te geven (\*.jpg = foto's; \*.avi = geluidsopnamen; \*.wav = video-opnamen). Zie ook de mappenstructuur in het geheugen.
- ▶ Sleep de gewenste bestanden vervolgens met een ingedrukte linkermuisknop naar de gewenste map op de PC, bijvoorbeeld naar de map "Mijn documenten". U kunt de bestanden ook selecteren en de Windows-opdrachten "Kopiëren" en "Plakken" gebruiken.

De bestanden worden naar de PC overgezet en daar opgeslagen. U kunt de bestanden met geschikte software weergeven, afspelen en bewerken.

## 12.4. Foto's weergeven op een televisie

U kunt de foto's op de camera weergeven op een televisie.

- ▶ Schakel camera en televisie uit.
- ▶ Sluit de meegeleverde TV-kabel aan op de USB-aansluiting van de camera en de video-ingang (geel) en audio-ingang (wit) van de televisie.
- ▶ Schakel de camera en de televisie in.



- 
- ▶ Zet de camera in de weergavemodus en start de gewenste weergave.
  - ▶ Als de televisie het camerabeeld niet vanzelf herkent, schakelt u op de televisie de video-ingang in (meestal met de toets **AV**).
  - ▶ Eventueel moet u in het cameramenu "**INSTELLINGEN**", in het submenu "**TV-OUTPUT**", kiezen tussen **PAL** en **NTSC**.

## 12.5. DCF-opslagstandaard

De opnamen op uw camera worden opgeslagen en benoemd volgens de DCF-standaard (DCF = Design Rule for Camera File System). Opnamen op geheugenkaarten van andere DCF-camera's kunnen op uw camera worden weergegeven.

## 12.6. Kaartlezer

Als in uw PC een kaartlezer is ingebouwd of aangesloten en u de foto's op de geheugenkaart heeft opgeslagen, kunt u de foto's natuurlijk ook op die manier naar de PC kopiëren.

De kaartlezer wordt door Windows onder Deze computer ook herkend als verwisselbare schijf (of onder Vista bij "Computer").

---

## 12.7. Mappenstructuur in het geheugen

De camera slaat de opgenomen foto's, video's en audiobestanden in drie verschillende lijsten op, in het interne geheugen of op de geheugenkaart. De volgende mappen worden automatisch aangemaakt:

**DICAM**: alle opgenomen foto's, video's en audiobestanden worden in deze map opgeslagen. Uitzonderingen zijn bestanden die in de AUC- of internetkwaliteit opgenomen worden.

Normale opnamen staan in de map "**100DICAM**" en krijgen automatisch de aanduiding "**DSCI**" en een volgnummer van vier cijfers.

Als het hoogste nummer "DSCI9999" is bereikt wordt voor volgende opnamen de volgende map "101DICAM" aangemaakt etc.

## 12.8. Bestandsnummer resetten

Er kunnen maximaal 999 mappen worden aangemaakt. Als er nog meer opnamen gemaakt worden, wordt een foutmelding weergegeven ("Map kan niet aangemaakt worden"). In dat geval gaat u als volgt te werk:

- ▶ Plaats een nieuwe geheugenkaart.
- ▶ Zet de bestandsnummers terug in het menu "Instellingen", optie "Bestandsnummer". De bestandsnummering begint weer bij 0001 in de map DSCI1000.

Probeer niet de map en bestanden in de eigen mappenstructuur van de camera te wijzigen (namen te wijzigen, etc.). De bestanden kunnen daardoor verloren gaan.

---

## 13. Software installeren

Op de meegeleverde CD staat "CyberLink PhotoDirector", een programma waarmee u uw foto's kunt bewerken.

Installeer CyberLink PhotoDirector als volgt:

- ▶ Plaats de installatie-CD in het DVD/CD-station.
- ▶ De CD wordt automatisch uitgevoerd en er verschijnt een keuzeschermb.
- ▶ Selecteer in het keuzeschermb de optie "CyberLink PhotoDirector installeren".
- ▶ Volg de aanwijzingen om de installatie uit te voeren.
- ▶ Start indien nodig het programma via het pictogram op het bureaublad.
- ▶ Als het programma voor het eerst wordt opgestart, moet het programma worden geactiveerd. Voer daartoe het volgende serienummer in DOPAT-BV2VB-8JRRP-XGFAX-HJL52-G8LJ3.



### OPMERKING!

Hulp om het programma te gebruiken vindt u in de helpstelsysteemsoftware. Open deze door op **F1** te drukken.

Als de CD niet automatisch wordt gestart, installeert u de software volgens de onderstaande stappen:

- ▶ Dubbelklik op "Deze Computer".
- ▶ Ga met de muis naar het DVD/CD-station.
- ▶ Klik met de rechtermuisknop op Openen.
- ▶ Dubbelklik op Setup.exe.
- ▶ Er wordt een hulpprogramma weergegeven dat u door de installatie leidt.

- 
- ▶ Volg de aanwijzingen om de installatie uit te voeren.
  - ▶ Start het programma via het pictogram op het bureaublad.
  - ▶ Als het programma voor het eerst wordt opgestart, moet het programma worden geactiveerd. Voer daartoe het volgende serienummer in DOPAT-BV2VB-8JRRP-XGFAX-HJL52-G8LJ3.

---

## 14. Verhelpen van storingen

Als de camera niet foutloos functioneert, controleert u de volgende punten. Als het probleem blijft bestaan, neemt u contact op met MEDION Service.

### 14.8.1. De camera kan niet worden ingeschakeld.

De accu is verkeerd geplaatst.

De accu is leeg. Accu opladen.

Het klepje van het accuvak is niet goed gesloten.

### 14.8.2. De camera maakt geen foto's.

De flitser is nog bezig met opladen.

Het geheugen is vol.

De SD-geheugenkaart is niet correct geformatteerd of defect.

Het maximale aantal bestanden is overschreden. Voer een reset uit van de bestandsnummering.

Onvoldoende licht. Wijzig de positie van de camera om meer licht te kunnen gebruiken of gebruik de flitser.

### 14.8.3. De flitser gaat niet af.

De camera is tijdens de opname bewogen.

De flitser is uitgeschakeld.

### 14.8.4. De foto is onscherp.

De camera is tijdens de opname bewogen.

Het motief was buiten het instelbereik van de camera. Gebruik eventueel de macromodus voor close-ups.

---

### **14.8.5. De foto wordt niet op het scherm weergegeven.**

Er is een SD-kaart geplaatst waarop met een andere camera foto's gemaakt zijn in een niet-DCF-modus. De camera kan deze foto's niet weergeven.

### **14.8.6. De tijdsduur tussen foto's is langer bij foto's in het donker**

Bij minder licht werkt de sluiters normaal gesproken langzamer. Wijzig de positie van de camera of zorg voor beter licht.

### **14.8.7. De camera wordt uitgeschakeld.**

De camera schakelt na een ingestelde tijd uit om de accu te sparen. Start de camera opnieuw.

### **14.8.8. De opname is niet opgeslagen.**

De camera is uitgeschakeld voordat de opname kon worden opgeslagen.

### **14.8.9. Foto's op andere geheugenkaarten worden niet weergegeven.**

De foto's op geheugenkaarten van andere camera's worden weergegeven, als de andere camera eveneens het DCF-opslagsysteem gebruikt.

---

### **14.8.10. De foto's kunnen via de USB-kabel niet naar de PC worden overgezet.**

De camera is niet ingeschakeld.

### **14.8.11. Wanneer de camera voor het eerst op de PC wordt aangesloten, wordt er geen nieuwe hardware gevonden**

De USB-aansluiting van de PC is in het BIOS uitgeschakeld. Schakel de poort in het BIOS van de PC in. Raadpleeg hiervoor het handboek van de PC.

### **14.8.12. De zoomfunctie is tijdens video-opnamen niet beschikbaar.**

Controleer of de macrofunctie is uitgeschakeld.

---

## 15. Onderhoud en verzorging

Reinig de behuizing, het objectief en het scherm als volgt:

Reinig de behuizing van de camera met een zacht droog doekje.

Gebruik geen verdunners of schoonmaakmiddelen die olie bevatten. Daardoor kan de camera beschadigd raken.

Om de lens of het scherm te reinigen, verwijdert u het stof eerst met een lenskwastje. Reinig daarna met een zacht doekje. Druk niet op het scherm en gebruik voor het schoonmaken ervan geen harde voorwerpen.

Gebruik voor de behuizing en de lens geen sterke schoonmaakmiddelen (vraag advies aan de verkoper als vuil niet verwijderd kan worden).

## 16. Afvoeren



### VERPAKKING

Uw digitale camera bevindt zich in een verpakking ter bescherming tegen schade bij het transport. Verpakkingen zijn grondstoffen en kunnen worden hergebruikt of teruggebracht in de grondstoffenkringloop.



### APPARAAT

Gooi het apparaat aan het einde van de levensduur in geen geval bij het gewone huisvuil. Verwijder de camera op een milieubewuste manier via een plaatselijk inzamelpunt voor oude apparaten. Vraag bij de plaatselijke instanties naar de locatie van de inzamelpunten.



### ACCU'S

Lege of defecte batterijen/accu's horen niet thuis in het huisvuil! U moet batterijen en accu's inleveren op een inzamelpunt voor lege batterijen.

---

## 17. Technische specificaties

### CAMERA

Pixel:	16 Megapixel CCD
Diafragma:	F = 3.2 ~ 6.4
Sluitersnelheid:	1/2000 ~ 15 sec.
Brandpuntsafstand:	f = 4,6 mm ~ 23 mm
Optische zoom	5-voudig
Digitale zoom:	5-voudig
LCD-monitor:	6,86 cm / 2,7" LCD-display
Bestandsformaat	jpeg (EXIF 2.3), DPOF, avi, wav
Max. resoluties:	
Cameramodus:	4608 x 3456 pixel
Videomodus:	1280 x 720 pixel (met een klasse 6 SDHC-geheugenkaart)
Beeldgeheugen:	Intern: 32 MB intern geheugen (het bruikbare geheugen kan variëren)
Extern:	SD/SDHC-kaart (tot 32 GB)
Aansluiting:	Mini-USB 2.0
Afmetingen (b x h x d):	ca. 100 x 59 x 23 mm
Gewicht:	ca. 121 g (incl. accu)

---

## USB-STEKKERNETVOEDING

Modelnummer: KSAS0060500100VEU  
Fabrikant: Ktec, China  
Ingangsspanning: 100 - 240 V ~ 50/60 Hz 0,18 A  
Uitgangsspanning: 5.0 V  1,0 A

## ACCU

Fabrikant: Fuji Electronics  
Modelnummer: NP-45  
Technische gegevens: 3,7 V / 700 mAh / 2,6 Wh

**Onder voorbehoud van technische en optische wijzigingen  
en drukfouten!**



NL

FR

DE

---

## 18. Impressum

Copyright © 2013

Alle rechten voorbehouden.

Deze handleiding is auteursrechtelijk beschermd.

Vermenigvuldiging in mechanische, elektronische of enige andere vorm zonder de schriftelijke toestemming van de fabrikant is verboden.

Het copyright berust bij het bedrijf:

**Medion AG**

**Am Zehnthof 77**

**D-45307 Essen**

**Duitsland**

De handleiding is via de Service Hotline te bestellen en is via het serviceportal [www.medionservice.de](http://www.medionservice.de) beschikbaar voor download.

U kunt ook de hierboven staande OR-code scannen en de handleiding via het serviceportaal op uw mobiele eindtoestel downloaden.



---

# Sommaire

- 1. À propos de ce mode d'emploi ..... 121**
  - 1.1. Symboles et avertissements utilisés dans ce mode d'emploi ..... 121
  - 1.2. Utilisation conforme ..... 122
  - 1.3. Remarques relatives à la conformité..... 123
- 2. Consignes de sécurité..... 124**
  - 2.1. Généralités ..... 124
  - 2.2. Avertissements ..... 124
  - 2.3. Remarques concernant la batterie ..... 125
  - 2.4. Mesures de précaution ..... 127
  - 2.5. Ne jamais réparer soi-même l'appareil ..... 129
- 3. Vue d'ensemble de l'appareil..... 130**
  - 3.1. Vue avant ..... 130
  - 3.2. Vue arrière ..... 131
  - 3.3. Vue de dessus..... 132
  - 3.4. Vue de dessous ..... 132
- 4. Mise en service ..... 136**
  - 4.1. Contenu de l'emballage ..... 136
  - 4.2. Insertion de la batterie..... 137
  - 4.3. Chargement de la batterie via USB ..... 138
  - 4.4. Fixation de la dragonne..... 139
  - 4.5. Insertion et retrait de cartes SD ..... 140
- 5. Premières étapes ..... 142**
  - 5.1. Mise en marche de l'appareil photo ..... 142
  - 5.2. Arrêt de l'appareil photo ..... 142
  - 5.3. Réglage de la langue et de la date/l'heure ..... 142

---

5.4.	Mode Prise de vue et Lecture .....	144
<b>6.</b>	<b>Informations affichées .....</b>	<b>145</b>
6.1.	Informations affichées pour la prise de vue.....	145
6.2.	Informations affichées pour la lecture de photos.....	147
6.3.	Informations affichées pour la lecture de vidéos.....	148
6.4.	Informations affichées pour la lecture d'enregistrements audio .....	149
<b>7.</b>	<b>Prendre les premières photos.....</b>	<b>150</b>
7.1.	Passer en mode Prise de vue .....	150
7.2.	Conseils pour des photos réussies.....	150
7.3.	Prendre une photo .....	151
7.4.	Enregistrer des séquences vidéo.....	157
7.5.	Enregistrer des séquences audio .....	158
7.6.	Utiliser le menu Fonctions.....	159
7.7.	Utiliser le menu Prise de vue .....	168
<b>8.</b>	<b>Visionner/écouter des fichiers .....</b>	<b>169</b>
8.1.	Lire des fichiers individuellement.....	169
8.2.	Afficher les fichiers enregistrés sous forme de vignettes .....	170
8.3.	Lire des séquences vidéo & audio / notes vocales .....	173
8.4.	Supprimer des fichiers .....	174
<b>9.</b>	<b>Traitement vidéo.....</b>	<b>176</b>
<b>10.</b>	<b>Les menus.....</b>	<b>177</b>
10.1.	Naviguer à l'intérieur des menus .....	177
10.2.	Le menu Prise de vue .....	178

---

---

10.3.	Mode Prise de scène .....	182
<b>11.</b>	<b>Utilisation de différents modes Prise de vue.....</b>	<b>187</b>
11.1.	Utilisation du mode Enfants .....	187
11.2.	Utilisation du mode Sport .....	188
11.3.	Utilisation du mode Soirée.....	188
11.4.	Utilisation du mode Peau douce.....	188
11.5.	Utilisation du mode Nourriture .....	189
11.6.	Utilisation du mode Feuillage .....	189
11.7.	Utilisation du mode Enchères .....	190
11.8.	Utilisation du mode Capturer sourire.....	192
11.9.	Utilisation du mode Détection des clignements d'yeux.....	193
11.10.	Utilisation du mode Pré-composition.....	194
11.11.	Le menu Réglages .....	198
11.12.	Le menu Lecture .....	203
11.13.	Supprimer des fichiers .....	208
11.14.	Les fonctions protéger et déprotéger .....	211
<b>12.</b>	<b>Branchement sur une imprimante, un ordinateur ou un téléviseur.....</b>	<b>219</b>
12.1.	Imprimer des fichiers enregistrés sur une impri- mante photo.....	219
12.2.	Transfert de données sur un ordinateur .....	221
12.3.	Utilisation du câble USB .....	221
12.4.	Affichage des fichiers sur un téléviseur .....	222
12.5.	Norme DCF.....	223
12.6.	Lecteur de cartes.....	223
12.7.	Arborescence de la mémoire.....	224

---

---

12.8.	Réinitialiser les numéros de fichier.....	224
<b>13.</b>	<b>Installer le logiciel.....</b>	<b>225</b>
<b>14.</b>	<b>Dépannage rapide .....</b>	<b>227</b>
<b>15.</b>	<b>Nettoyage et entretien .....</b>	<b>230</b>
<b>16.</b>	<b>Recyclage.....</b>	<b>231</b>
<b>17.</b>	<b>Caractéristiques techniques .....</b>	<b>232</b>
<b>18.</b>	<b>Mentions légales.....</b>	<b>234</b>

# 1. À propos de ce mode d'emploi



Lisez attentivement les consignes de sécurité avant de mettre l'appareil en service. Tenez compte des avertissements figurant sur l'appareil et dans le mode d'emploi.

Gardez toujours ce mode d'emploi à portée de main. Si vous vendez ou donnez l'appareil, pensez impérativement à remettre également ce mode d'emploi ainsi que le certificat de garantie au nouveau propriétaire.

## 1.1. Symboles et avertissements utilisés dans ce mode d'emploi



***DANGER !***

***Avertissement d'un risque vital immédiat !***

***AVERTISSEMENT !***

***Avertissement d'un risque vital possible et/ou de blessures graves irréversibles !***

***PRUDENCE !***

***Respecter les consignes pour éviter toute blessure et tout dommage matériel !***

	<p><b>ATTENTION !</b>  <i>Respecter les consignes pour éviter tout dommage matériel !</i></p>
	<p><b>REMARQUE !</b>          Information supplémentaire pour l'utilisation de l'appareil.</p>
	<p><b>REMARQUE !</b>          Respecter les consignes du mode d'emploi !</p>
	<p><b>AVERTISSEMENT !</b>  <b><i>Avertissement d'un risque d'électrocution !</i></b></p>
<p>•</p>	<p>Énumération / information sur des événements se produisant en cours d'utilisation</p>
<p>▶</p>	<p>Action à exécuter</p>

## 1.2. Utilisation conforme

Cet appareil photo sert à prendre des photos et à enregistrer des vidéos au format numérique.

L'appareil est destiné exclusivement à un usage privé et non à une utilisation industrielle/commerciale.

Veuillez noter qu'en cas d'utilisation non conforme, la garantie est annulée :

- 
- Ne transformez pas l'appareil sans notre accord et n'utilisez pas d'appareils supplémentaires autres que ceux que nous avons nous-mêmes autorisés ou livrés.
  - Utilisez uniquement des pièces de rechange et accessoires que nous avons livrés ou autorisés.
  - Tenez compte de toutes les informations contenues dans le présent mode d'emploi, en particulier des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages corporels ou matériels.
  - N'utilisez pas l'appareil dans des conditions ambiantes extrêmes.

### **1.3. Remarques relatives à la conformité**

Le présent appareil photo respecte les exigences de compatibilité électromagnétique et de sécurité électrique.

Par la présente, la société Medion AG déclare que le produit est conforme aux exigences européennes suivantes :

- Directive CEM 2004/108/CE
- Directive « Basse tension » 2006/95/CE
- Directive sur l'écoconception 2009/125/CE
- Directive RoHS 2011/65/UE

---

## 2. Consignes de sécurité

### 2.1. Généralités

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou manquant d'expérience et/ou de connaissances, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou si elles ont reçu de vous les instructions nécessaires à l'utilisation de l'appareil.

Conservez l'appareil et les accessoires dans un endroit hors de la portée des enfants.



**DANGER !**

**Conservez également les films d'emballage hors de la portée des enfants : risque d'asphyxie !**

### 2.2. Avertissements

Afin d'éviter toute blessure, veuillez respecter les avertissements suivants lors de l'utilisation de l'appareil :

- N'activez jamais le flash trop près des yeux. Le flash peut endommager gravement la vue de la personne photographiée.
- Restez à au moins un mètre des enfants lorsque vous utilisez le flash.
- N'ouvrez pas l'appareil et ne le démontez pas.
- Branchez l'adaptateur secteur USB uniquement sur une prise de courant secteur réglementaire AC 230 V ~ 50/60 Hz.

- 
- Utilisez avec cet appareil photo uniquement l'adaptateur secteur (Ktec KSAS0060500100VEU) et la batterie (NP-45) fournis !
  - Si vous démontez l'appareil, vous risquez une décharge électrique haute tension. La vérification des pièces internes ainsi que leur modification et réparation doivent être exécutées uniquement par un technicien qualifié. Le cas échéant, faites vérifier l'appareil par un centre de service après-vente agréé.
  - La prise doit se trouver à proximité de l'appareil et être facile d'accès.
  - Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, retirez la batterie afin d'éviter les fuites du liquide qu'elle contient.
  - N'exposez pas l'appareil photo et l'adaptateur secteur USB à des gouttes d'eau ou éclaboussures. Ne posez aucun objet rempli de liquide (p. ex. vases) sur ou à proximité de l'appareil.

### **2.3. Remarques concernant la batterie**

Vous pouvez faire fonctionner votre appareil photo avec la batterie fournie. Rechargez la batterie uniquement avec l'adaptateur secteur USB fourni.

Respectez les consignes générales suivantes lorsque vous manipulez des batteries :

- Conservez les batteries hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion d'une batterie, faites immédiatement appel à un médecin.



## **AVERTISSEMENT !**

***Risque d'explosion en cas de remplacement incorrect de la batterie.***

***Remplacement uniquement par une batterie du même type ou de type équivalent.***

- Avant d'insérer la batterie, vérifiez que les contacts de l'appareil et de la batterie sont bien propres et nettoyez-les si nécessaire.
- N'insérez par principe que la batterie fournie.
- Lorsque vous insérez la batterie, veillez à bien respecter la polarité (+/-).
- Stockez la batterie dans un endroit frais et sec. Une forte chaleur directe peut endommager la batterie. N'exposez donc jamais l'appareil à des sources de chaleur intense.
- Évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact avec l'acide de la batterie, rincer immédiatement et abondamment à l'eau claire les zones touchées et consulter un médecin sans tarder.
- Ne jetez pas la batterie au feu, ne court-circuitez pas et ne démontez pas la batterie.
- N'exposez jamais la batterie à une chaleur excessive, p. ex. rayons du soleil, feu ou similaire !
- Retirez la batterie de l'appareil en cas de non-utilisation prolongée.
- Si la batterie a coulé, sortez-la immédiatement de l'appareil. Nettoyez les contacts avant d'insérer une nouvelle batterie. Risque de brûlure par l'acide de la batterie !
- Retirez également la batterie de l'appareil lorsqu'elle est vide.

- 
- À basses températures, la capacité de la batterie peut être considérablement réduite à cause du ralentissement de la réaction chimique. Lorsque vous prenez des photos ou filmez par temps froid, gardez une deuxième batterie dans un endroit chaud (p. ex. poche de pantalon).

## 2.4. Mesures de précaution

Veillez respecter les mesures de précaution suivantes afin d'éviter tout dommage de votre appareil photo et de le conserver en parfait état de fonctionnement.

- Stocker l'appareil dans un endroit sec  
Cet appareil photo n'est pas étanche et ne fonctionne donc pas correctement s'il est plongé dans l'eau ou si des liquides pénètrent à l'intérieur.
- Protéger l'appareil de l'humidité, du sel et de la poussière  
Si vous avez utilisé l'appareil photo à la plage ou au bord d'un lac, éliminez le sel et la poussière de l'appareil en l'essuyant avec un chiffon doux légèrement humide. Séchez ensuite soigneusement l'appareil.
- Tenir éloigné des champs magnétiques puissants  
Ne mettez jamais l'appareil photo à proximité immédiate d'appareils produisant des champs électromagnétiques puissants tels que des moteurs électriques. Les champs électromagnétiques puissants peuvent provoquer des dysfonctionnements de l'appareil photo ou perturber l'enregistrement des données.
- Éviter la chaleur excessive  
N'utilisez pas et ne stockez pas l'appareil photo sous les rayons directs du soleil ni à des températures élevées. La batterie risque de fuir ou le boîtier pourrait se déformer.

- 
- Éviter les fortes fluctuations de température  
Lorsque vous faites passer rapidement l'appareil photo d'un environnement froid dans un environnement chaud ou inversement, de l'eau de condensation peut se former dans et sur l'appareil photo et entraîner des dysfonctionnements et des dommages de l'appareil. Attendez que l'appareil photo soit de nouveau à température ambiante avant de le mettre en service. L'utilisation d'un sac de transport ou plastique offre une protection limitée contre les variations de température.
  - Ne pas laisser tomber l'appareil photo  
Les fortes secousses ou vibrations provoquées par la chute de l'appareil photo peuvent entraîner des dysfonctionnements. Mettez la dragonne autour de votre poignet pour porter l'appareil photo.
  - Ne pas retirer la batterie en cours de traitement de données  
Lors de l'enregistrement ou de la suppression de fichiers stockés sur la carte mémoire, une interruption de l'alimentation peut entraîner une perte de données ou endommager les circuits internes ou la mémoire.
  - Manipuler prudemment la lentille et toutes les pièces mobiles  
Ne touchez ni la lentille ni le barillet de l'objectif. Manipulez la carte mémoire et la batterie avec précaution. Ces pièces ne sont pas prévues pour être soumises à de fortes sollicitations.
  - Batteries  
La capacité des batteries peut être fortement diminuée en cas de basses températures. Lorsque vous prenez des photos par temps froid, ayez toujours à disposition une batterie de rechange chaude.

- 
- Lorsque les contacts de la batterie sont sales, nettoyez-les avec un chiffon propre et sec ou utilisez une gomme pour éliminer les résidus.
  - Cartes mémoire  
Coupez l'alimentation avant d'insérer ou de retirer la carte mémoire. Ceci permet d'éviter qu'elle ne devienne instable. Les cartes mémoire peuvent chauffer pendant leur utilisation. Soyez donc très prudent lorsque vous retirez la carte mémoire de l'appareil photo.

## 2.5. Ne jamais réparer soi-même l'appareil



### **AVERTISSEMENT !**

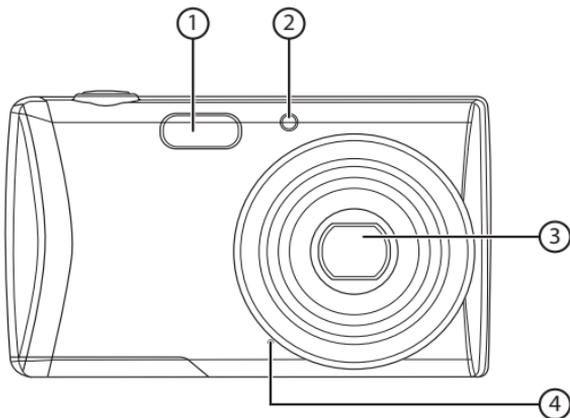
***N'essayez en aucun cas d'ouvrir ou de réparer vous-même l'appareil. Vous risqueriez de vous électrocuter !***

- Pour éviter tout danger, adressez-vous en cas de problème au centre de service après-vente Medion ou à un autre atelier spécialisé.

---

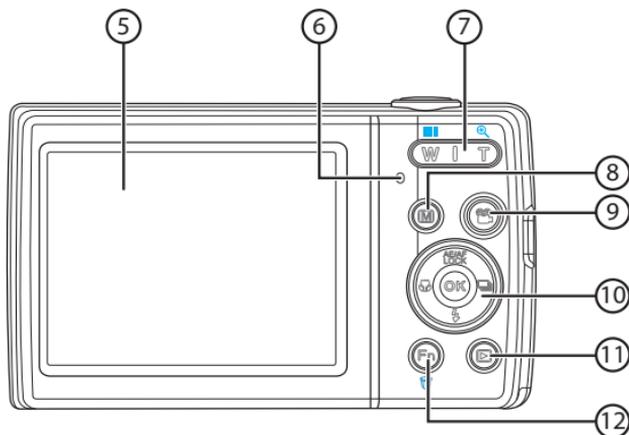
## 3. Vue d'ensemble de l'appareil

### 3.1. Vue avant



- 1) Flash
- 2) Témoin du déclencheur automatique/lampe clignote : déclencheur automatique activé
- 3) Lentille d'appareil photo avec barillet d'objectif
- 4) Microphone

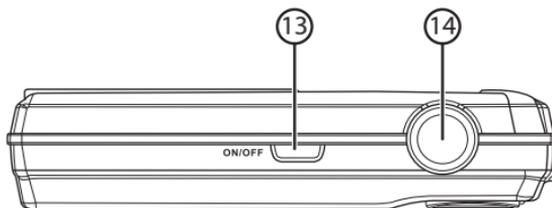
## 3.2. Vue arrière



- 5) Écran LCD
- 6) LED de fonctionnement
- 7) Curseur de zoom : / ; agrandir ou réduire la sélection
- 8) Touche : touche de menu : afficher le menu
- 9) Touche : lancer l'enregistrement vidéo
- 10) Touche **OK** / touches de navigation
- 11) Touche : afficher le mode Lecture
- 12) Touche : menu Fonctions/corbeille

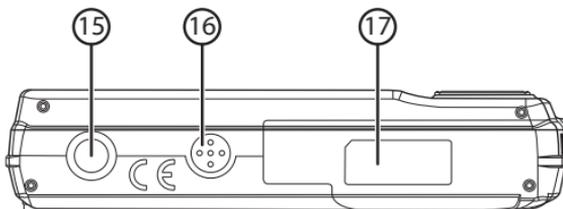
---

### 3.3. Vue de dessus



- 13) **ON/OFF** : allumer ou éteindre l'appareil photo
- 14) Enfoncer le déclencheur  
à mi-course : définir la zone de mise au point  
Enfoncer le déclencheur à fond : déclencher un enregistrement

### 3.4. Vue de dessous



- 15) Fixation pour trépied
- 16) Haut-parleur
- 17) Couvercle du compartiment à batterie/carte SDHC

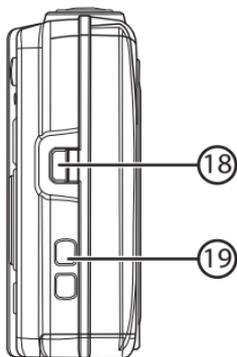
---

### 3.4.1. Côté gauche

NL

FR

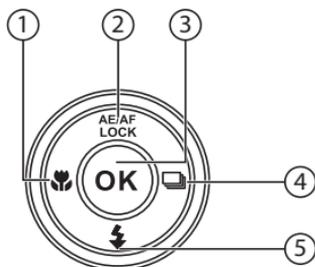
DE



18) Port mini USB

19) Œillet pour la dragonne

### 3.4.2. Touches de navigation



 / ◀	En mode Prise de vue :	Régler la mise au point
	En mode Lecture :	Afficher le fichier précédent
	Lecture de vidéos :	Retour rapide
	Dans le menu :	Quitter un sous-menu ou sélectionner un réglage
AE/AF LOCK/ ▲	En mode Prise de vue :	Blocage de l'autofocus ON / OFF (pression plus longue)
	En mode Lecture vidéo :	Interrompre/poursuivre la lecture/l'enregistrement
	En mode Lecture photo :	Faire pivoter la photo de 90°
	Dans le menu :	Monter dans les menus/sous-menus

OK	En mode Lecture :	Lancer la lecture
	Dans le menu :	Confirmer la sélection
	En mode Prise de vue :	Régler la prise de vue multiple
	En mode Lecture :	Afficher le fichier suivant
	Lecture de vidéos :	Avance rapide
	Dans le menu :	Ouvrir un sous-menu ou sélectionner un réglage
	En mode Prise de vue :	Régler le flash
	En mode Lecture vidéo :	Interrompre la lecture
	Dans le menu :	Descendre dans les menus/ sous-menus

---

## 4. Mise en service

### 4.1. Contenu de l'emballage

Veuillez vérifier si la livraison est complète et nous informer dans un délai de deux semaines à compter de la date d'achat si ce n'est pas le cas.

Avec le produit que vous venez d'acheter, vous recevez :

- Appareil photo
- 2 batteries Li-ion
- Carte mémoire SDHC de 4 Go
- Adaptateur secteur USB
- Câble USB
- Câble AV
- Dragonne
- Sacoche
- CD avec logiciel
- Documentation



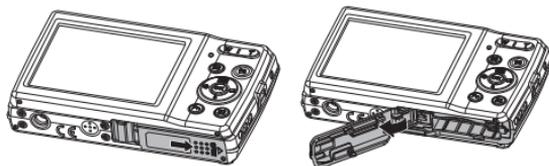
***DANGER !***

***Conservez également les films d'emballage hors de la portée des enfants : risque d'asphyxie !***

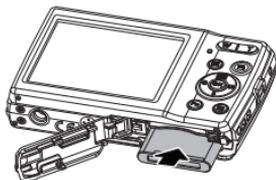
## 4.2. Insertion de la batterie

La batterie Lithium-ion fournie avec l'appareil est nécessaire à son fonctionnement.

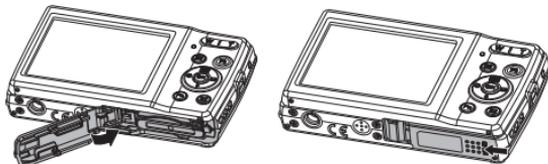
- ▶ Éteignez l'appareil photo si nécessaire.
- ▶ Poussez sur le compartiment à batterie dans le sens de la flèche et ouvrez le couvercle.



- ▶ Insérez la batterie dans le compartiment comme illustré.



- ▶ Refermez le compartiment à batterie.

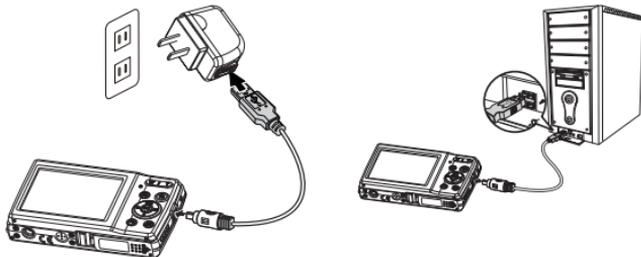


---

## 4.3. Chargement de la batterie via USB

Vous pouvez charger la batterie soit avec l'adaptateur secteur USB fourni soit sur le port USB de votre ordinateur ou d'un autre appareil doté d'un port USB.

- ▶ Raccordez le câble USB à l'appareil photo.
- ▶ Raccordez l'autre extrémité à l'adaptateur secteur USB et branchez ce dernier dans la prise de courant.
- ▶ Mais vous pouvez aussi, à l'aide du câble USB fourni, raccorder l'appareil photo au port USB de votre ordinateur ou d'un autre appareil avec port USB.



Pendant le chargement, la LED de fonctionnement de l'appareil photo clignote. Une fois la batterie complètement chargée, la LED de fonctionnement s'éteint. Si la LED de fonctionnement clignote rapidement, vérifiez la batterie et les connexions puis rebranchez l'appareil photo.

Si la LED de fonctionnement clignote toujours rapidement, adressez-vous à notre service hotline.

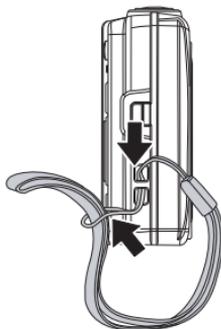


### REMARQUE !

À l'achat, la batterie n'est pas chargée. Vous devez par conséquent la charger avant d'utiliser l'appareil photo.

## 4.4. Fixation de la dragonne

Attachez la dragonne pour manipuler plus facilement l'appareil photo, mais aussi pour des raisons de sécurité. Passez la dragonne dans l'œillet comme illustré.



- ▶ Passez l'autre extrémité de la dragonne dans la boucle de la petite cordelette et serrez la dragonne.



### **ATTENTION !**

*Lorsque vous tenez l'appareil photo par la dragonne, veillez à ne pas cogner l'appareil. Pour fixer la dragonne, posez l'appareil photo sur une surface stable afin d'éviter de le faire tomber et de l'endommager.*

---

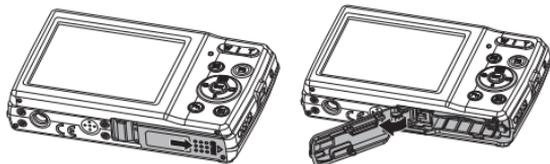
## 4.5. Insertion et retrait de cartes SD

Lorsque vous n'insérez aucune carte, les fichiers sont sauvegardés dans la mémoire interne. Attention : la mémoire interne est limitée.

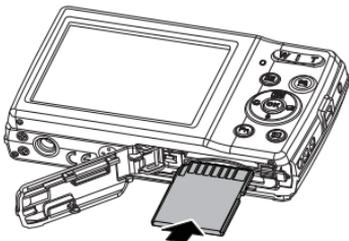
Utilisez par conséquent une carte mémoire SD pour augmenter la capacité de stockage. Lorsqu'une carte est insérée, les fichiers sont sauvegardés sur la carte.

### 4.5.1. Insertion de la carte

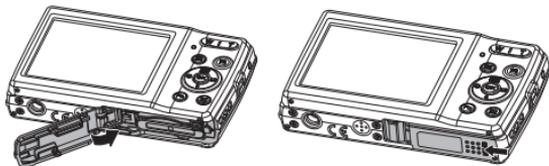
- ▶ Poussez sur le compartiment à batterie dans le sens de la flèche et ouvrez le couvercle.



- ▶ Insérez la carte dans le logement prévu comme illustré.



- 
- ▶ Refermez le compartiment à batterie.



- ▶ Pour retirer la carte, appuyez légèrement dessus afin de la déverrouiller. La carte est partiellement expulsée pour vous permettre de la retirer.

---

## 5. Premières étapes

### 5.1. Mise en marche de l'appareil photo

- ▶ Appuyez sur le bouton **ON/OFF** pour allumer l'appareil photo.

L'objectif sort, le témoin de fonctionnement devient vert et l'écran s'allume. L'appareil photo se trouve en mode Prise de vue.



#### REMARQUE !

Si l'appareil photo ne s'allume pas, vérifiez si la batterie est correctement insérée et chargée.

### 5.2. Arrêt de l'appareil photo

- ▶ Appuyez de nouveau sur le bouton **ON/OFF** pour éteindre l'appareil photo.

### 5.3. Réglage de la langue et de la date/ l'heure

La première fois que vous allumez l'appareil photo, vous êtes invité à régler la langue et l'heure.

#### 5.3.1. Réglage de la langue

- ▶ Sélectionnez la langue souhaitée à l'aide des touches de navigation.
- ▶ Confirmez votre sélection en appuyant sur la touche **OK**.

Une fois la langue sélectionnée, l'appareil photo passe automatiquement au menu de réglage de la date et de l'heure.

### 5.3.2. Réglage de la date et de l'heure

- ▶ Sélectionnez la valeur correspondante pour la date ou l'heure à l'aide des touches ▲ et ▼.
- ▶ Les touches ◀ et ▶ vous permettent de passer à l'option suivante.
- ▶ Confirmez vos réglages avec la touche **OK**.

Outre la date et l'heure, vous pouvez aussi régler le format de la date. Les possibilités suivantes vous sont proposées :

- AA/MM/JJ (année/mois/jour)
- MM/JJ/AA (mois/jour/année)
- JJ/MM/AA (jour/mois/année)



#### REMARQUE !

Maintenez les touches enfoncées pour faire défiler rapidement les chiffres.

La date et l'heure peuvent être affichées par l'appareil photo uniquement en mode Lecture. Ces indications ne sont pas imprimées.

L'heure réglée reste mémorisée par la batterie interne. Mais elle est cependant perdue si vous retirez la batterie de l'appareil pendant plus de 48 heures.

### 5.3.3. Fonction d'économie d'énergie

Si l'appareil photo n'est pas utilisé pendant 60 secondes, il s'éteint. Vous pouvez aussi régler le délai d'arrêt automatique sur 3 ou 5 minutes.

La fonction d'économie d'énergie n'est pas activée :

- pendant l'enregistrement de séquences audio et vidéo,
- pendant la lecture de fichiers photo, vidéo ou audio

- 
- et quand l'appareil photo est relié à un autre appareil via le port USB.

## **5.4. Mode Prise de vue et Lecture**

Lorsque vous allumez l'appareil, le mode Prise de vue est activé : vous pouvez prendre directement des photos. Vous pouvez également enregistrer des séquences audio et vidéo.

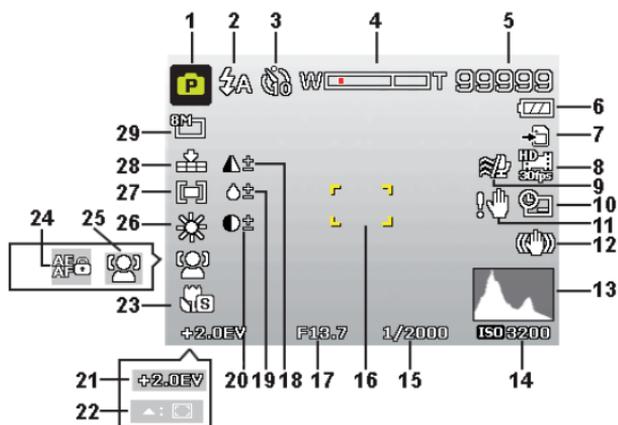
En mode Lecture, vous pouvez lire, éditer et supprimer des photos, séquences audio et vidéo.

- ▶ Pour régler le mode Lecture, appuyez sur la touche . L'icône de lecture apparaît en haut à gauche de l'écran. La dernière photo enregistrée s'affiche.
- ▶ Pour repasser en mode Prise de vue, appuyez à nouveau sur la touche  ou appuyez sur le déclencheur.

## 6. Informations affichées

### 6.1. Informations affichées pour la prise de vue

En mode Prise de vue, les informations suivantes peuvent s'afficher :

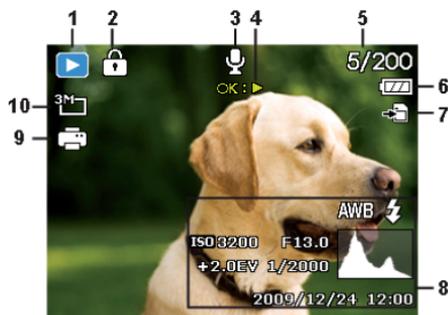


- 1) Vous pouvez régler plusieurs types de prise de vue, le mode Prise de vue actuel est affiché ici
- 2) Réglage du flash
- 3) Déclencheur automatique
- 4) Réglage du zoom
- 5) Nombre de prises de vue encore disponibles/durée d'enregistrement restante (à la résolution actuelle)
- 6) État de la batterie

- 
- 7) Lieu d'enregistrement (mémoire interne ou carte)
  - 8) Taille de la vidéo
  - 9) Réduction du bruit du vent activée
  - 10) Horodatage
  - 11) Avertissement : risque de flou !
  - 12) Stabilisateur d'image activé
  - 13) Histogramme
  - 14) Réglage ISO
  - 15) Vitesse d'obturation
  - 16) Zone de mise au point
  - 17) Réglage du diaphragme
  - 18) Netteté
  - 19) Saturation
  - 20) Contraste
  - 21) Réglage de l'exposition
  - 22) Suivi AF activé
  - 23) Réglage macro
  - 24) Blocage AE/AF activé
  - 25) Détection de visages
  - 26) Balance des blancs
  - 27) Mesure de la durée d'exposition
  - 28) Qualité
  - 29) Taille de la photo

## 6.2. Informations affichées pour la lecture de photos

En mode Lecture de photos, les informations suivantes peuvent s'afficher :

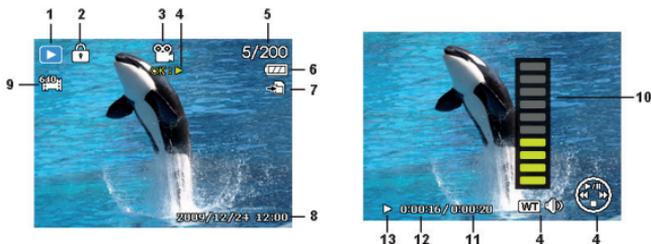


- 1) Affichage du mode (Prise de vue ou Lecture)
- 2) La photo est protégée
- 3) Enregistrement audio
- 4) Programmation de la touche
- 5) Photo en cours/nombre total de photos
- 6) État de la batterie
- 7) Lieu d'enregistrement (mémoire interne ou carte)
- 8) Informations sur la photo
- 9) DPOF activé
- 10) Résolution de la photo en cours d'affichage

---

## 6.3. Informations affichées pour la lecture de vidéos

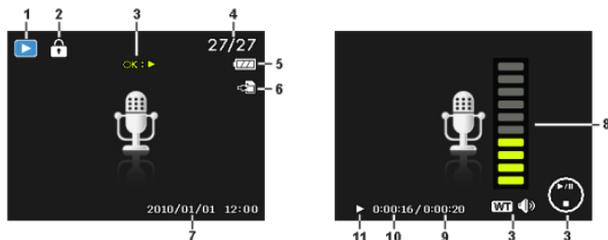
En mode Lecture de vidéos, les informations suivantes peuvent s'afficher :



- 1) Affichage du mode (Prise de vue ou Lecture)
- 2) La vidéo est protégée
- 3) Enregistrement vidéo
- 4) Commande de l'enregistrement
- 5) Vidéo en cours/nombre total de vidéos
- 6) État de la batterie
- 7) Lieu d'enregistrement (mémoire interne ou carte)
- 8) Informations sur la vidéo
- 9) Résolution
- 10) Réglage du volume
- 11) Durée totale
- 12) Durée écoulée
- 13) Indique l'état de la lecture (lecture/pause/arrêt)

## 6.4. Informations affichées pour la lecture d'enregistrements audio

En mode Lecture d'enregistrements audio, les informations suivantes peuvent s'afficher :



- 1) Affichage du mode (Prise de vue ou Lecture)
- 2) L'enregistrement est protégé
- 3) Commande de l'enregistrement (lance, arrête ou interrompt la lecture)
- 4) Enregistrement en cours/nombre total d'enregistrements
- 5) État de la batterie
- 6) Lieu d'enregistrement (mémoire interne ou carte)
- 7) Informations sur l'enregistrement (date et heure)
- 8) Réglage du volume
- 9) Durée totale
- 10) Durée écoulée
- 11) Indique l'état de la lecture (lecture/pause/arrêt)

---

## 7. Prendre les premières photos

### 7.1. Passer en mode Prise de vue

Lorsque vous allumez l'appareil photo, le mode Prise de vue est automatiquement activé. La mention **AUTO** apparaît en haut à gauche de l'écran de base pour le mode Prise de vue « Automatique ». Pour en savoir plus sur les modes Prise de vue et les icônes, voir à la Page 182.

Si le mode Prise de vue n'est pas activé, mais le mode Lecture, appuyez sur la touche .

### 7.2. Conseils pour des photos réussies

- Déplacez lentement l'appareil photo pour éviter de flouter les photos. L'appareil photo ne doit pas bouger lorsque vous appuyez sur le déclencheur. Ne bougez pas l'appareil photo juste après avoir appuyé sur le déclencheur.
- Observez le sujet à l'écran avant d'appuyer sur le déclencheur.
- Vérifiez l'angle lorsque le sujet est éclairé par l'arrière. Modifiez votre position pour réduire l'éclairage par l'arrière.
- Pour obtenir des séquences vidéo de bonne qualité, manipulez lentement l'appareil photo. Si vous le manipulez trop vite, vos enregistrements vidéo seront flous.

## 7.3. Prendre une photo

- ▶ Lorsque vous pouvez voir la photo sur l'écran, appuyez d'abord légèrement sur le déclencheur.

Les repères de cadrage jaunes deviennent rouges et le témoin de fonctionnement clignote si l'autofocus ne parvient pas à faire la mise au point.

Les valeurs réglées pour la vitesse d'obturation, le diaphragme et la sensibilité ISO (si sélectionnée) apparaissent à l'écran.

- ▶ Appuyez complètement sur le déclencheur pour prendre la photo. Un signal sonore indique que la photo a été prise. Les photos sont sauvegardées sous forme de fichiers JPEG.



### REMARQUE !

Si la photo risque d'être floue, l'icône 🖐️ apparaît en plus. Dans ce cas, tenez l'appareil photo bien stable ou utilisez un trépied.

Le menu Fonctions vous permet de procéder à différents réglages pour les prises de vue, voir Page 159.



### REMARQUE !

Pour prendre des photos de près, sélectionnez le réglage de mise au point Macro avec la touche 🌸.

---

### 7.3.1. Utiliser le stabilisateur

Le stabilisateur permet de prendre de meilleures photos si les conditions de luminosité sont mauvaises, le risque de photos floues est réduit.

- ▶ Sélectionnez l'option « **STABILISATEUR** » dans le menu de l'appareil photo et activez ou désactivez ici la fonction.

### 7.3.2. Utiliser le flash

Lorsque la lumière n'est pas suffisante pour prendre la photo, le flash intégré peut vous apporter la lumière complémentaire nécessaire.

Appuyez plusieurs fois sur la touche de flash  pour sélectionner les réglages de flash suivants :

	Flash auto : le flash se déclenche automatiquement lorsque les conditions de prise de vue nécessitent une lumière complémentaire.
	Réduct. yeux rouges ; pour éviter les yeux rouges. L'appareil photo détecte la luminosité des objets et le flash ne se déclenche qu'en cas de besoin.
	Flash on :Le flash se déclenche toujours.
	« Sync Lente » : le flash se synchronise sur la lenteur de la vitesse d'obturation.
	Le flash ne se déclenche jamais.

Le flash ne se déclenche qu'en mode Simple et Déclencheur automatique. Vous ne pouvez pas l'utiliser en mode Rafale ou pour

les enregistrements vidéo.

L'utilisation du flash accroît la consommation de la batterie.

Lorsque la batterie est presque vide, le flash a besoin de plus de temps pour se charger.



## PRUDENCE !

*N'activez jamais le flash à proximité des yeux de personnes et d'animaux. Éloignez-vous d'au moins 1 mètre.*

### 7.3.3. Zoom – agrandir ou réduire

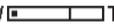
L'appareil photo dispose d'un zoom optique et numérique. Le zoom optique est obtenu par réglage de la lentille, le zoom numérique est activé avec le menu Réglages.

► Poussez le curseur de zoom dans le sens  / .

La barre indiquant le réglage du zoom  apparaît à l'écran.

 : vous effectuez un zoom arrière (« Grand angle ») ; votre prise de vue est très large.

 : vous effectuez un zoom avant (« Téléobjectif ») ; votre prise de vue est très rapprochée.

	Si le repère se trouve dans la partie gauche de la barre, vous utilisez le zoom optique.
	Appuyez de nouveau sur  pour activer automatiquement le zoom numérique. Huit niveaux de zoom avant sont proposés. Pour ce faire, le zoom numérique doit être activé dans le menu Réglages !

---

Le zoom numérique n'est pas disponible pour les enregistrements vidéo.



### REMARQUE !

Le zoom numérique consiste à agrandir la zone sélectionnée par interpolation ; la qualité de la photo peut en pâtir.

#### 7.3.4. Régler le mode de mise au point

Cette fonction vous permet de définir le type de mise au point lorsque vous prenez une photo ou filmez une vidéo.

- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche Macro  jusqu'à ce que l'icône du mode de mise au point souhaité apparaisse.
- ▶ Confirmez votre choix avec la touche **OK**.

Votre appareil photo propose cinq modes de mise au point différents :

##### **AF - Mise au point auto**

Avec ce réglage, l'appareil effectue automatiquement la mise au point sur les objets.

##### - **Super Macro**

Ce mode convient particulièrement aux plans rapprochés. Dans ce mode, vous pouvez capturer des détails par une mise au point bloquée et faire une mise au point sur le sujet également à faible distance.

##### **PF - Mise au point panorama**

Dans ce mode, l'appareil règle automatiquement la profondeur de champ maximale.

##### - **Infini**

Avec ce réglage, l'appareil photo effectue la mise au point sur des objets particulièrement éloignés.

## MF - Mise au point manuelle

Si vous activez ce mode, vous pouvez ensuite faire la mise au point avec la touche de navigation ▲ ou ▼.

### 7.3.5. Régler la prise de vue multiple

Cette fonction vous permet des prises de vue multiples pour le mode Photo.

- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche  jusqu'à ce que l'icône de prise de vue multiple souhaitée apparaisse.
- ▶ Confirmez votre choix avec la touche **OK**.

	ARRÊT : pas de prise de vue multiple réglée.
	RAFALE : avec ce réglage, l'appareil prend des photos en rafale tant que vous maintenez le déclencheur enfoncé.
	RAFALE RAPIDE : avec ce réglage, l'appareil prend une série de 30 photos.
	PLAGE EXPO. : avec ce réglage, une fois le déclencheur enfoncé, l'appareil prend 3 prises de vue successives avec expositions automatiques (bracketing d'exposition). Les photos sont prises par incréments de 1/3 de diaphragme dans l'ordre suivant : exposition standard, sous-exposition et surexposition.

---

### 7.3.6. AE/AF - blocage de l'autofocus

Le blocage de l'autofocus fixe la mise au point actuellement réglée.

- ▶ Pour activer le blocage de l'autofocus, maintenez la touche **AE/AF LOCK** enfoncée pendant env. 3 secondes.
- ▶ Vous pouvez aussi appuyer brièvement sur la touche **AE/AF LOCK** tout en enfonçant le déclencheur à mi-course.

Si le blocage de l'autofocus est activé, une icône de cadenas apparaît à côté de l'affichage AF sur l'écran.

Le blocage de l'autofocus est désactivé lorsque :

- le curseur de zoom est utilisé,
- la touche AE/AF Lock est de nouveau actionnée,
- une des touches , , ,  ou le bouton **ON/OFF** est actionné(e).

## 7.4. Enregistrer des séquences vidéo



- ▶ Appuyez sur la touche  pour commencer directement l'enregistrement vidéo. Le temps d'enregistrement apparaît à l'écran.
- ▶ Vous pouvez modifier le cadrage avec le curseur de zoom  / .
- ▶ Appuyez sur la touche  pour interrompre l'enregistrement.
- ▶ Appuyez de nouveau sur la touche  pour poursuivre l'enregistrement.
- ▶ Pour terminer l'enregistrement, appuyez de nouveau sur la touche .



### REMARQUE !

Le zoom numérique n'est pas disponible pour l'enregistrement de vidéos.

Aucun son n'est enregistré pendant que vous appuyez sur le curseur de zoom.

Pendant l'enregistrement vidéo, le microphone est activé et le son est également enregistré.

Les vidéos sont sauvegardées avec le son au format AVI.

---

## 7.5. Enregistrer des séquences audio

Le microphone est situé sur la façade de l'appareil photo, à gauche sous la lentille. Veillez à ne pas toucher le microphone pendant l'enregistrement.

- ▶ Dans le menu Prise de vue, sélectionnez sous le réglage « **MODE DE SCÈNE** » l'option **ENREG. VOIX** 🎤.
- ▶ Appuyez sur le déclencheur pour lancer l'enregistrement. La barre d'enregistrement apparaît à l'écran.
- ▶ Pour mettre fin à l'enregistrement, réappuyez sur le déclencheur.



### REMARQUE !

Les enregistrements audio sont sauvegardés sous forme de fichiers WAV.

## 7.6. Utiliser le menu Fonctions



Le menu Fonctions permet de procéder rapidement aux principaux réglages pour une prise de vue.

Les fonctions de réglage de l'appareil photo disponibles sont affichées dans la barre de menu à gauche. Les réglages possibles pour chaque fonction sont indiqués dans la barre du bas.

- ▶ Appuyez sur la touche **Fn** pour ouvrir le menu.
- ▶ Avec la touche de navigation **▲** ou **▼**, sélectionnez la fonction que vous souhaitez modifier.
- ▶ Avec la touche **◀** ou **▶**, sélectionnez le réglage souhaité, par exemple la résolution **16M**.
- ▶ Appuyez sur la touche **OK** pour sauvegarder le réglage.

---

## 7.6.1. Mon mode

Cette fonction permet de répertorier les 6 derniers modes Prise de vue utilisés.



Chaque mode Prise de vue propose des options de réglage différentes. Lorsque vous changez de mode Prise de vue au moyen de la touche ◀ ou ▶, les options de réglage se modifient en conséquence.

## 7.6.2. Ratio d'aspect

Réglez ici le ratio d'aspect avec lequel les photos doivent être prises. Les ratios d'aspect réglables sont : 4:3, 3:2, 16:9, 1:1.

## 7.6.3. Résolution - photos

La résolution définit d'une manière générale la qualité de la photo. Plus la résolution est élevée, plus la photo utilise de mémoire. Les résolutions les plus élevées sont avant tout recommandées pour les tirages grand format (supérieurs à DIN A4).

Réglage	Taille en pixels avec ratio d'aspect 4:3
16 M	4608 x 3456
8 M	3264 x 2448
5 M	2560 x 1920
3 M	2048 x 1536
VGA <sup>1</sup>	640 x 480

---

<sup>1</sup> Le réglage VGA est recommandé p. ex. pour les fichiers envoyés par e-mail.

## 7.6.4. Correction d'exposition (EV)

La correction de la valeur d'exposition (« EV » = Exposure Value) vous permet d'ajuster des photos qui seraient trop foncées ou trop claires sans ce réglage.

Vous pouvez régler la valeur sur 12 niveaux compris entre +2,0 EV et -2,0 EV. Une barre servant à comparer l'exposition apparaît sur l'écran.



Utilisez une valeur positive lorsque l'éclairage est faible et une valeur négative lorsque la lumière est forte.

N'utilisez pas la correction de l'exposition lorsque le sujet est dans un contexte très clair ou très foncé ou lorsque vous vous servez du flash. Sélectionnez alors le réglage « Automatique ».

## 7.6.5. Balance des blancs (AWB)

La balance des blancs peut corriger certaines conditions d'éclairage.

Réglage	Signification	
<b>AWB</b>	Equilibre auto des blancs	Réglage automatique de la balance des blancs.
	Lum. jour	Pour les prises de vue en extérieur par temps clair.
	Nuageux	Pour les prises de vue par ciel nuageux, à la tombée de la nuit ou à l'ombre.
	Tungstène	Pour les prises de vue avec un éclairage incandescent.
	Fluo. fort	Pour les prises de vue avec un éclairage fluorescent. Corrige la teinte verte de la lumière des tubes fluorescents et peut éviter d'utiliser le flash.
	Fluo. Doux	

Réglage	Signification	
	Personnalisé	<p>Pour un réglage plus précis ou lorsqu'il est impossible de classer la source lumineuse.</p> <p><b>REMARQUE !</b></p> <p> Pour trouver le bon réglage, pointez l'appareil photo, dans les conditions d'éclairage qui nécessitent selon vous un réglage de la balance des blancs, sur un morceau de papier blanc ou un objet similaire, puis faites une photo d'essai.</p>

---

### 7.6.6. ISO (sensibilité à la lumière)

Ce réglage modifie la sensibilité à la lumière du capteur. Une valeur très élevée augmente la sensibilité à la lumière, mais provoque aussi l'apparition de parasites qui peuvent dégrader la qualité de l'image. Réglez donc la valeur ISO la plus basse possible en fonction des conditions de prise de vue.

Réglage	Signification
Automatique	Valeur ISO automatique
ISO 100	Règle la sensibilité sur ISO 100
ISO 200	Règle la sensibilité sur ISO 200
ISO 400	Règle la sensibilité sur ISO 400
ISO 800	Règle la sensibilité sur ISO 800
ISO 1600	Règle la sensibilité sur ISO 1600
ISO 3200 <sup>2</sup>	Règle la sensibilité sur ISO 3200
ISO 6400 <sup>2</sup>	Règle la sensibilité sur ISO 6400

### 7.6.7. Mesure - méthode de mesure de la lumière

Cette fonction vous permet de définir dans quelle zone la mesure de la lumière doit être effectuée pour les photos ou vidéos.

---

<sup>2</sup> Si vous choisissez ISO 3200 ou 6400, la résolution est automatiquement réglée sur 3M.

Réglage		Signification
	Multi	Sélectionne une exposition sur la base des résultats de mesures effectuées en plusieurs endroits dans la zone de prise de vue.
	Centre	La lumière est mesurée dans l'ensemble de la zone, mais la priorité est donnée aux valeurs près du centre.
	Spot	Sélectionne une exposition sur la base du résultat d'une seule mesure au centre de l'image.

### 7.6.8. Blocage de l'autofocus AE/AF

Avec cette fonction, vous pouvez régler le blocage ou le déblocage de l'exposition ou la mise au point ou des deux en appuyant sur la touche AE/AF LOCK. Vous pouvez régler la touche AE/AF LOCK sur une des fonctions suivantes :

Réglage		Signification
	<b>AE-L</b>	Bloquer/débloquer l'exposition
	<b>AF-L</b>	Bloquer/débloquer la mise au point
	<b>AE-L &amp; AF-L</b>	Bloquer/débloquer l'exposition et la mise au point

---

## 7.6.9. Effet de couleurs

Les effets sur les photos peuvent être utilisés en mode Prise de vue et Lecture afin de donner aux photos différentes nuances ou des effets artistiques.

Réglage	Signification
Arrêt	Aucun effet réglé.
Vif	La photo est représentée avec un contraste accru et une saturation accrue afin de souligner les couleurs vives.
Sépia	La photo est brunie pour lui donner un aspect ancien.
Accent couleur (rouge)	La photo est en noir et blanc, mais les tons rouges sont conservés.
Accent couleur (vert)	La photo est en noir et blanc, mais les tons verts sont conservés.
Accent couleur (bleu)	La photo est en noir et blanc, mais les tons bleus sont conservés.
Noir/blanc	La photo est en noir et blanc.
Rouge	La photo est teintée en rouge.
Vert	La photo est teintée en vert.
Bleu	La photo est teintée en bleu.

## 7.6.10. Effet

Sélectionnez ici un effet artistique avec lequel la photo doit être prise :

Réglage	Signification
Arrêt	Aucun effet réglé.
Objectif fisheye	Cette fonction génère une image hémisphérique.
Effet miniature	Grâce à un flou sur les bords et à une mise au point au centre de la photo, les objets semblent plus loin.
Peinture	La photo est prise sous forme de dessin au trait avec des accents de couleur.
Croquis	La photo est prise sous forme de dessin au trait en noir et blanc.

## 7.6.11. Taille de la vidéo (résolution - vidéos)

Ce réglage est disponible uniquement pour l'enregistrement de séquences vidéo.

Réglage	Taille en pixels	Qualité d'image
HD 30fps	1280 x 720	HDTV (uniquement possible avec cartes SDHC à partir de Class 6)
VGA 30fps	640 x 480	Qualité Web Qualité pour la présentation sur des plateformes Internet
Peinture		La vidéo est enregistrée comme un tableau.

---

Avec le réglage VGA, l'enregistrement des séquences vidéo est optimisé pour une diffusion sur des plateformes Internet. Les plateformes Internet imposant une limite de taille des fichiers, l'appareil photo s'arrête automatiquement lorsqu'un fichier atteint 100 Mo.

### **7.6.12. Réduction du bruit du vent**

Réglez cette fonction sur **MARCHE** pour réduire le bruit du vent pendant l'enregistrement vidéo.

## **7.7. Utiliser le menu Prise de vue**

Vous pouvez aussi sélectionner les réglages pour les prises de vue au moyen du menu Prise de vue.

Vous trouverez plus d'informations sur la navigation dans les menus et les différents réglages au chapitre « 10.2. Le menu Prise de vue » à la page 178.

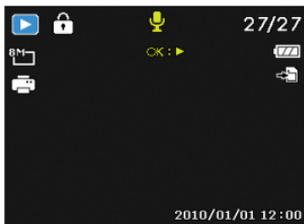
## 8. Visionner/écouter des fichiers

### 8.1. Lire des fichiers individuellement

Le mode Affichage vous permet de lire l'un après l'autre les derniers fichiers enregistrés.

► Appuyez sur la touche  pour activer le mode Lecture.

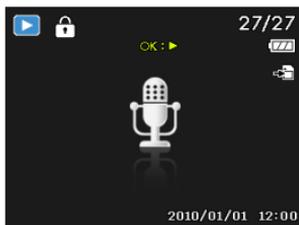
Le dernier fichier enregistré apparaît à l'écran, les affichages suivants sont possibles en fonction du mode :



Photo



Vidéo

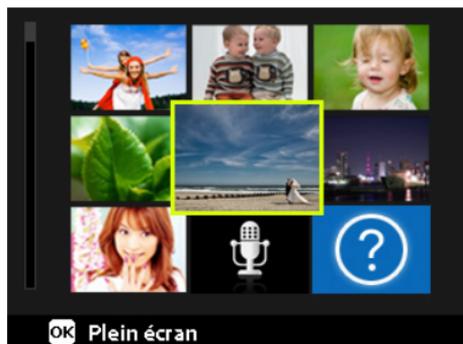


Enregistrement vocal

► Appuyez sur la touche ◀ ou ▶ pour visionner le fichier précédent ou suivant.

## 8.2. Afficher les fichiers enregistrés sous forme de vignettes

- ▶ En mode Lecture, poussez le curseur de zoom dans le sens  pour afficher jusqu'à neuf vignettes.



- ▶ Vous pouvez sélectionner un fichier de votre choix avec les touches directionnelles ▲ ou ▼, ◀ ou ▶.
- ▶ Appuyez sur la touche **OK** pour afficher le fichier en mode plein écran.
- ▶ Poussez le curseur de zoom dans le sens  pour revenir à l'affichage plein écran.

Certaines vignettes comportent des icônes indiquant le type de fichier.

Icône	Type de fichier	Signification
	Enregistrement vocal	Signale un enregistrement vocal.
	Fichier défectueux	Signale un fichier défectueux.

### 8.2.1. Mode Calendrier

- ▶ En mode Lecture, poussez deux fois le curseur de zoom dans le sens  pour activer le mode Calendrier.

Le premier fichier (photo, vidéo ou audio) enregistré à la date respective est affiché sur l'écran.



- ▶ Vous pouvez sélectionner un fichier de votre choix avec les touches directionnelles  ou ,  ou .
- ▶ Appuyez sur la touche **OK** pour afficher le fichier en mode plein écran.
- ▶ Poussez le curseur de zoom dans le sens  pour quitter le mode Calendrier et revenir à l'aperçu des fichiers.

---

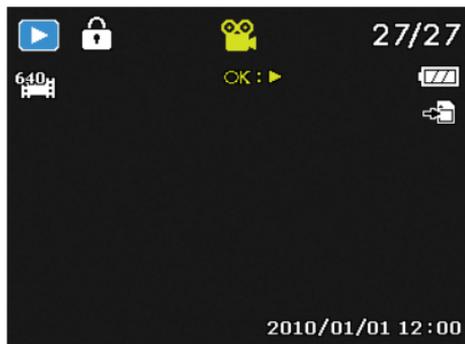
## 8.2.2. Zoomer à l'intérieur de photos

Avec les photos, vous avez la possibilité de visionner différentes parties de la photo.



- ▶ En appuyant plusieurs fois sur la touche dans le sens 🔍 en mode plein écran, vous pouvez agrandir jusqu'à 12 fois une partie de la photo.
- ▶ Les 4 flèches au bord indiquent que la partie de la photo est agrandie.
- ▶ Avec les touches directionnelles ▲ ▼ ◀ ou ▶, vous pouvez modifier une partie de la photo à l'intérieur de celle-ci.
- ▶ Appuyez sur la touche **M** pour revenir à l'affichage plein écran.

## 8.3. Lire des séquences vidéo & audio / notes vocales



- ▶ Sélectionnez le fichier souhaité.
- ▶ Appuyez sur la touche **OK** pour lancer la lecture.
- ▶ Appuyez pendant la lecture d'une séquence vidéo sur la touche ◀ ou ▶ pour lancer une avance ou un retour rapide.
- ▶ Poussez le curseur de zoom dans le sens 🔍 pour augmenter le volume.
- ▶ Poussez le curseur de zoom dans le sens 📏 pour réduire le volume.
- ▶ Si vous voulez interrompre la lecture, appuyez sur la touche ▲.
- ▶ Appuyez de nouveau sur la touche ▲ pour reprendre la lecture.
- ▶ Pour arrêter définitivement la lecture, appuyez sur la touche ▼.

---

## 8.4. Supprimer des fichiers



### REMARQUE !

Quand une carte mémoire est insérée, vous ne pouvez supprimer que les fichiers se trouvant sur la carte mémoire.

Si la carte mémoire est protégée en écriture, vous ne pouvez pas supprimer les fichiers se trouvant sur la carte mémoire. (Le message « Carte protégée » s'affiche.)

Un fichier supprimé ne peut être restauré. Soyez donc prudent quand vous supprimez des fichiers.

- ▶ Sélectionnez un fichier en mode Lecture avec la touche ◀ ou ▶.
- ▶ Appuyez sur la touche  pour afficher les options de menu pour la fonction de suppression.
- ▶ L'écran vous demande « **SUPPRIMER** ». Avec la touche ▲ ou ▼, sélectionnez l'option « **SUPPRIMER** ».
- ▶ Appuyez sur la touche **OK** et confirmez la demande. Pour annuler la fonction, sélectionnez l'option « **ANNULER** » et confirmez avec **OK**.
- ▶ Le fichier suivant apparaît à l'écran.



---

## REMARQUE !

Les fichiers protégés ne peuvent être supprimés, le message « **FICHER VERROUILLÉ** » apparaît alors sur l'écran.

Quand une carte mémoire est insérée, vous ne pouvez supprimer que les fichiers se trouvant sur la carte mémoire.

Si la carte mémoire est verrouillée, vous ne pouvez pas supprimer les fichiers se trouvant sur la carte mémoire. Un fichier supprimé ne peut être restauré. Soyez donc prudent quand vous supprimez des fichiers.

---

## 9. Traitement vidéo

Votre appareil photo numérique vous permet de découper ultérieurement une vidéo que vous avez filmée.

L'appareil vous propose pour cela une fonction de découpe intégrée. Procédez alors comme suit :

- ▶ En mode Lecture, sélectionnez la vidéo à découper.
- ▶ Démarrez la vidéo et arrêtez la lecture à l'endroit où vous souhaitez couper la vidéo.
- ▶ Puis appuyez sur la touche  pour afficher le menu de découpe vidéo.
- ▶ Avec les touches ▲ ▼, sélectionnez l'option  (point de départ).
- ▶ Les touches ◀ ▶ vous permettent de déplacer encore légèrement le repère de découpe ultérieurement. Le repère de découpe avance de 1/30 seconde à chaque pression de touche.
- ▶ Avec les touches ▲ ▼, sélectionnez l'option  (point final).
- ▶ Les touches ◀ ▶ vous permettent de guider le repère de découpe jusqu'à la position souhaitée. Le repère de découpe avance de 1/30 seconde à chaque pression de touche.
- ▶ Avec l'option de menu  (prévisualisation), vous pouvez visionner une fois la vidéo coupée.
- ▶ Pour terminer, sélectionnez l'option  (enregistrer) pour sauvegarder la vidéo.
- ▶ Avec ↵, vous quittez le menu de découpe vidéo sans sauvegarder les changements.

---

## 10. Les menus

### 10.1. Naviguer à l'intérieur des menus

- ▶ Appuyez sur la touche  pour ouvrir les menus.
- ▶ Avec la touche directionnelle ▲ ou ▼, sélectionnez le réglage que vous souhaitez modifier.
- ▶ Appuyez sur la touche **OK**, le sous-menu correspondant s'ouvre.
- ▶ Avec la touche directionnelle ▲ ou ▼, sélectionnez l'option souhaitée et confirmez avec la touche **OK**.
- ▶ La touche  vous permet de revenir à tout moment au niveau précédent.



#### **REMARQUE !**

Vous ne pouvez afficher aucun menu pendant l'enregistrement d'une vidéo.

## 10.2. Le menu Prise de vue

Réglage	Signification
Mode de sène	Vous pouvez ici sélectionner les différents modes Prise de vue.
Retardateur	<p>Vous pouvez régler ici le déclencheur automatique ou sélectionner la séquence d'images.</p> <p><b>10 SEC.</b> – la photo est prise 10 secondes après l'actionnement du déclencheur.</p> <p><b>2 SEC.</b> – la photo est prise 2 secondes après l'actionnement du déclencheur.</p> <p><b>DOUBLE</b> – 2 photos sont prises. La première au bout de 10 secondes et la deuxième de 12 secondes après actionnement du déclencheur.</p> <p><b>ARRÊT</b> – la prise de vue en rafale est arrêtée.</p>

Réglage	Signification
<p>Zone AF</p>    	<p>Cette fonction vous permet de sélectionner la zone de mise au point automatique ou autofocus (AF).</p> <p><b>TRAJ. VISAGE.</b> – l'appareil reconnaît automatiquement les visages.</p> <p><b>LARGE</b> – une mise au point est effectuée sur une zone large.</p> <p><b>CENTRE</b> – une mise au point est effectuée sur le centre.</p> <p><b>AF SUIVI</b> – l'appareil fait la mise au point sur le sujet en cas de mouvements et conserve la mise au point.</p>
<p>Netteté</p>   	<p>Cette fonction vous permet de renforcer ou d'adoucir la netteté d'une photo.</p> <p><b>FORT</b> – la photo est plus nette</p> <p><b>NORMAL</b> – netteté normale</p> <p><b>FAIBLE</b> – la photo est moins nette</p>
<p>Saturation</p>   	<p>Cette fonction vous permet de choisir la saturation des couleurs de la photo. Sélectionnez une saturation plus élevée pour des couleurs intenses et une saturation plus faible pour des couleurs plus naturelles.</p> <p><b>FORT</b> – couleurs soutenues</p> <p><b>NORMAL</b> - couleurs normales</p> <p><b>FAIBLE</b> – couleurs naturelles</p>

Réglage	Signification
Contraste 	Cette fonction vous permet de choisir le contraste. <b>FORT</b> – augmente le contraste <b>NORMAL</b> – contraste normal <b>FAIBLE</b> – réduit le contraste
Qualité 	Avec cette fonction, vous déterminez la compression des données enregistrées. Plus la qualité est élevée, plus les enregistrements nécessitent de mémoire. <b>SUPER-FIN</b> , qualité maximale <b>FIN</b> , qualité intermédiaire <b>NORMAL</b> , qualité normale
Zoom num.	Cette fonction vous permet de sélectionner le zoom numérique dans certains modes. <b>ZOOM INTELLIGENT</b> – agrandit la photo numériquement et optimise sa qualité. <b>ZOOM STANDARD</b> – agrandit toutes les tailles de photo jusqu'à 5 fois, mais réduit aussi la qualité des photos. <b>ARRÊT</b> – utiliser uniquement le zoom optique.
Horodateur	Cette fonction vous permet d'activer l'insertion de la date et de l'heure sur les photos. <b>DATE</b> <b>DATE/HEURE</b> <b>ARRÊT</b>

Réglage	Signification
Visu. auto.	La photo qui vient d'être prise est affichée à l'écran pendant quelques secondes. Vous pouvez activer ou désactiver cette fonction.
Grille	 <p>Réglez ici les lignes de répartition pour une répartition plus facile de la photo sur <b>MARCHE</b> ou <b>ARRÊT</b>.</p>
Stabilisateur	Le stabilisateur aide à éviter les photos floues lorsque l'on fait bouger l'appareil. Vous pouvez ici activer ou désactiver le stabilisateur.
AF en continu	Réglez ici le réajustement permanent de l'autofocus pour l'enregistrement vidéo sur <b>MARCHE</b> ou <b>ARRÊT</b> .
Zoom	Réglez ici la fonction Zoom pour l'enregistrement vidéo sur <b>MARCHE</b> (zoomer sans bruit) ou <b>ARRÊT</b> .

## 10.3. Mode Prise de scène

Vous pouvez utiliser des modes Prise de vue pré-réglés pour certaines situations ou certains sujets. Cela vous évite de procéder à un réglage manuel.

Après avoir fait votre choix, le mode sélectionné (à l'exception du mode Enregistrement vocal) apparaît tout en haut dans le menu Fonctions sous « Mon mode ».

Les modes Prise de vue suivants sont disponibles :

Icône	Réglage	Signification
	Auto	L'appareil procède automatiquement aux réglages pour une photo.
	Programme	L'appareil procède automatiquement aux réglages de prise de vue adéquats, p. ex. vitesse d'obturation et valeurs du diaphragme.
	Scène intel.	L'appareil photo analyse les conditions de prise de vue et passe automatiquement dans le mode Scène adéquat.
Pour les modes Prise de vue spéciaux suivants, certains réglages (p. ex. flash, macro) ne sont pas modifiables car ils sont pré-réglés pour le mode Prise de vue respectif.		
	Portrait	Floute plus l'arrière-plan et fait la mise au point sur le centre.

Icône	Réglage	Signification
	Paysage	Pour les prises de vue de paysage larges.
	Coucher de soleil	Renforce les tons rouges pour photographier ou filmer des couchers de soleil.
	Contre-jour	Adapte le réglage « Mesure » au contre-jour.
	Enfants	Pour les prises de vue de personnes en mouvement.
	Scène de nuit	Optimise les réglages pour les prises de vue nocturnes.
	Élégance	Effet artistique.
	Feu d'artifice	Réduit la vitesse d'obturation pour photographier ou filmer un feu d'artifice.
	Neige	Pour les prises de vue à la mer ou à la neige.

Icône	Réglage	Signification
	Sports	Convient pour prendre des photos avec des mouvements rapides.
	Soirée	Convient pour les photos en intérieur et les fêtes.
	Bougie	Permet des prises de vue avec une lumière chaude.
	Portrait de nuit	Convient pour portraits avec arrière-plan sombre.
	Peau douce	Donne des photos aux transitions et aux couleurs douces.
	Eau coulante	Crée un effet doux en cas de mouvements rapides.
	Nourriture	Augmente la saturation des couleurs.
	Bâtiment	Fait ressortir les contours de l'objet photographié.
	Texte	Renforce le contraste noir et blanc.

Icône	Réglage	Signification
	Feuillage	Cette fonction renforce la saturation des nuances vertes.
	Enchères	Optimise les photos pour la diffusion sur des plateformes Internet (enchères), p. ex. résolution en VGA (voir page 97). 4 modèles différents sont disponibles.
	Capturer sourire	Utilise la détection de visages pour capturer automatiquement un visage souriant.
	Détection clign.	L'appareil photo détecte si votre sujet a fermé les yeux lors de la prise de vue et vous permet de choisir si vous souhaitez garder la photo.
	Pré-composition	Cette fonction se sert d'une photo comme orientation temporaire. Enfoncez entièrement le déclencheur, après avoir informé le sujet à photographier du point de référence pour votre photo.

Icône	Réglage	Signification
	Portrait d'amour	<p>Cette fonction utilise la détection de visages afin de détecter automatiquement les visages pour réaliser des portraits sans l'aide de tiers.</p> <p>Si l'appareil détecte plus de deux visages, l'autofocus est automatiquement activé. L'appareil lance le compte à rebours et prend la photo au bout de deux secondes.</p>
	Autoportrait	<p>Cette fonction règle le zoom sur « Grand angle ». Quand un visage est détecté, l'AF est automatiquement activé et un signal sonore retentit. L'appareil photo lance un compte à rebours de 2 secondes puis prend la photo.</p>
	D-Lighting	<p>Cette fonction accroît l'étendue dynamique d'une photo en augmentant les valeurs de luminosité et de contraste.</p>
	Intervalle	<p>Cette fonction permet de prendre une série de photos pendant une période préétablie.</p> <p>Voir chapitre « 11.10.1. Utilisation de la fonction Intervalle » à la page 196.</p>

Icône	Réglage	Signification
	Enreg. voix	Enregistrer une séquence audio.

## 11. Utilisation de différents modes Prise de vue

### 11.1. Utilisation du mode Enfants

Les enfants sont particulièrement difficiles à photographier, car ils sont presque toujours en mouvement et représentent donc un défi pour tout photographe. Choisissez ce mode pour photographier des enfants.

Il utilise une vitesse d'obturation plus rapide et fait toujours la mise au point sur le sujet en mouvement.

- ▶ En mode Prise de vue, sélectionnez l'option .
- ▶ Confirmez votre choix avec la touche **OK**.
- ▶ Faites la mise au point sur le sujet avec l'appareil photo et appuyez sur le déclencheur.



---

## 11.2. Utilisation du mode Sport

Les mouvements sportifs ne peuvent souvent être capturés sur une photo qu'avec une vitesse d'obturation élevée. Le mode Sport est ici idéal. Dans ce mode, l'appareil prend une photo avec une vitesse d'obturation extrêmement élevée.

- ▶ En mode Prise de vue, sélectionnez l'option .
- ▶ Confirmez votre choix avec la touche **OK**.
- ▶ Faites la mise au point sur le sujet avec l'appareil photo et appuyez sur le déclencheur.

## 11.3. Utilisation du mode Soirée

Pour photographier des groupes, utilisez le mode Fête.

- ▶ En mode Prise de vue, sélectionnez l'option .
- ▶ Confirmez votre choix avec la touche **OK**.
- ▶ Faites la mise au point sur le sujet avec l'appareil photo et appuyez sur le déclencheur.
- ▶ Amusez-vous lors de votre fête.

## 11.4. Utilisation du mode Peau douce

Avec ce mode, l'appareil photo reconnaît les zones de couleur chair d'un sujet, p. ex. le visage, et traite la photo de manière à ce que la peau semble plus douce.

- ▶ En mode Prise de vue, sélectionnez l'option .
- ▶ Confirmez votre choix avec la touche **OK**.
- ▶ Faites la mise au point sur le sujet avec l'appareil photo et appuyez sur le déclencheur.

---

## 11.5. Utilisation du mode Nourriture

Ce mode permet de prendre rapidement et facilement des photos d'aliments. Il utilise la fonction Macro et adapte en conséquence la lumière du flash pour le plan rapproché.

- ▶ En mode Prise de vue, sélectionnez l'option .
- ▶ Confirmez votre choix avec la touche **OK**.
- ▶ Faites la mise au point sur le sujet avec l'appareil photo et appuyez sur le déclencheur.

## 11.6. Utilisation du mode Feuillage

Ce mode vous aide à obtenir des résultats encore plus impressionnants avec les photos de jardins ou prises dans une forêt. Il accentue les tons de vert et de bleu de la photo, créant ainsi une photo aux couleurs soutenues.

- ▶ En mode Prise de vue, sélectionnez l'option .
- ▶ Confirmez votre choix avec la touche **OK**.
- ▶ Faites la mise au point sur le sujet avec l'appareil photo et appuyez sur le déclencheur.

---

## 11.7. Utilisation du mode Enchères

En mode « Enchères », vous pouvez prendre une photo ou une série de photos en qualité Web afin de pouvoir les utiliser dans des enchères Internet. Ce mode vous permet de photographier une à quatre photos sous différentes perspectives et de les combiner en conséquence à l'aide de modèles prédéfinis.

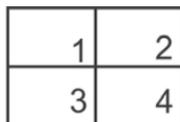
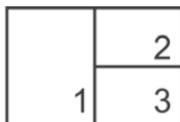


### REMARQUE !

Les différentes photos et la photo générale ne sont prises qu'avec une qualité réduite et en résolution VGA, les photos sont ainsi optimisées pour la diffusion sur le Web.

- ▶ En mode Prise de vue, sélectionnez l'option .
- ▶ Sélectionnez une répartition de la photo à l'aide de la touche ◀ ou ▶. Si vous avez déjà pris une photo en mode Enchères, affichez la sélection de la répartition de la photo avec la touche **OK**.

Vous disposez des répartitions suivantes :



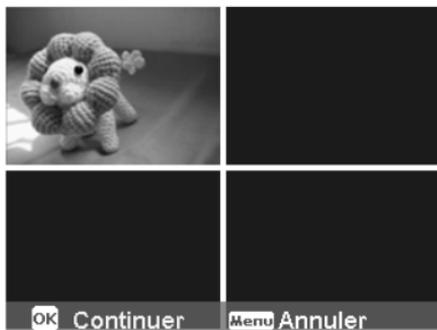
- ▶ Confirmez votre choix avec la touche **OK**.

- ▶ Sélectionnez alors le sujet approprié et appuyez sur le déclencheur pour prendre une photo.



Si vous avez sélectionné le réglage pour 2, 3 ou 4 photos, vous pouvez maintenant prendre d'autres photos qui sont alors regroupées dans une photo générale.

- ▶ Appuyez sur la touche **OK** pour prendre la prochaine photo.
- ▶ Appuyez sur la touche **MENU** pour prendre encore une fois la photo précédente.



- ▶ Une fois que vous avez pris toutes les photos de la photo générale, appuyez sur la touche **OK** pour enregistrer la photo ou sur la touche **MENU** pour prendre une nouvelle série de photos.
- ▶ L'appareil photo enregistre alors cette photo générale dans la mémoire.



## 11.8. Utilisation du mode Capturer sourire

Le mode Capturer les sourires prend des photos automatiquement dès qu'un sourire est détecté. Ce mode peut être très utile particulièrement pour photographier des enfants.

- ▶ En mode Prise de vue, sélectionnez l'option .
- ▶ Faites la mise au point sur le sujet.
- ▶ L'appareil prend la photo dès qu'un sourire est détecté.



## 11.9. Utilisation du mode Détection des clignements d'yeux

Si vous prenez des photos avec ce mode, l'appareil photo analyse le sujet photographié et, si des clignements d'yeux sont détectés, vous pouvez rejeter la photo et en prendre immédiatement une nouvelle.

- ▶ En mode Prise de vue, sélectionnez l'option .
- ▶ Faites la mise au point sur le sujet avec l'appareil photo et enfoncez le déclencheur à mi-course.  
L'appareil photo règle la mise au point en conséquence.
- ▶ Enfoncez alors complètement le déclencheur pour enregistrer la photo.
- ▶ L'appareil analyse la photo.
- ▶ L'appareil prend la photo dès qu'un sourire est détecté.

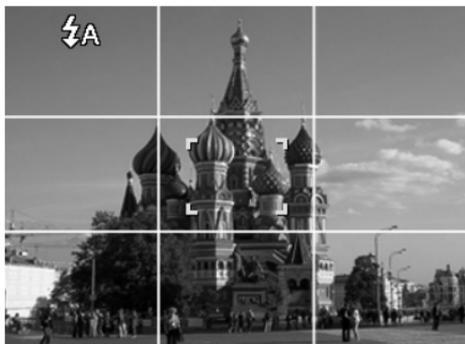


---

## 11.10. Utilisation du mode Pré-composition

La conception d'un modèle vous permet de vous servir d'un arrière-plan défini auparavant si vous donnez p. ex. l'appareil photo à une autre personne pour réaliser la photo finale.

- ▶ En mode Prise de vue, sélectionnez l'option .
- ▶ Sélectionnez alors le sujet d'arrière-plan qui vous semble idéal. Puis enfoncez complètement le déclencheur.
- ▶ L'appareil photo enregistre cette photo dans la mémoire interne. Sur l'écran apparaît une bande d'image semi-transparente de l'arrière-plan.
- ▶ Appuyez sur la touche **MENU** pour rejeter l'image semi-transparente.



- ▶ Si vous demandez maintenant à une autre personne de vous prendre en photo avec l'arrière-plan sélectionné, celle-ci peut orienter la photo à l'aide de la bande d'image de manière à ce que la partie exacte de la photo que vous avez réglée auparavant soit photographiée.



- ▶ Enfoncez de nouveau le déclencheur. L'appareil enregistre la photo qui a été prise en dernier. La photo enregistrée dans la mémoire interne est effacée.

## 11.10.1. Utilisation de la fonction Intervalle

Cette fonction vous permet de prendre à un intervalle prédéfini plusieurs photos qui sont ensuite réunies en une vidéo.

Pour activer la fonction Intervallomètre :

- ▶ En mode Prise de vue, sélectionnez la fonction .

- ▶ Ouvrez le menu Options avec la touche  .



- ▶ À l'aide de la touche  ou , sélectionnez l'intervalle devant séparer deux photos. Vous pouvez régler cet intervalle sur : 30 secondes ; 1 minute ; 5 minutes ; 10 minutes ; 30 minutes ou 60 minutes.

- ▶ Confirmez votre choix avec la touche **OK**.
- ▶ Faites la mise au point sur le sujet souhaité.



- 
- ▶ Enfoncez complètement le déclencheur pour démarrer l'enregistrement.  
L'appareil prend alors des photos à l'intervalle prédéfini.
  - ▶ Appuyez à nouveau sur le déclencheur pour arrêter l'enregistrement.

L'appareil réunit maintenant les photos en une vidéo que vous trouvez dans le menu Lecture.



### REMARQUE !

La vidéo est enregistrée avec une fréquence d'images de 10 bps, c.-à-d. que 10 photos donnent une seconde de séquence vidéo.

Pour que l'enregistrement puisse toujours être effectué sous le même angle et sans flou, nous vous conseillons d'utiliser un trépied.

## 11.11. Le menu Réglages

Réglage	Signification
Sons	Cette fonction vous permet de désactiver le signal sonore de démarrage ou de choisir parmi 3 signaux différents, d'activer le signal sonore et le son lors du déclenchement et de régler le volume de tous les sons.
Mode éco.	Économiser de l'énergie Pour économiser la charge de la batterie, l'appareil photo s'arrête automatiquement au terme de la durée réglée. Choisissez <b>1 MIN, 3 MIN</b> ou <b>5 MIN</b> . La fonction d'économie d'énergie n'est pas activée <ul style="list-style-type: none"><li>• pendant l'enregistrement de séquences audio et vidéo,</li><li>• pendant la lecture de fichiers photo, vidéo ou audio</li><li>• et quand l'appareil photo est relié à un autre appareil via le port USB.</li></ul>
Enregistrer LCD	Si vous avez réglé cette fonction sur <b>MARCHE</b> , l'écran s'éteint rapidement lorsque l'appareil n'est plus utilisé.
Date et heure	Cette fonction vous permet de régler la date, l'heure et de choisir le format d'affichage (voir Page 143).

Réglage	Signification
Langue	Cette fonction vous permet de sélectionner la langue du menu (voir Page 142).
Mode d'affichage	<b>MARCHE</b> : la date et l'heure sont affichées en mode Lecture. En mode Prise de vue, seuls les réglages les plus importants sont affichés. <b>INFOS DÉTAILLÉES</b> : toutes les informations sont affichées en mode Lecture et Prise de vue. <b>ARRÊT</b> : aucune information n'est affichée en mode Lecture et Prise de vue.
Fichier n°.	Cette fonction vous permet de définir la numérotation des fichiers. <b>SÉRIE</b> : les fichiers sont numérotés en continu à partir de 0001. <b>RÉINIT.</b> : ramène la numérotation à 0001. Cette fonction est utile p. ex. après un changement de carte mémoire.

Réglage	Signification
Sortie TV	<p>Vous pouvez transférer les photos sur votre téléviseur à l'aide d'un câble TV. Sélectionnez le format d'image de votre région.</p> <p><b>NTSC</b> : pour l'Amérique, le Japon, Taiwan, etc.</p> <p><b>PAL</b> : pour l'Europe, l'Australie, etc.</p>
Luminosité de l'écran	<p>Cette fonction vous permet de régler la luminosité de l'écran.</p> <p><b>AUTO</b> : la luminosité se règle automatiquement</p> <p><b>LUMINEUX</b> : l'écran est éclairci</p> <p><b>NORMAL</b> : luminosité standard</p>

Réglage	Signification
Kit de Mémoire	<p>Cette fonction vous permet d'organiser les données dans la mémoire interne.</p> <p><b>FORMATER</b> : formate la mémoire actuelle, c.-à-d. la carte mémoire ou la mémoire interne.</p> <p>Tous les enregistrements sont alors supprimés.</p> <p> <b>REMARQUE !</b></p> <p>Si vous formatez la carte mémoire, toutes les données qui y sont sauvegardées sont supprimées.</p> <p>Assurez-vous que la carte mémoire ne contient plus aucune donnée importante.</p> <p><b>COPIE CARTE</b> : copie les fichiers de la mémoire interne sur une carte mémoire insérée.</p> <p>Avec ▲ ou ▼, sélectionnez « <b>OUI</b> » et appuyez sur la touche <b>OK</b> si vous souhaitez exécuter la fonction choisie.</p>

Réglage	Signification
Réinit. tout	<p>Cette fonction vous permet d'annuler tous les réglages personnalisés et de restaurer les réglages par défaut. Répondez dans ce cas « <b>OUI</b> » à la demande de confirmation. Les réglages suivants ne sont pas restaurés :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Date et heure</li><li>Langue</li><li>Norme TV</li></ul>

## 11.12. Le menu Lecture

Réglage	Signification
Supprimer	<p>Cette fonction vous permet de supprimer les fichiers dont vous n'avez plus besoin dans la mémoire interne ou sur la carte mémoire (voir Page 174).</p> <p>Les possibilités suivantes vous sont proposées :</p> <p><b>UNIQUE</b> : supprimer un fichier</p> <p><b>VOIX</b> : supprimer l'enregistrement audio d'une photo</p> <p><b>MULTI</b> : supprimer plusieurs fichiers dont vous avez sélectionné les vignettes</p> <p><b>TOUT</b> : supprimer tous les fichiers</p>
Diaporama	<p>Vous pouvez faire défiler les fichiers (photos uniquement) sous forme de diaporama (voir Page 210).</p>
Protéger	<p>Cette fonction vous permet de protéger des fichiers contre une suppression involontaire.</p> <p>Les possibilités suivantes vous sont proposées :</p> <p><b>UNIQUE</b> : protéger un fichier</p> <p><b>MULTI</b> : protéger plusieurs fichiers dont vous avez sélectionné les vignettes</p> <p><b>VERR. TOUT</b> : protéger tous les fichiers</p> <p><b>DÉVERR. TOUT</b> : déprotéger tous les fichiers</p>

<b>Réglage</b>	<b>Signification</b>
Correct. yeux rouges	<p>Cette fonction permet de corriger les photos qui n'ont pas été prises avec pré-flash (voir Page 212).</p> <p>Vous pouvez sauvegarder le fichier corrigé sous un nouveau nom ou écraser le fichier d'origine.</p>
Note audio	<p>Vous pouvez enregistrer une note vocale pour chaque photo prise (voir Page 213).</p> <p>La durée maximale de la note vocale est de 30 secondes. La durée restante est affichée sur l'écran.</p> <p>Si une note vocale existe déjà pour la photo sélectionnée, celle-ci sera écrasée.</p>
Mode couleur	<p>Vous pouvez générer des effets de couleur ultérieurs sur les photos déjà prises (voir Page 166).</p>

Réglage	Signification
Effet artistique	<p>Sélectionnez ici un effet qui doit être appliqué a posteriori à la photo actuelle :</p> <p><b>ARRÊT</b> : aucun effet</p> <p><b>NÉGATIF</b> : les couleurs de la photo sont inversées</p> <p><b>MOSAÏQUE</b> : la photo est représentée pixelisée</p> <p><b>ASTRAL</b> : les endroits clairs de la photo sont dotés d'étoiles</p> <p><b>EFET MINIATURE</b> : des parties de la photo sont estompées et la photo ressemble à un modèle miniature</p> <p> <b>REMARQUE !</b> L'effet de miniature peut être renforcé si vous prenez la photo avec un angle abrupt.</p> <p><b>PEINTURE</b> : la photo est transformée en un dessin au trait comportant des accents de couleur</p> <p><b>CROQUIS</b> : la photo est transformée en un dessin au trait en noir et blanc</p>
Rogner	<p>Cette fonction vous permet de sélectionner une partie d'une photo et de découper la photo à la taille correspondante. Le bord non visible sur l'écran est supprimé.</p> <p>Vous pouvez sauvegarder le fichier corrigé sous un nouveau nom ou écraser le fichier d'origine.</p>

Réglage	Signification
Redimensionner	<p>Vous pouvez diminuer la résolution de photos et ainsi réduire la taille du fichier.</p> <p>Vous pouvez sauvegarder le fichier corrigé sous un nouveau nom ou écraser le fichier d'origine. La résolution des photos en VGA ne peut pas être modifiée.</p>
Image démarr.	<p>Vous pouvez sélectionner une image de départ qui apparaît sur l'écran lorsque vous allumez l'appareil photo.</p> <p>Vous pouvez choisir :</p> <p><b>SYSTÈME</b> : afficher la photo du système par défaut</p> <p><b>MON IMAGE</b> : la photo sélectionnée est affichée</p> <p><b>ARRÊT</b> : aucune photo n'est affichée</p> <p>Sélectionnez avec ▲ ou ▼ l'option Ma photo. Sélectionnez la photo avec ◀ ou ▶ et appuyez sur <b>OK</b> pour confirmer.</p>

Réglage	Signification
DPOF	<p>DPOF signifie « Digital Print Order Format ».</p> <p>Vous pouvez régler ici les paramètres d'impression des photos lorsque vous souhaitez les faire imprimer dans un studio photo ou les imprimer sur une imprimante compatible DPOF. Sur une imprimante compatible DPOF, vous pouvez imprimer directement les photos sans avoir à les transférer d'abord sur l'ordinateur.</p> <p>Vous pouvez imprimer toutes les photos, une seule photo ou restaurer les réglages DPOF par défaut.</p> <p>Avec la touche ▲ ou ▼, définissez le nombre de copies à imprimer pour chaque photo.</p> <p>Utilisez la touche  pour activer ou désactiver l'insertion de la date.</p> <p> <b>REMARQUE !</b> La fonction DPOF vous permet d'imprimer jusqu'à 99 copies. Si vous réglez 0 copie, le réglage DPOF de cette photo est automatiquement désactivé.</p>
Flou radial	<p>Le flou radial est un effet qui réduit la netteté de l'image tout autour de son centre.</p> <p>Avec la touche ▲ ou ▼, sélectionnez le niveau de flou radial souhaité.</p> <p>Appuyez sur <b>OK</b> pour enregistrer la photo.</p>

---

## 11.13. Supprimer des fichiers



### REMARQUE !

Quand une carte mémoire est insérée, vous ne pouvez supprimer que les fichiers se trouvant sur la carte mémoire.

Si la carte mémoire est protégée en écriture, vous ne pouvez pas supprimer les fichiers se trouvant sur la carte mémoire. (Le message « Carte protégée » s'affiche.)

Un fichier supprimé ne peut être restauré. Soyez donc prudent quand vous supprimez des fichiers.

### 11.13.1. Un seul fichier

- ▶ Dans le menu Lecture, sélectionnez l'option « **SUPPRIMER** ».
- ▶ Confirmez l'option « **UNIQUE** » avec la touche **OK** et sélectionnez le fichier correspondant avec la touche ◀ ou ▶.
- ▶ Puis sélectionnez avec la touche ▲ l'option « **SUPPRIMER** » et confirmez avec la touche **OK**.
- ▶ Sélectionnez « **ANNULER** » et confirmez avec la touche **OK** pour revenir en mode Lecture.

### 11.13.2. Note vocale

- ▶ Dans le menu Lecture, sélectionnez l'option « **SUPPRIMER** ».
- ▶ Sélectionnez « **VOIX** » et appuyez sur la touche **OK**.

- 
- ▶ Sélectionnez « **OUI** » et confirmez avec la touche **OK** pour supprimer la note vocale enregistrée.
  - ▶ Sélectionnez « **ANNULER** » et confirmez avec la touche **OK** pour revenir en mode Lecture.

### 11.13.3. Plusieurs fichiers

- ▶ Dans le menu Lecture, sélectionnez l'option « **SUPPRIMER** ».
- ▶ Confirmez l'option « **MULTI** » avec la touche **OK**.
- ▶ Sélectionnez un fichier avec la touche ◀ ou ▶ et ajoutez une coche de suppression avec la touche **OK** ou enlevez une coche de suppression déjà ajoutée avec la touche **OK**.
- ▶ Appuyez sur la touche  pour passer à l'étape suivante.
- ▶ Sélectionnez « **OUI** » pour supprimer tous les fichiers marqués.
- ▶ Sélectionnez « **ANNULER** » pour revenir en mode Lecture.

### 11.13.4. Tous les fichiers

- ▶ Dans le menu Lecture, sélectionnez l'option « **SUPPRIMER** ».
- ▶ Sélectionnez « **TOUT** » et appuyez sur la touche **OK**.
- ▶ Sélectionnez « **OUI** » et confirmez avec la touche **OK** pour supprimer tous les fichiers.
- ▶ Sélectionnez « **ANNULER** » et confirmez avec la touche **OK** pour revenir en mode Lecture.



## REMARQUE !

Les fichiers protégés ne peuvent être supprimés, le message « **FICHER VERROUILLÉ** » apparaît alors sur l'écran.

Quand une carte mémoire est insérée, vous ne pouvez supprimer que les fichiers se trouvant sur la carte mémoire.

Si la carte mémoire est verrouillée, vous ne pouvez pas supprimer les fichiers se trouvant sur la carte mémoire. Un fichier supprimé ne peut être restauré. Soyez donc prudent quand vous supprimez des fichiers.

### 11.13.5. Afficher le diaporama

Vous pouvez faire défiler les photos sous forme de diaporama.

- ▶ Dans le menu Lecture, sélectionnez l'option « Diaporama ». Le menu « **DIAPORAMA** » s'ouvre.

Vous pouvez effectuer les réglages suivants :

- ▶ Sélectionnez l'intervalle de temps pour l'enchaînement des photos (1, 3, 5 ou 10 secondes).

Vous avez le choix entre plusieurs effets pour les transitions.

- ▶ Indiquez si vous souhaitez que la séquence d'images se répète en continu (« ↻ ») ou qu'elle s'arrête après la dernière photo (« ⏏ »).
- ▶ Une fois tous les réglages effectués, sélectionnez l'option **DÉMARRER** et appuyez sur la touche **OK** pour lancer le diaporama.
- ▶ Vous pouvez interrompre et reprendre la lecture avec la touche **OK**.

---

## 11.14. Les fonctions protéger et déprotéger

### 11.14.1. Un seul fichier

- ▶ Sélectionnez l'option « **PROTÉGER** » dans le menu Lecture puis l'option « **UNIQUE** ».
- ▶ Sélectionnez un fichier avec la touche ◀ ou ▶.
- ▶ Sélectionnez « **VERROUILLER** » ou « **DÉVERR.** » et appuyez sur la touche **OK** pour protéger ou déprotéger le fichier sélectionné.
- ▶ Sélectionnez « **QUITTER** » et confirmez avec la touche **OK** pour revenir en mode Lecture.

### 11.14.2. Plusieurs fichiers

- ▶ Sélectionnez l'option « **PROTÉGER** » dans le menu Lecture puis l'option « **MULTI** ».
- ▶ Sélectionnez un fichier avec la touche ◀ ou ▶ et ajoutez une coche de protection avec la touche **OK** ou enlevez une coche de protection déjà ajoutée avec la touche **OK**.
- ▶ Appuyez sur la touche Ⓜ pour passer à l'étape suivante.
- ▶ Sélectionnez « **OUI** » pour protéger ou déprotéger tous les fichiers marqués.
- ▶ Sélectionnez « **QUITTER** » pour revenir en mode Lecture.

---

### 11.14.3. Tous les fichiers

- ▶ Sélectionnez l'option « **PROTÉGER** » dans le menu Lecture puis l'option « **VERR. TOUT** » ou « **DÉVERR. TOUT** ».
- ▶ Sélectionnez « **OUI** » et confirmez avec la touche **OK** pour protéger ou déprotéger tous les fichiers.
- ▶ Sélectionnez « **ANNULER** » et confirmez avec la touche **OK** pour revenir en mode Lecture.



#### REMARQUE !

Quand une carte mémoire est insérée, vous ne pouvez supprimer que les fichiers se trouvant sur la carte mémoire.

Si la carte mémoire est verrouillée, vous ne pouvez pas supprimer les fichiers se trouvant sur la carte mémoire. Un fichier supprimé ne peut être restauré. Soyez donc prudent quand vous supprimez des fichiers.

### 11.14.4. Corriger les yeux rouges

Cette fonction permet de réduire les yeux rouges sur les photos. Elle est disponible uniquement pour les photos. La correction des yeux rouges peut être utilisée à plusieurs reprises pour une même photo, mais il se peut que la qualité de la photo soit alors graduellement dégradée.

Pour activer la correction des yeux rouges :

- ▶ Sélectionnez la photo en mode Lecture.
- ▶ Dans le menu Lecture, ouvrez le sous-menu « **CORRECT. YEUX ROUGES** ».

---

La prévisualisation et le menu de correction des yeux rouges apparaissent à l'écran.

- ▶ Sélectionnez l'option « Start » et appuyez sur la touche **OK** pour démarrer la correction.
- ▶ Un menu de sélection apparaît lorsque vous quittez la fonction.
  - **ECRASER** : le nouveau fichier est enregistré en écrasant l'ancien.
  - **SAUVER SOUS** : le nouveau fichier est enregistré comme nouveau fichier.
  - **ANNULER** : la fonction est annulée.
- ▶ Appuyez sur la touche **OK** pour enregistrer ou annuler les modifications.

### 11.14.5. Enregistrer une note vocale

- ▶ En mode Lecture, sélectionnez la photo de votre choix.



#### REMARQUE !

Si la photo contient déjà une note vocale, l'icône de note vocale apparaît.

- ▶ Ouvrez le sous-menu « **NOTE AUDIO** » dans le menu Lecture.

La prévisualisation et un menu de sélection apparaissent à l'écran.

- ▶ Sélectionnez **DÉMARRER** et appuyez sur la touche **OK** pour lancer l'enregistrement. Le microphone se trouve sous la lentille.

- 
- ▶ L'enregistrement s'arrête automatiquement au bout de 30 secondes. Si vous souhaitez arrêter l'enregistrement plus tôt, sélectionnez **ARRÊTER** et appuyez de nouveau sur la touche **OK**.



### REMARQUE !

Vous ne pouvez ajouter des notes vocales qu'aux photos, pas aux séquences vidéo. Vous ne pouvez pas ajouter de notes vocales aux photos protégées. Vous ne pouvez supprimer une note vocale qu'en supprimant également la photo, et non séparément.

## 11.14.6. Mode Couleurs

Les effets suivants sont disponibles :

Icône	Réglage	Signification
	Arrêt	Aucun effet n'est ajouté.
	Sépia	La photo est brunie pour lui donner un aspect ancien.
	Noir/blanc	La photo est en noir et blanc.
	Rouge	La photo est teintée en rouge.
	Vert	La photo est teintée en vert.
	Bleu	La photo est teintée en bleu.

- ▶ En mode Lecture, sélectionnez la photo de votre choix.

- ▶ Dans le menu Lecture, ouvrez le sous-menu « Mode Couleurs », le menu s'ouvre.
- ▶ Sélectionnez l'effet souhaité avec la touche ◀ ou ▶ . L'effet respectif est appliqué à la prévisualisation et affiché en conséquence.
- ▶ Appuyez sur **OK** pour enregistrer le nouveau fichier.

### 11.14.7. Découper une photo



1	Photo agrandie
2	Affichage 4 directions
3	Taille découpée
4	Position approximative de la zone de découpage
5	Surface de l'image

- ▶ En mode Lecture, sélectionnez la photo de votre choix.
- ▶ Dans le menu Lecture, ouvrez le sous-menu « **ROGNER** ». La fenêtre de traitement apparaît à l'écran.

- 
- ▶ Poussez le curseur de zoom dans le sens  pour agrandir la photo. La position de la partie sélectionnée sur la photo est reconnaissable dans le rectangle gris à gauche.
  - ▶ Pendant l'agrandissement, vous pouvez utiliser les touches , ,  ou  pour modifier la partie sélectionnée sur la photo.
  - ▶ Poussez le curseur de zoom dans le sens  pour agrandir la taille de la photo ou dans le sens  pour la réduire.

Un menu de sélection apparaît lorsque vous quittez la fonction.

Choisissez entre :

- **ÉCRASER** : le nouveau fichier est enregistré en écrasant l'ancien.
  - **SAUVER SOUS** : le nouveau fichier est enregistré comme nouveau fichier.
  - **ANNULER** : la fonction est annulée.
- ▶ Appuyez sur la touche **OK** pour enregistrer/annuler les modifications.

### 11.14.8. Modifier la taille

- ▶ En mode Lecture, sélectionnez la photo de votre choix.
- ▶ Dans le menu Lecture, ouvrez le sous-menu « Redimensionner ». Un menu de sélection apparaît à l'écran.
- ▶ Sélectionnez l'une des résolutions suivantes et appuyez sur la touche **OK** : 8 M, 5 M, 3 M ou VGA.



#### REMARQUE !

Les résolutions disponibles peuvent varier en fonction de la taille d'origine de la photo. Les réglages qui ne sont pas disponibles sont affichés en gris.

- ▶ Un menu de sélection apparaît lorsque vous quittez la fonction. Choisissez entre :
  - **ECRASER** : le nouveau fichier est enregistré en écrasant l'ancien.
  - **SAUVER SOUS** : le nouveau fichier est enregistré comme nouveau fichier.
  - **ANNULER** : la fonction est annulée.
- ▶ Appuyez sur la touche **OK** pour enregistrer/annuler les modifications.

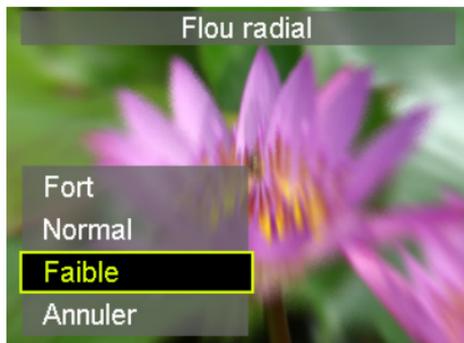
### 11.14.9. Flou radial

Cet effet génère un flou tout autour d'un point.

- ▶ En mode Lecture, sélectionnez la photo de votre choix.
- ▶ Dans le menu Lecture, ouvrez le sous-menu « Flou radial ». Un menu de sélection apparaît à l'écran.
- ▶ Sélectionnez le degré de flou souhaité avec la touche ▲ ou ▼.

L'effet respectif est appliqué à la prévisualisation et affiché en conséquence.

- ▶ Confirmez votre choix avec la touche **OK**.

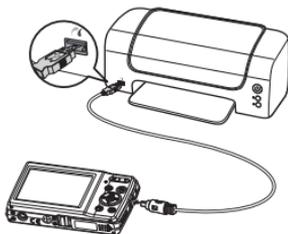


- 
- ▶ Un menu de sélection apparaît lorsque vous quittez la fonction. Choisissez entre :
    - **ECRASER** : le nouveau fichier est enregistré en écrasant l'ancien.
    - **SAUVER SOUS** : le nouveau fichier est enregistré comme nouveau fichier.
    - **ANNULER** : la fonction est annulée.
  - ▶ Appuyez sur la touche **OK** pour enregistrer/annuler les modifications.

## 12. Branchement sur une imprimante, un ordinateur ou un téléviseur

### 12.1. Imprimer des fichiers enregistrés sur une imprimante photo

PictBridge vous permet d'imprimer directement vos photos avec une imprimante photo compatible PictBridge.



- ▶ Reliez l'appareil photo et l'imprimante avec le câble USB fourni.
- ▶ Allumez l'appareil photo et l'imprimante photo.

L'appareil photo détecte qu'un périphérique USB a été raccordé.

- ▶ Passez en mode d'impression en sélectionnant l'option « Imprimante » et confirmez avec **OK**.
- ▶ Avec la touche directionnelle ▲ ou ▼, sélectionnez la photo de votre choix et le nombre de copies souhaité. Vous avez les possibilités suivantes :

**SÉLECT. IMPRIMER** – sélectionnez les photos souhaitées et le nombre d'exemplaires

**IMPRIMER TOUT** – imprime tous les fichiers

---

**INDEX** – impression de tous les fichiers sous forme de vignettes

## 12.2. Transfert de données sur un ordinateur

Vous pouvez transférer sur un ordinateur les fichiers enregistrés avec l'appareil photo.

Systèmes d'exploitation pris en charge :

- Windows XP SP3
- Windows Vista SP1
- Windows 7
- Windows 8
- Windows 8.1

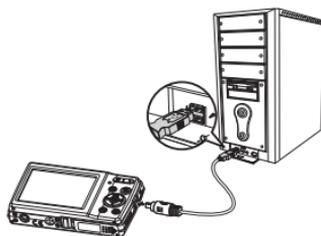
## 12.3. Utilisation du câble USB

- ▶ Éteignez l'appareil photo.
- ▶ L'ordinateur étant allumé, raccordez le câble USB fourni au port USB de l'appareil photo et à un port USB de l'ordinateur.
- ▶ Allumez l'appareil photo.
- ▶ Sélectionnez « **ORDINATEUR** » et appuyez sur la touche **OK** pour confirmer votre choix.

« **CONNEXION** » s'affiche sur l'écran de l'appareil photo.

L'appareil photo est reconnu par l'ordinateur comme un périphérique de stockage de masse (support amovible).

Sous Windows 7, Windows 8 et Windows 8.1, vous avez directement accès au contenu de la mémoire de l'appareil photo.



---

Avec les autres versions de Windows, ouvrez l'explorateur Windows ou double-cliquez sur « Poste de travail » (sous Vista : « Ordinateur »).

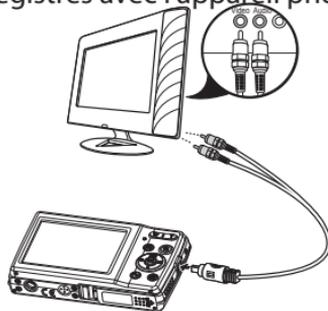
- ▶ Double-cliquez sur l'icône de support pour l'appareil photo.
- ▶ Naviguez jusqu'au dossier « DCIM » et, le cas échéant, jusqu'aux dossiers qu'il contient pour afficher les fichiers (\*.jpg = photos ; \*.wav = enregistrements sonores ; \*.avi = enregistrements vidéo). Cf. également arborescence de la mémoire.
- ▶ Déplacez ensuite les fichiers de votre choix dans le dossier prévu à cet effet sur l'ordinateur en maintenant le bouton gauche de la souris enfoncé, p. ex. dans le dossier « Mes documents ». Vous pouvez aussi sélectionner les fichiers et utiliser les commandes Windows « Copier » et « Coller ».

Les fichiers sont transférés sur l'ordinateur, où ils sont sauvegardés. Vous pouvez afficher, lire et retoucher les fichiers en utilisant un logiciel d'application approprié.

## 12.4. Affichage des fichiers sur un téléviseur

Vous pouvez afficher les fichiers enregistrés avec l'appareil photo sur un téléviseur.

- ▶ Éteignez l'appareil photo et le téléviseur.
- ▶ Branchez le câble TV fourni sur le port USB de l'appareil photo et sur l'entrée vidéo (jaune) et l'entrée audio (blanche) du téléviseur.



- 
- ▶ Allumez l'appareil photo et le téléviseur.
  - ▶ Mettez l'appareil photo en mode Lecture et lancez la lecture de votre choix.
  - ▶ Si le téléviseur ne reconnaît pas automatiquement l'image de l'appareil photo, activez l'entrée vidéo sur le téléviseur (généralement avec la touche **AV**).
  - ▶ Il se peut que vous deviez choisir dans le menu de l'appareil photo « **RÉGLAGES** », dans le sous-menu « **SORTIE TV** », **PAL** ou **NTSC**.

## 12.5. Norme DCF

Les fichiers enregistrés avec votre appareil photo y sont gérés selon la norme DCF (sauvegardés, nommés, etc. ; DCF = Design Rule for Camera File System). Vous pouvez lire sur cet appareil photo les fichiers stockés sur les cartes mémoire d'autres appareils DCF.

## 12.6. Lecteur de cartes

Si votre ordinateur est équipé d'un lecteur de cartes ou raccordé à un tel lecteur et que vous avez sauvegardé les fichiers sur une carte mémoire, vous pouvez bien sûr également copier ces fichiers sur l'ordinateur par ce biais.

Le lecteur de cartes est lui aussi reconnu comme un support de données amovible dans le poste de travail de Windows (ou dans « Ordinateur » depuis Vista).

---

## 12.7. Arborescence de la mémoire

L'appareil photo sauvegarde les fichiers photo, vidéo et audio enregistrés dans trois dossiers distincts dans la mémoire interne ou sur la carte mémoire. Les dossiers suivants sont automatiquement créés :

**DICAM** : tous les fichiers photo, vidéo et audio créés sont enregistrés dans ce dossier, à l'exception des fichiers créés dans une qualité Enchères ou Internet.

Les enregistrements normaux se trouvent dans le dossier « **100DICAM** » et sont automatiquement nommés par « **DSCI** » suivi d'un numéro à quatre chiffres.

Lorsque le numéro le plus élevé « DSCI9999 » est atteint, les autres enregistrements sont stockés dans le dossier suivant « 101DICAM ».

## 12.8. Réinitialiser les numéros de fichier

999 dossiers au maximum peuvent être créés. Si vous effectuez un nouvel enregistrement, un message d'erreur (« Impossible de créer le fichier ») s'affiche. Dans ce cas, procédez comme suit :

- ▶ Insérez une nouvelle carte mémoire.
- ▶ Réinitialisez les numéros de fichier dans le menu « Réglages », option « N° de fichier ». La numérotation des fichiers recommence à 0001 dans le dossier DSCI1000.

N'essayez pas de modifier (renommer, etc.) les dossiers et les fichiers sur l'arborescence de l'appareil photo, vous risquez de les détruire !

---

## 13. Installer le logiciel

Le CD fourni contient le logiciel « CyberLink PhotoDirector », un programme vous permettant de retoucher vos photos.

Pour installer CyberLink PhotoDirector :

- ▶ Insérez le CD d'installation dans le lecteur CD/DVD.
- ▶ Le CD est exécuté automatiquement et un écran de sélection apparaît.
- ▶ Sélectionnez dans cet écran l'option « Installer CyberLink PhotoDirector ».
- ▶ Suivez les instructions pour finaliser l'installation.
- ▶ Démarrez le cas échéant le programme avec l'icône correspondante sur le Bureau.
- ▶ Lorsque vous démarrez le programme pour la première fois, il doit être activé. Saisissez pour ce faire le numéro de série DOPAT-BV2VB-8JRRP-XGFAX-HJL52-G8LJ3.



### REMARQUE !

Vous trouverez une aide pour utiliser le programme dans le logiciel Système d'aide, que vous pouvez ouvrir avec la touche **F1**.

Si le CD n'est pas exécuté automatiquement, vous pouvez installer le logiciel comme suit :

- ▶ Double-cliquez sur Poste de travail.
- ▶ Placez le pointeur de la souris sur le lecteur CD/DVD.
- ▶ Effectuez un clic de souris droit puis cliquez sur « Ouvrir ».
- ▶ Double-cliquez sur Setup.exe.
- ▶ Un assistant apparaît et vous guide à travers l'installation.
- ▶ Suivez les instructions pour finaliser l'installation.

- 
- ▶ Démarrez le programme avec l'icône correspondante sur le Bureau.
  - ▶ Lorsque vous démarrez le programme pour la première fois, il doit être activé. Saisissez pour ce faire le numéro de série DOPAT-BV2VB-8JRRP-XGFAX-HJL52-G8LJ3.

---

## 14. Dépannage rapide

Si l'appareil photo ne fonctionne pas correctement, vérifiez les points suivants. Si le problème persiste, adressez-vous au service après-vente MEDION.

### 14.8.1. L'appareil photo ne se met pas en marche.

La batterie est mal insérée.

La batterie est vide. Rechargez-la.

Le couvercle du compartiment à batterie n'est pas bien refermé.

### 14.8.2. L'appareil ne prend aucune photo.

Le flash est encore en cours de chargement.

La mémoire est pleine.

La carte SD n'est pas correctement formatée ou défectueuse.

Le nombre maximal de fichiers est dépassé. Réinitialisez la numérotation des fichiers.

Lumière insuffisante. Modifiez l'angle de l'appareil pour capter plus de lumière ou bien utilisez le flash.

### 14.8.3. Le flash ne se déclenche pas.

Vous avez bougé l'appareil pendant la prise de vue.

Le flash est désactivé.

### 14.8.4. L'image est floue.

Vous avez bougé l'appareil pendant la prise de vue.

Le sujet se trouve en dehors de la zone de réglage de l'appareil photo. Utilisez éventuellement le mode Macro pour les plans rapprochés.

---

### **14.8.5. L'image ne s'affiche pas sur l'écran.**

Vous avez inséré une carte SD qui a enregistré des images sur un autre appareil photo dans un format autre que le format DCF. Cet appareil photo ne peut pas afficher ce type d'images.

### **14.8.6. L'intervalle de temps entre les prises de vue est plus long dans l'obscurité.**

Dans de faibles conditions d'éclairage, l'obturation est généralement plus lente. Modifiez l'angle de l'appareil ou améliorez l'éclairage.

### **14.8.7. L'appareil photo s'éteint.**

L'appareil photo s'éteint au bout d'un temps prédéfini pour économiser la batterie. Rallumez l'appareil photo.

### **14.8.8. Le fichier enregistré n'a pas été sauvegardé.**

L'appareil photo a été éteint avant que le fichier ait pu être sauvegardé.

### **14.8.9. Impossible d'afficher les fichiers d'autres cartes mémoire.**

Vous ne pouvez afficher les fichiers de cartes mémoire d'autres appareils photo que lorsque ceux-ci utilisent également le système de stockage DCF.

---

### **14.8.10. Impossible de transférer les fichiers sur l'ordinateur avec le câble USB.**

L'appareil photo n'est pas allumé.

### **14.8.11. Lorsque vous raccordez pour la première fois l'appareil photo à l'ordinateur, aucun nouveau matériel n'est détecté.**

Le port USB de l'ordinateur est désactivé dans le BIOS.

Activez le port dans le BIOS de l'ordinateur. Consultez éventuellement le manuel d'utilisation de l'ordinateur.

### **14.8.12. La fonction Zoom n'est pas disponible pendant l'enregistrement vidéo.**

Assurez-vous que la fonction Macro est désactivée.

---

## 15. Nettoyage et entretien

Respectez les points suivants lorsque vous nettoyez le boîtier, la lentille et l'écran :

Nettoyez le boîtier de l'appareil photo avec un chiffon doux et sec.

N'utilisez pas de diluants ni de produits de nettoyage qui contiennent du pétrole. Vous pourriez endommager l'appareil photo.

Pour nettoyer la lentille et l'écran, commencez par éliminer la poussière avec une brosse pour lentille. Nettoyez-les ensuite avec un chiffon doux. N'exercez aucune pression sur l'écran et n'utilisez aucun objet dur pour le nettoyer.

N'utilisez aucun détergent puissant pour nettoyer le boîtier et la lentille (consultez votre revendeur si vous ne parvenez pas à éliminer certaines salissures).

---

## 16. Recyclage



### EMBALLAGE

Votre appareil photo se trouve dans un emballage pour éviter qu'il ne s'abîme durant le transport. Les emballages sont des matières premières et peuvent être recyclés ou réintégrés dans le circuit des matières premières.



### APPAREIL

Une fois l'appareil arrivé en fin de vie, ne le jetez en aucun cas avec les déchets domestiques. Recyclez-le de manière écologique dans un point de collecte local pour appareils usagés. Renseignez-vous auprès de votre municipalité pour savoir où se trouvent ces points de collecte.



### BATTERIES

Les batteries/accus usagés/défectueux ne sont pas des déchets domestiques ! Ils doivent être déposés dans un lieu de collecte des batteries usagées.

---

## 17. Caractéristiques techniques

### APPAREIL PHOTO

Pixels :	16 mégapixels CCD
Diaphragme :	F = 3,2 ~ 6,4
Vitesse d'obturation :	1/2000 ~ 15 s
Longueur focale :	f = 4,6 mm ~ 23 mm
Zoom optique :	5x
Zoom numérique :	5x
Affichage :	Écran LCD de 6,86 cm (2,7")
Formats de fichier :	JPEG (EXIF 2.3), DPOF, AVI, WAV
Résolutions max. :	
Mode Appareil photo :	4608 x 3456 pixels
Mode Vidéo :	1280 x 720 pixels (avec une carte mémoire SDHC Class 6)
Mémoire :	Interne : 32 Mo de mémoire interne (la mémoire utilisable peut varier)
Externe :	Carte SD/SDHC (32 Go max.)
Connectique :	Mini USB 2.0
Dimensions (l x H x P) :	Env. 100 x 59 x 23 mm
Poids :	Env. 121 g (avec batterie)

---

**ADAPTATEUR SECTEUR USB**

Référence : KSAS0060500100VEU  
Fabricant : Ktec, Chine  
Tension d'entrée : 100 - 240 V ~ 50/60 Hz 0,18 A  
Tension de sortie : 5,0 V  1,0 A

**BATTERIE**

Fabricant : Fuji Electronics  
Référence : NP-45  
Caractéristiques techniques : 3,7 V / 700 mAh / 2,6 Wh

**Sous réserve de modifications techniques et visuelles ainsi que d'erreurs d'impression !**



---

## 18. Mentions légales

Copyright © 2013

Tous droits réservés.

Le présent mode d'emploi est protégé par le copyright.

La reproduction sous forme mécanique, électronique ou sous toute autre forme que ce soit est interdite sans l'autorisation préalable écrite du fabricant.

Le copyright est la propriété de la société :

**Medion AG**

**Am Zehnthof 77**

**45307 Essen**

**Allemagne**

Le mode d'emploi peut être à nouveau commandé via la hotline de service et téléchargé sur le portail de service [www.medionservice.be/fr](http://www.medionservice.be/fr).

Vous pouvez aussi scanner le code QR ci-dessus et charger le mode d'emploi sur votre terminal mobile via le portail de service.



---

# Inhaltsverzeichnis

<b>1.</b>	<b>Zu dieser Anleitung .....</b>	<b>239</b>
1.1.	In dieser Anleitung verwendete Symbole und Signalwörter .....	239
1.2.	Bestimmungsgemäßer Gebrauch .....	241
1.3.	Hinweise zur Konformität .....	241
<b>2.</b>	<b>Sicherheitshinweise.....</b>	<b>242</b>
2.1.	Allgemein .....	242
2.2.	Warnungen .....	242
2.3.	Akkuhinweise .....	243
2.4.	Vorsichtsmaßnahmen .....	245
2.5.	Niemals selbst reparieren .....	247
<b>3.</b>	<b>Geräteübersicht .....</b>	<b>248</b>
3.1.	Vorderseite .....	248
3.2.	Rückseite.....	249
3.3.	Oberseite.....	250
3.4.	Unterseite .....	250
<b>4.</b>	<b>Inbetriebnahme .....</b>	<b>254</b>
4.1.	Lieferumfang .....	254
4.2.	Akkus einsetzen.....	255
4.3.	Laden des Akkus über USB.....	256
4.4.	Handschlaufe anbringen.....	257
4.5.	SD-Karten einsetzen und herausnehmen.....	258
<b>5.</b>	<b>Erste Schritte .....</b>	<b>260</b>
5.1.	Kamera einschalten.....	260
5.2.	Kamera ausschalten.....	260
5.3.	Sprache und Datum/Zeit einstellen.....	260

---

5.4.	Aufnahme- und Wiedergabemodus .....	262
<b>6.</b>	<b>Displayanzeigen .....</b>	<b>263</b>
6.1.	Displayanzeigen für die Aufnahme .....	263
6.2.	Displayanzeigen für die Foto-Wiedergabe .....	265
6.3.	Displayanzeigen für die Video-Wiedergabe .....	266
6.4.	Displayanzeigen für die Ton-Wiedergabe .....	267
<b>7.</b>	<b>Erste Aufnahmen machen .....</b>	<b>268</b>
7.1.	Aufnahmemodus einstellen .....	268
7.2.	Tipps für gute Bildaufnahmen .....	268
7.3.	Foto erstellen .....	269
7.4.	Videoclips aufnehmen .....	275
7.5.	Audioclips aufnehmen .....	276
7.6.	Funktionsmenü verwenden .....	277
7.7.	Aufnahmemenü verwenden .....	286
<b>8.</b>	<b>Aufnahmen ansehen/hören .....</b>	<b>287</b>
8.1.	Aufnahmen einzeln wiedergeben .....	287
8.2.	Aufnahmen als Miniaturen wiedergeben .....	288
8.3.	Video- / Audioclips / Sprachnotizen wiedergeben .....	291
8.4.	Aufnahmen löschen .....	292
<b>9.</b>	<b>Videobearbeitung .....</b>	<b>294</b>
<b>10.</b>	<b>Die Menüs .....</b>	<b>295</b>
10.1.	In den Menüs navigieren .....	295
10.2.	Das Aufnahmemenü .....	296
10.3.	Aufnahmemodus .....	300
<b>11.</b>	<b>Verwendung verschiedener Aufnahmemodi .....</b>	<b>305</b>
11.1.	Verwendung des Kinder-Modus .....	305
11.2.	Verwendung des Sport-Modus .....	306

---

---

11.3.	Verwenden des Party-Modus .....	306
11.4.	Verwenden des Modus weicher Hautton .....	306
11.5.	Verwenden des Lebensmittel-Modus .....	307
11.6.	Verwenden des Laub-Modus .....	307
11.7.	Verwenden des Modus Auktion .....	308
11.8.	Verwenden des Modus Lächeln einfangen.....	310
11.9.	Verwenden des Modus Blinzelerkennung.....	311
11.10.	Verwenden des Gestaltungsmodus.....	312
11.11.	Das Einstellungsmenü .....	316
11.12.	Das Wiedergabemenü .....	320
11.13.	Aufnahmen löschen.....	325
11.14.	Die Funktionen Schützen und Entsperren.....	328
<b>12.</b>	<b>Anschluss an einen Drucker, PC oder TV.....</b>	<b>336</b>
12.1.	Aufnahmen auf einem Fotodrucker ausdrucken.....	336
12.2.	Daten auf einen Computer übertragen .....	337
12.3.	USB-Kabel einsetzen.....	337
12.4.	Aufnahmen auf einem Fernsehgerät anzeigen .	338
12.5.	DCF-Speicherstandard.....	339
12.6.	Kartenlaufwerk .....	339
12.7.	Ordnerstruktur im Speicher .....	340
12.8.	Dateinummer zurücksetzen .....	340
<b>13.</b>	<b>Software installieren .....</b>	<b>341</b>
<b>14.</b>	<b>Fehlersuche .....</b>	<b>343</b>
<b>15.</b>	<b>Wartung und Pflege.....</b>	<b>346</b>
<b>16.</b>	<b>Entsorgung.....</b>	<b>347</b>
<b>17.</b>	<b>Technische Daten .....</b>	<b>348</b>

---

---

<b>18. Impressum.....</b>	<b>350</b>
---------------------------	------------

# 1. Zu dieser Anleitung



Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise aufmerksam durch. Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer in Reichweite auf. Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weiter geben, händigen Sie unbedingt auch diese Anleitung und die Garantiekarte aus.

## 1.1. In dieser Anleitung verwendete Symbole und Signalwörter



### **GEFAHR!**

***Warnung vor unmittelbarer Lebensgefahr!***

### **WARNUNG!**

***Warnung vor möglicher Lebensgefahr und/oder schweren irreversiblen Verletzungen!***

### **VORSICHT!**

***Hinweise beachten, um Verletzungen und Sachschäden zu vermeiden!***

	<p><b>ACHTUNG!</b>  <i>Hinweise beachten, um Sachschäden zu vermeiden!</i></p>
	<p><b>HINWEIS!</b>          Weiterführende Information für den Gebrauch des Geräts.</p>
	<p><b>HINWEIS!</b>          Hinweise in der Bedienungsanleitung beachten!</p>
	<p><b>WARNUNG!</b>  <i>Warnung vor Gefahr durch elektrischen Schlag!</i></p>
<p>•</p>	<p>Aufzählungspunkt / Information über Ereignisse während der Bedienung</p>
<p>▶</p>	<p>Auszuführende Handlungsanweisung</p>

---

## 1.2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Diese Kamera dient der Aufnahme von Fotos und Videos im Digitalformat.

Das Gerät ist nur für den privaten und nicht für den industriellen/kommerziellen Gebrauch bestimmt.

Bitte beachten Sie, dass im Falle des nicht bestimmungsgemäßen Gebrauchs die Haftung erlischt:

- Bauen Sie das Gerät nicht ohne unsere Zustimmung um und verwenden Sie keine nicht von uns genehmigten oder gelieferten Zusatzgeräte.
- Verwenden Sie nur von uns gelieferte oder genehmigte Ersatz- und Zubehörteile.
- Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Jede andere Bedienung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen.
- Nutzen Sie das Gerät nicht unter extremen Umgebungsbedingungen.

## 1.3. Hinweise zur Konformität

Die Kamera erfüllt die Anforderungen der elektromagnetischen Kompatibilität und elektrischen Sicherheit.

Hiermit erklärt die Medion AG, dass das Produkt mit den folgenden europäischen Anforderungen übereinstimmt:

- EMV-Richtlinie 2004/108/EG
- Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG
- Öko-Design Richtlinie 2009/125/EG
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

---

## 2. Sicherheitshinweise

### 2.1. Allgemein

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für Ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von Ihnen Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.

Bewahren Sie das Gerät und das Zubehör an einem für Kinder unerreichen Platz auf.



**GEFAHR!**

***Halten Sie auch die Verpackungsfolien von Kindern fern. Es besteht Erstickengefahr!***

### 2.2. Warnungen

Um Verletzungen zu vermeiden, beachten Sie bitte beim Gebrauch des Produkts die folgenden Warnungen:

- Lösen Sie den Blitz nicht in zu kurzem Abstand von den Augen aus. In diesem Fall können die Augen der fotografierten Person geschädigt werden.
- Bleiben Sie mindestens einen Meter von Kindern entfernt, wenn Sie mit dem Blitz arbeiten.
- Öffnen oder zerlegen Sie das Gerät nicht.
- Schließen Sie das USB-Steckernetzteil nur an eine fachgerecht installierte Netz-Steckdose von AC 230 V ~ 50/60 Hz an.

- 
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte USB-Steckernetzteil (Ktec KSAS0060500100VEU) und den mitgelieferten Akku (NP-45) mit der Kamera!
  - Beim Zerlegen des Geräts besteht die Gefahr eines Hochspannungsstromschlags. Prüfungen interner Bauteile, Änderungen und Reparaturen dürfen nur von Fachkräften vorgenommen werden. Bringen Sie das Produkt zur Prüfung zu einem autorisierten Service Center.
  - Die Steckdose muss sich in der Nähe des Gerätes befinden und ohne Schwierigkeiten erreichbar sein.
  - Wenn Sie die Kamera über einen längeren Zeitraum hinweg nicht benutzen, nehmen Sie den Akku heraus, um ein Auslaufen zu verhindern.
  - Die Kamera oder das USB-Netzteil dürfen weder Tropf- noch Spritzwasser ausgesetzt werden. Stellen Sie auch keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände (z. B. Vasen) in der Nähe des Gerätes oder darauf ab.

### **2.3. Akkuhinweise**

Sie können Ihre Kamera mit dem mitgelieferten Akku betreiben. Laden Sie den Akku ausschließlich mit dem mitgelieferten USB-Netzadapter.

Beachten Sie folgende allgemeine Hinweise zum Umgang mit Akkus:

- Halten Sie Akkus von Kindern fern. Falls ein Akku verschluckt wurde, suchen Sie umgehend einen Arzt auf.



## **WARNUNG!**

***Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Auswechseln des Akkus.***

***Ersatz nur durch denselben oder einen gleichwertigen Akkutyp.***

- Prüfen Sie vor dem Einlegen des Akkus, ob die Kontakte im Gerät und am Akku sauber sind, und reinigen Sie sie gegebenenfalls.
- Legen Sie grundsätzlich nur den mitgelieferten Akku ein.
- Achten Sie beim Einlegen des Akkus auf die Polarität (+/-).
- Lagern Sie den Akku an einem kühlen, trockenen Ort. Direkte starke Wärme kann den Akku beschädigen. Setzen Sie das Gerät daher keinen starken Hitzequellen aus.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen.
- Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer, schließen Sie ihn nicht kurz und nehmen Sie ihn nicht auseinander.
- Setzen Sie den Akku niemals übermäßiger Wärme wie durch Sonnenschein, Feuer oder dergleichen aus!
- Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht benutzen, nehmen Sie den Akku heraus.
- Nehmen Sie einen ausgelaufenen Akku sofort aus dem Gerät. Reinigen Sie die Kontakte, bevor Sie einen neuen Akku einlegen. Es besteht Verätzungsgefahr durch Batteriesäure!
- Entfernen Sie auch einen leeren Akku aus dem Gerät.

- 
- Bei niedrigen Temperaturen kann die Kapazität des Akkus durch die Verlangsamung der chemischen Reaktion deutlich abnehmen. Halten Sie für Aufnahmen bei kaltem Wetter einen zweiten Akku an einem warmen Ort (z.B. Hosentasche) bereit.

## 2.4. Vorsichtsmaßnahmen

Beachten Sie bitte die folgenden Vorsichtsmaßnahmen, um Schäden an Ihrer Kamera zu vermeiden und sie stets in einwandfreiem Zustand zu halten:

- **Trocken lagern**  
Diese Kamera ist nicht wasserdicht und funktioniert daher nicht einwandfrei, wenn sie ins Wasser getaucht wird oder wenn Flüssigkeiten in das Innere der Kamera gelangen.
- **Von Feuchtigkeit, Salz und Staub fern halten**  
Wischen Sie Salz und Staub mit einem leicht feuchten, weichen Tuch ab, wenn Sie die Kamera am Strand oder an der See verwendet haben. Trocknen Sie die Kamera danach sorgfältig ab.
- **Von starken Magnetfeldern fern halten.** Bringen Sie die Kamera niemals in zu große Nähe von Geräten, die starke elektromagnetische Felder erzeugen, beispielsweise Elektromotoren. Starke elektromagnetische Felder können zu Fehlfunktionen der Kamera führen oder die Datenaufzeichnung stören.
- **Zu starke Wärme vermeiden**  
Verwenden oder lagern Sie die Kamera nicht unter Sonneneinstrahlung oder hohen Temperaturen. Eine solche Belastung kann zum Auslaufen des Akkus oder zur Verformung des Gehäuses führen.

- 
- **Starke Temperaturschwankungen vermeiden**  
Wenn Sie das Gerät schnell aus einer kalten Umgebung in eine warme Umgebung oder umgekehrt bringen, kann sich im und am Gerät Kondenswasser bilden, das zu Funktionsstörungen und Schäden am Gerät führen kann. Warten Sie mit der Inbetriebnahme, bis sich die Temperatur des Gerätes an die Umgebungstemperatur angeglichen hat. Die Verwendung einer Transport- oder Kunststofftasche bietet begrenzten Schutz gegen Temperaturschwankungen.
  - **Gerät nicht fallen lassen**  
Starke, beim Fallen hervorgerufene Erschütterungen oder Vibrationen, können Fehlfunktionen verursachen. Legen Sie die Trageschleife um Ihr Handgelenk, wenn Sie die Kamera tragen.
  - **Akku nicht entfernen, wenn Daten verarbeitet werden**  
Wenn Bilddaten auf Speicherkarten aufgezeichnet oder gelöscht werden, kann das Ausschalten der Stromversorgung zu einem Datenverlust führen oder die interne Schaltung bzw. den Speicher beschädigen.
  - **Linse und alle beweglichen Teile vorsichtig behandeln**  
Berühren Sie nicht die Linse und den Objektivtubus. Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit der Speicherkarte und dem Akku. Diese Teile sind nicht auf starke Belastungen ausgelegt.
  - **Akkus**  
Bei niedrigen Temperaturen kann die Akkukapazität stark nachlassen. Wenn Sie bei kalten Temperaturen fotografieren, halten Sie einen warmen Ersatzakku bereit.  
Wenn die Kontakte des Akkus verschmutzt sind, reinigen Sie sie mit einem trockenen, sauberen Tuch, oder verwenden Sie einen Radiergummi, um Rückstände zu entfernen.

- 
- **Speicherkarten**  
Schalten Sie die Stromversorgung aus, bevor Sie die Speicherkarte einsetzen oder entnehmen. Andernfalls wird die Speicherkarte eventuell instabil. Speicherkarten können während der Verwendung warm werden. Nehmen Sie die Speicherkarten immer vorsichtig aus der Kamera.

## 2.5. **Niemals selbst reparieren**



### **WARNUNG!**

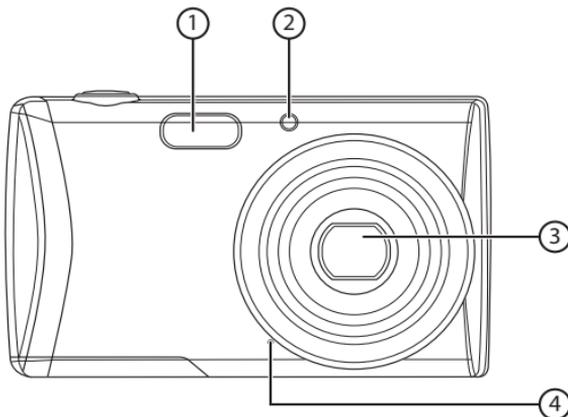
***Versuchen Sie auf keinen Fall, das Gerät selbst zu öffnen oder zu reparieren. Es besteht die Gefahr des elektrischen Schlags!***

- Wenden Sie sich im Störfall an das Medion Service Center oder eine andere geeignete Fachwerkstatt, um Gefährdungen zu vermeiden.

---

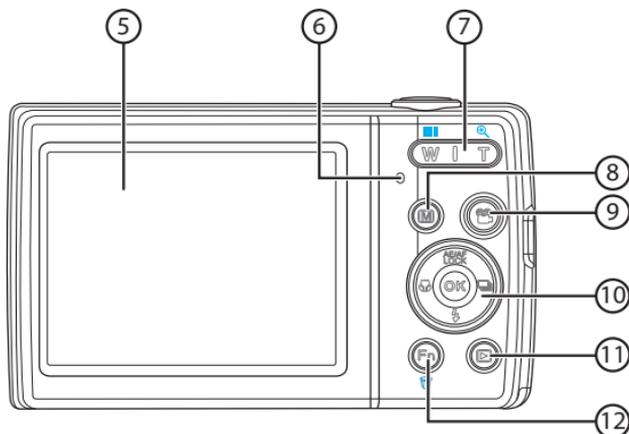
## 3. Geräteübersicht

### 3.1. Vorderseite



- 1) Blitz
- 2) Anzeige für Selbstauslöser/Lampe  
blinkt: Selbstauslöser eingeschaltet
- 3) Kameralinse mit Objektivtubus
- 4) Mikrofon

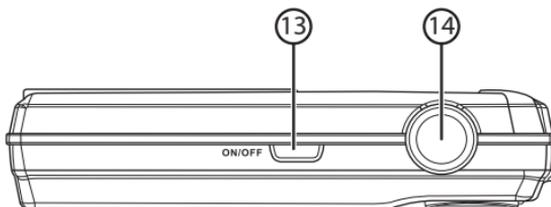
## 3.2. Rückseite



- 5) LC-Display
- 6) Betriebs-LED
- 7) Zoomwippe: ■ / 🔍; Auswahl vergrößern oder verkleinern
- 8) Taste Ⓜ : Menütaste: das Menü aufrufen
- 9) Taste 📹 : Videoaufnahme starten
- 10) **OK** – Taste / Navigationstasten
- 11) Taste 📺 : Wiedergabemodus aufrufen
- 12) Taste 📧 : Funktionsmenü/Papierkorb

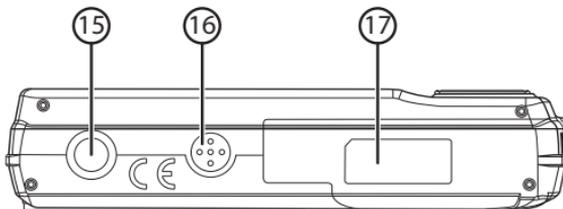
---

### 3.3. Oberseite



- 13) **ON/OFF** : Kamera ein- oder ausschalten
- 14) Auslöser  
halb drücken: Fokusbereich festlegen  
komplett drücken: Aufnahme tätigen

### 3.4. Unterseite



- 15) Stativhalterung
- 16) Lautsprecher
- 17) Akku- / SDHC- Kartenfachabdeckung

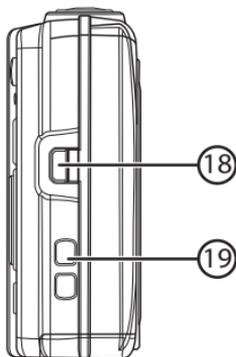
---

### 3.4.1. Linke Seite

NL

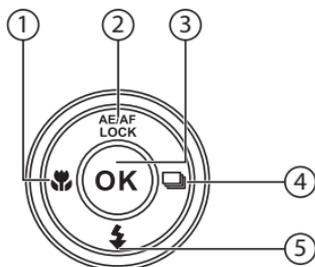
FR

DE



- 18) Mini – USB Anschluss
- 19) Öse für die Trageschlaufe

## 3.4.2. Navigationstasten



	Im Aufnahmemodus:	Fokus einstellen
	Im Wiedergabemodus:	vorherige Aufnahme anzeigen
	Wiedergabe von Videos:	Schneller Rücklauf
	Im Menü	Untermenü verlassen oder Einstellung auswählen
<b>AE/AF LOCK/</b> 	Im Aufnahmemodus:	Autofokussperre An / Aus (länger drücken)
	Im Video Wiedergabemodus:	Wiedergabe/Aufnahme unterbrechen/fortsetzen
	Im Foto Wiedergabemodus	Bild um jeweils 90° drehen
	Im Menü	In den Menüs/Untermenüs nach oben gehen

OK	Im Wiedergabemodus	Starten der Wiedergabe
	Im Menü	Bestätigen der Auswahl
 / ▶	Im Aufnahmemodus	Mehrfachaufnahme einstellen
	Im Wiedergabemodus	nächste Aufnahme anzeigen
	Wiedergabe von Videos	Schneller Vorlauf
	Im Menü	Untermenü öffnen oder Einstellung auswählen
	Im Aufnahmemodus	Blitz einstellen
	Im Video Wiedergabemodus:	Wiedergabe anhalten
	Im Menü	In den Menüs/Untermenüs nach unten gehen

---

## 4. Inbetriebnahme

### 4.1. Lieferumfang

Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung und benachrichtigen Sie uns innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett ist.

Mit dem von Ihnen erworbenen Produkt haben Sie erhalten:

- Kamera
- 2 x Li-Ionen Akku
- 4 GB SDHC Speicherkarte
- USB-Steckernetzteil
- USB - Kabel
- AV - Kabel
- Handschlaufe
- Tragetasche
- Software CD-ROM
- Dokumentation



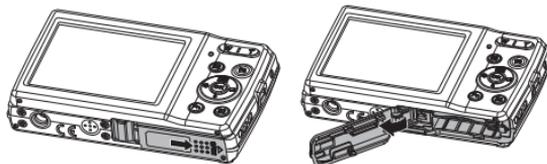
**GEFAHR!**

***Halten Sie auch die Verpackungsfolien von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr!***

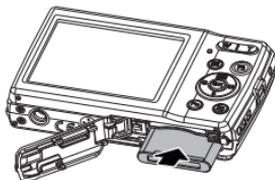
## 4.2. Akkus einsetzen

Zum Betrieb der Kamera wird der mitgelieferte Lithium-Ionen Akku benötigt.

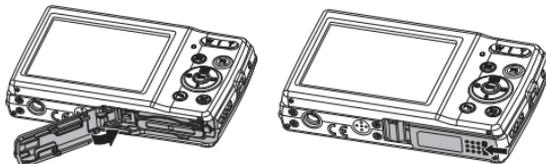
- ▶ Schalten Sie ggf. die Kamera aus.
- ▶ Schieben Sie des Akkufach in Pfeilrichtung auf und klappen Sie die Abdeckung auf.



- ▶ Stecken Sie den Akku wie aufgezeigt in das Akkufach.



- ▶ Schließen Sie das Akkufach wieder.

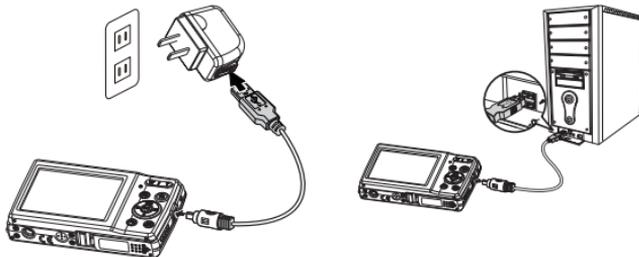


---

## 4.3. Laden des Akkus über USB

Sie können den Akku entweder mit dem mitgelieferten USB-Netzteil laden oder über den USB-Anschluss Ihres PCs oder eines anderen Gerätes mit USB-Anschluss.

- ▶ Schließen Sie das USB-Kabel an die Kamera an
- ▶ Schließen Sie das andere Ende an den USB-Netzadapter an und stecken Sie ihn in die Steckdose.
- ▶ Alternativ schließen Sie die Kamera mit dem mitgelieferten USB-Kabel an den USB-Anschluss Ihres PC oder eines anderen Gerätes mit USB-Anschluss an.



Während des Ladevorgangs blinkt die Betriebs-LED der Kamera. Nach vollständiger Ladung erlischt die Betriebs-LED. Sollte die Betriebs-LED schnell blinken, prüfen Sie den Akku und die Verbindungen und schließen Sie die Kamera erneut an. Sollte die Betriebs-LED immer noch schnell blinken wenden Sie sich an unsere Service-Hotline.

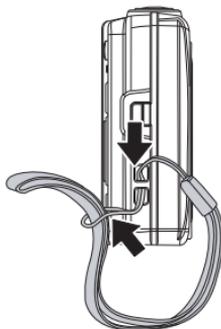


### HINWEIS!

Beim Kauf ist der Akku nicht geladen. Sie müssen den Akku aufladen bevor Sie die Kamera benutzen.

## 4.4. Handschlaufe anbringen

Befestigen Sie zur besseren Handhabung der Kamera und aus Sicherheitsgründen die Handschlaufe. Führen Sie die Schlaufe wie in der Abbildung dargestellt durch die Öse.



- ▶ Ziehen Sie das andere Ende der Handschlaufe durch die Schlaufe der dünnen Schnur, und ziehen Sie die Handschlaufe fest.



### **ACHTUNG!**

*Wenn Sie die Kamera mit der Handschlaufe tragen, achten Sie darauf, dass die Kamera nirgends anstößt. Wenn Sie die Handschlaufe anbringen, legen Sie die Kamera auf eine feste Oberfläche, damit sie nicht herunterfallen kann und beschädigt wird.*

---

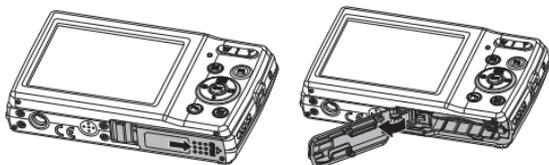
## 4.5. SD-Karten einsetzen und herausnehmen

Wenn keine Karte eingelegt ist, werden die Aufnahmen im internen Speicher abgelegt. Bitte beachten Sie, dass der interne Speicher begrenzt ist.

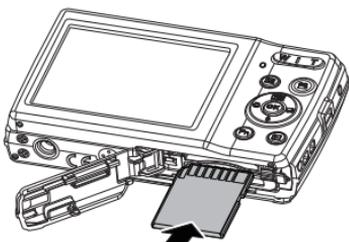
Verwenden Sie daher eine SD-Speicherkarte, um die Speicherkapazität zu erhöhen. Wenn eine Karte eingelegt ist, werden die Aufnahmen auf der Karte gespeichert.

### 4.5.1. Karte einsetzen

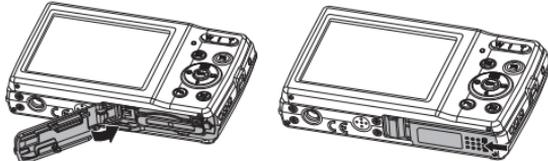
- ▶ Schieben Sie des Akkufach in Pfeilrichtung auf und klappen Sie die Abdeckung auf.



- ▶ Stecken Sie die Karte wie aufgezeigt in das Kartenfach.



- 
- ▶ Schließen Sie das Akkufach wieder und schließen Sie den Sperrriegel.



- ▶ Um die Karte zu entnehmen, drücken Sie die Karte kurz nach unten, um sie zu entriegeln. Die Karte wird ein Stück heraus geschoben und kann entnommen werden.

---

## 5. Erste Schritte

### 5.1. Kamera einschalten

- ▶ Drücken Sie die **ON/OFF**-Taste, um die Kamera einzuschalten.

Das Objektiv fährt heraus, die Betriebsanzeige leuchtet grün und das Display schaltet ein. Die Kamera befindet sich im Aufnahme-modus.



#### **HINWEIS!**

Wenn sich die Kamera nicht einschaltet, überprüfen Sie, ob der Akku richtig eingelegt ist und ob er geladen ist.

### 5.2. Kamera ausschalten

- ▶ Drücken Sie die **ON/OFF**-Taste erneut, um die Kamera aus-zuschalten.

### 5.3. Sprache und Datum/Zeit einstellen

Wenn Sie die Kamera das erste Mal einschalten, werden Sie auf-gefordert Sprache und Uhrzeit einzustellen.

#### 5.3.1. Sprache einstellen

- ▶ Wählen Sie mit den Navigationstasten die gewünschte Spra-che.
- ▶ Bestätigen Sie die Auswahl durch Druck auf die **OK** Taste. Nach der Sprachauswahl wechselt die Kamera automatisch in das Menü zur Einstellung des Datums und der Uhrzeit.

### 5.3.2. Datum und Uhrzeit einstellen

- ▶ Wählen Sie mit den Tasten ▲ und ▼ den entsprechenden Wert für das Datum oder die Uhrzeit.
- ▶ Mit den Tasten ◀ und ▶ wechseln Sie zum nächsten Eintrag
- ▶ Bestätigen Sie die Einstellungen mit der Taste **OK**.

Neben Datum und Uhrzeit können Sie auch das Datumsformat einstellen. Sie haben folgende Möglichkeiten:

- JJ/MM/TT (Jahr/Monat/Tag);
- MM/TT/JJ (Monat/Tag/Jahr);
- TT/MM/JJ (Tag/Monat/ Jahr)



#### **HINWEIS!**

Halten Sie die Tasten gedrückt, um schnell durch die Ziffern zu laufen.

Datum und Uhrzeit können von der Kamera nur im Wiedergabemodus angezeigt werden. Diese Angaben werden nicht gedruckt.

Die Zeiteinstellung bleibt über die interne Batterie gespeichert. Sie geht jedoch verloren, wenn der Akku für mehr als 48 Stunden aus der Kamera entfernt wird.

### 5.3.3. Stromsparfunktion

Wird die Kamera für 60 Sekunden nicht benutzt, schaltet sich die Kamera aus. Sie können die automatische Ausschaltzeit auch auf 3 oder 5 Minuten stellen.

Die Stromsparfunktion ist nicht aktiv:

- während der Aufnahme von Audio- und Videoclips;
- während der Wiedergabe von Bildern, Videoclips oder Audioaufnahmen;

- 
- während die Kamera über den USB-Anschluss mit einem anderen Gerät verbunden ist.

## **5.4. Aufnahme- und Wiedergabemodus**

Nach dem Einschalten ist der Aufnahmemodus aktiv: Sie können direkt Fotos machen. Außerdem können Sie Audio- und Video-clips aufnehmen.

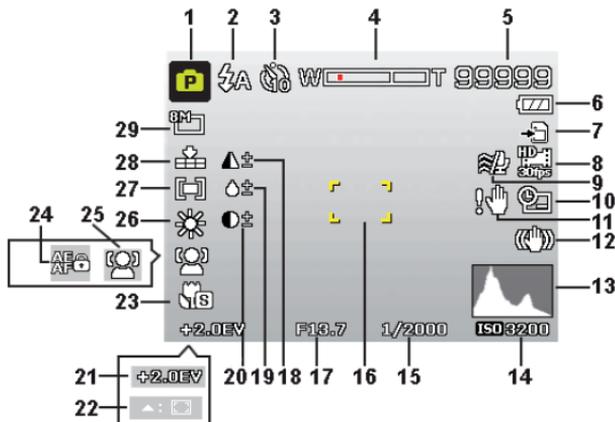
Im Wiedergabemodus können Sie Fotos, Audio- und Videoclips wiedergeben, bearbeiten und löschen.

- ▶ Um den Wiedergabemodus einzustellen, drücken Sie die Taste . Das Wiedergabesymbol erscheint links oben im Display. Das zuletzt aufgenommene Bild wird angezeigt.
- ▶ Um wieder in den Aufnahmemodus zu kommen, drücken Sie die Taste  erneut oder drücken Sie den Auslöser.

## 6. Displayanzeigen

### 6.1. Displayanzeigen für die Aufnahme

Im Aufnahmemodus sind folgende Displayanzeigen möglich:

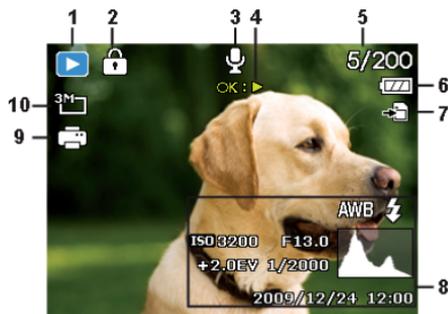


- 1) Sie können verschiedene Aufnahmearten einstellen der aktuelle Aufnahmemodus wird hier angezeigt
- 2) Blitzeinstellung
- 3) Selbstauslöser
- 4) Zoomeinstellung
- 5) Noch verfügbare Aufnahmen/Aufnahmezeit (bei aktueller Auflösung)
- 6) Akkustatus
- 7) Speicherort (interner Speicher oder Karte)
- 8) Videogröße
- 9) Windschnitt aktiviert

- 
- 10) Datumsstempel
  - 11) Warnhinweis: Verwacklungsgefahr!
  - 12) Bildstabilisator eingeschaltet
  - 13) Histogramm
  - 14) ISO-Einstellung
  - 15) Verschlussgeschwindigkeit
  - 16) Fokusbereich
  - 17) Blendeneinstellung
  - 18) Schärfe
  - 19) Sättigung
  - 20) Kontrast
  - 21) Belichtungseinstellung
  - 22) AF Verfolgung aktiviert
  - 23) MakroEinstellung
  - 24) AE/AF Sperre aktiviert
  - 25) Gesichtserkennung
  - 26) Weißabgleich
  - 27) Belichtungsmessung
  - 28) Qualität
  - 29) Bildgröße

## 6.2. Displayanzeigen für die Foto-Wiedergabe

Im Wiedergabemodus sind folgende Displayanzeigen möglich:

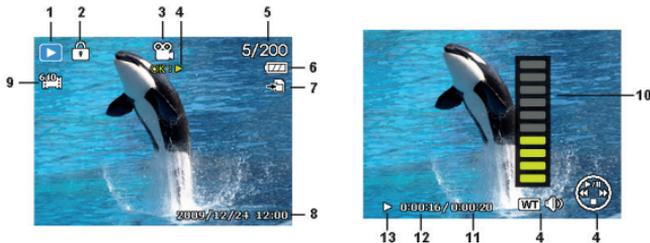


- 1) Anzeige des Modus (Aufnahme oder Wiedergabe)
- 2) Das Bild ist geschützt
- 3) Tonaufnahme
- 4) Tastenbelegung
- 5) Aktuelle Aufnahme/Gesamtanzahl der Aufnahmen
- 6) Akkustatus
- 7) Speicherort (interner Speicher oder Karte)
- 8) Aufnahmeinformationen
- 9) DPOF aktiviert
- 10) Auflösung des aktuell angezeigten Bildes

---

## 6.3. Displayanzeigen für die Video-Wiedergabe

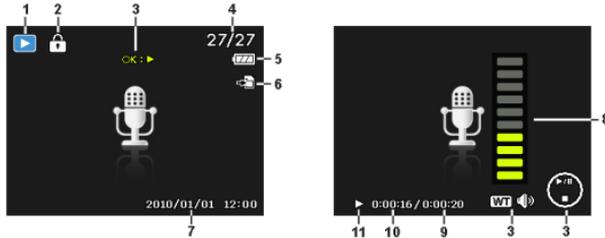
Im Wiedergabemodus für Videoclips sind folgende Displayanzeigen möglich:



- 1) Anzeige des Modus (Aufnahme oder Wiedergabe)
- 2) Das Bild ist geschützt
- 3) Videoaufnahme
- 4) Aufnahmesteuerung
- 5) Aktuelle Aufnahme/Gesamtanzahl der Aufnahmen
- 6) Akkustatus
- 7) Speicherort (interner Speicher oder Karte)
- 8) Aufnahmeinformationen
- 9) Auflösung
- 10) Lautstärkeeinstellung
- 11) Videolänge
- 12) Spielzeit
- 13) Gibt den Wiedergabestatus an (Wiedergabe/Pause/Stopp)

## 6.4. Displayanzeigen für die Ton-Wiedergabe

Im Wiedergabemodus für Tonaufnahmen sind folgende Displayanzeigen möglich:



- 1) Anzeige des Modus (Aufnahme oder Wiedergabe)
- 2) Die Aufnahme ist geschützt
- 3) Aufnahmesteuerung (startet, stoppt oder pausiert die Wiedergabe)
- 4) Aktuelle Aufnahme/Gesamtanzahl der Aufnahmen
- 5) Akkustatus
- 6) Speicherort (interner Speicher oder Karte)
- 7) Aufnahmeinformationen (Datum und Uhrzeit)
- 8) Lautstärkeinstellung
- 9) Audiolänge
- 10) Spielzeit
- 11) Gibt den Wiedergabestatus an (Wiedergabe/Pause/Stop)

---

## 7. Erste Aufnahmen machen

### 7.1. Aufnahmemodus einstellen

Wenn die Kamera eingeschaltet wird, ist automatisch der Aufnahmemodus aktiv. Im Grundzustand erscheint links oben im Display **AUTO**, für den Aufnahmemodus Automatisch. Mehr zu den Aufnahmemodi und den Symbolen erfahren Sie auf Seite 300.

Ist nicht der Aufnahme-, sondern der Wiedergabemodus aktiv, drücken Sie die Taste .

### 7.2. Tipps für gute Bildaufnahmen

- Bewegen Sie die Kamera langsam, damit die Fotos nicht unscharf werden. Beim Drücken des Auslösers darf sich die Kamera nicht bewegen. Bewegen Sie die Kamera nicht sofort nach dem Drücken des Auslösers.
- Betrachten Sie das Motiv auf dem Display, bevor Sie den Auslöser drücken.
- Prüfen Sie den Winkel, wenn das Motiv von hinten beleuchtet ist. Verändern Sie Ihre Position, um die Hintergrundbeleuchtung zu reduzieren.
- Um gute Videoclips zu erstellen, schwenken Sie die Kamera langsam. Wenn Sie zu schnell schwenken, werden Videoaufnahmen unscharf und verschwommen.

---

## 7.3. Foto erstellen

- ▶ Wenn Sie das Bild auf dem Display sehen können, drücken Sie den Auslöser zunächst ein wenig nach unten.

Die gelben Bildausschnittszeichen erscheinen rot und die Betriebsanzeige blinkt, wenn der Autofokus nicht fokussieren kann.

Es erscheinen die Werte für die Verschlussgeschwindigkeit, die Blende und der ISO-Wert, sofern ein ISO-Wert eingestellt ist.

- ▶ Drücken Sie den Auslöser ganz herunter, um das Bild aufzunehmen. Ein Ton signalisiert, dass das Foto aufgenommen wurde.

Die Fotos werden als JPEG-Dateien gespeichert.



### HINWEIS!

Falls die Aufnahme zu verwackeln droht, erscheint zusätzlich das Symbol . In diesem Fall sollten Sie die Kamera ruhig halten oder ein Stativ benutzt werden.

Über das Funktionsmenü können Sie verschiedene Einstellungen zur Aufnahme vornehmen, siehe Seite 277.



### HINWEIS!

Um Nahaufnahmen zu erstellen, wählen Sie mit der  – Taste die Fokuseinstellung Makro.

---

### 7.3.1. Stabilisator verwenden

Der Stabilisator ermöglicht bessere Aufnahmen bei schlechten Lichtbedingungen, das Risiko verwackelter Aufnahmen wird reduziert.

- ▶ Wählen Sie aus dem Kameramenü den Punkt „**STABILISATOR**“ aus und schalten Sie hier die Funktion an oder aus.

### 7.3.2. Blitz verwenden

Wenn das Licht für das Foto nicht ausreicht, kann der integrierte Blitz für das erforderliche zusätzliche Licht sorgen.

Durch wiederholtes Drücken der Blitz-Taste  wählen Sie folgende Blitzeinstellungen:

	AUTO: Der Blitz wird automatisch aktiviert, wenn die Aufnahmebedingungen eine zusätzliche Beleuchtung erfordern.
	Mit Vorblitz vor dem eigentlichen Blitz; zur Vermeidung roter Augen. Die Kamera erkennt die Helligkeit der Objekte und blitzt nur im Bedarfsfall.
	Blitz immer an
	„Slow Sync“: Der Blitz wird mit langsamer Verschlusszeit synchronisiert.
	Blitz immer aus

Der Blitz arbeitet nur im Einzel- und Selbstauslösermodus. Er kann bei Bildfolgen und für Videoaufnahmen nicht verwendet werden.

Durch die Verwendung des Blitzes erhöht sich der Akkuverbrauch. Ist der Akku fast leer, benötigt der Blitz länger zum Laden.



### VORSICHT!

*Blitzen Sie Menschen und Tiere nicht aus der Nähe an. Halten Sie mindestens 1 Meter Abstand.*

### 7.3.3. Zoom – vergrößern oder verkleinern

Die Kamera verfügt über einen optischen und einen digitalen Zoom. Der optische Zoom wird durch Einstellung der Linse erreicht, der digitale Zoom wird durch das Einstellungs Menü aktiviert.

- ▶ Drücken Sie die Zoomwippe in Richtung / .

Es erscheint der Balken der die Zoom-Einstellung wiedergibt.

: Das Bild wird herausgezoomt („Weitwinkel“); Sie erfassen einen größeren Ausschnitt

: Das Bild wird herangezoomt („Telephoto“); Sie erfassen einen kleineren Ausschnitt.

	Befindet sich die Markierung im linken Teil des Balkens, wird das optische Zoom angewendet.
	Wenn Sie  erneut drücken, wird das digitale Zoom automatisch eingeschaltet. Sie können in acht Stufen weiter heranzoomen. Hierfür muss im Einstellungs Menü das digitale Zoom eingeschaltet sein!

---

Für Videoaufnahmen ist der digitale Zoom nicht verfügbar.



### **HINWEIS!**

Beim digitalen Zoom wird der vergrößerte Bildausschnitt durch Interpolation vergrößert; die Bildqualität kann darunter etwas leiden.

#### **7.3.4. Fokusmodus einstellen**

Mit dieser Funktion können Sie den Fokustyp definieren, wenn Sie ein Foto oder ein Video aufnehmen.

- ▶ Drücken Sie die Makro-Taste  wiederholt, bis das Symbol des gewünschten Fokusmodus angezeigt wird.
- ▶ Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste **OK**.

Ihre Kamera bietet vier verschiedene Fokusmodi:

##### **AF - Autofokus**

In dieser Einstellung fokussiert die Kamera automatisch auf Objekte..

##### - **Super Makro**

Dieser Modus eignet sich speziell für Nahaufnahmen. In diesem Modus können Sie durch einen fixierten Fokus Einzelheiten einfangen und das Motiv auch bei geringer Distanz scharf stellen.

##### **PF - Pan-Fokus**

In diesem Modus stellt die Kamera automatisch die maximale Schärfentiefe ein.

##### - **Unendlich**

Bei der Einstellung Unendlich fokussiert die Kamera auf besonders weit entfernte Objekte.

## MF - Manueller Fokus

Wenn Sie den manuellen Fokus aktivieren, können Sie anschließend über die Navigationstasten ▲ oder ▼ das Bild scharfstellen.

### 7.3.5. Mehrfachaufnahme einstellen

Mit dieser Funktion können Sie Mehrfachaufnahmen für den Fotomodus vornehmen.

- ▶ Drücken Sie die Taste  wiederholt, bis das Symbol der gewünschten Mehrfachaufnahme angezeigt wird.
- ▶ Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste **OK**.

	AUS: Keine Mehrfachaufnahme eingestellt.
	SEQUENZ: Bei dieser Einstellung nimmt die Kamera solange eine Bilderserie auf, wie Sie den Auslöser gedrückt halten.
	SCHNELLE SERIE: Bei dieser Einstellung nimmt die Kamera eine Serie von 30 Bildern auf.
	AEB: Bei dieser Einstellung wird nach dem Drücken des Auslösers eine Belichtungsreihe von 3 Aufnahmen nacheinander erstellt (Bracketing). Die Aufnahmen werden im Abstand von 1/3 Blende in der folgenden Reihenfolge aufgenommen: Standardbelichtung, Unterbelichtung und Überbelichtung.

---

### 7.3.6. AE/AF - Autofokussperre

Die Autofokussperre fixiert die aktuelle Schärfeneinstellung.

- ▶ Um die Autofokussperre zu aktivieren, halten Sie die Taste **AE/AF LOCK** für etwa 3 Sekunden lang gedrückt.
- ▶ Sie können auch kurz die Taste **AE/AF LOCK** drücken, während Sie den Auslöser halb eindrücken.

Wenn die Autofokussperre aktiviert ist, erscheint ein Schlosssymbol neben der AF-Anzeige im Display.

Die Autofokussperre wird deaktiviert, wenn:

- Der Zoomregler bedient wird
- Die Taste AE/AF Lock erneut gedrückt wird
- Eine der Tasten , , ,  oder **ON/OFF** gedrückt wird.

## 7.4. Videoclips aufnehmen



- ▶ Drücken Sie die Taste , um die Videoaufnahme direkt zu starten. Im Display erscheint die Aufnahmezeit.
- ▶ Mit der Zoomwippe  /  können Sie den Bildausschnitt verändern.
- ▶ Drücken Sie die Taste , wenn Sie die Aufnahme anhalten wollen.
- ▶ Drücken Sie erneut die Taste , um die Aufnahme fortzusetzen.
- ▶ Um die Aufnahme zu beenden, drücken Sie die Taste  erneut.



### HINWEIS!

Das digitale Zoom ist für die Aufnahme von Videoclips nicht verfügbar.

Während die Zoom-Taste gedrückt ist, wird kein Ton aufgenommen.

Während der Videoaufnahme ist gleichzeitig das Mikrophon aktiv, und der Ton wird mit aufgenommen.

Die Videoaufnahmen werden mit Ton als AVI-Datei gespeichert.

---

## 7.5. Audioclips aufnehmen

Das Mikrofon befindet sich an der Vorderseite der Kamera links unterhalb der Linse. Achten Sie darauf, dass Sie das Mikrofon während der Aufnahme nicht berühren.

- ▶ Wählen Sie im „Aufnahmemenü“ unter der Einstellung „**AUFNAHMEMODUS**“ den Eintrag **SPRACHAUFNAHME** .
- ▶ Drücken Sie den Auslöser, um die Aufnahme zu starten. Im Display erscheint der Aufnahmebalken.
- ▶ Um die Aufnahme zu beenden, drücken Sie den Auslöser erneut.



### HINWEIS!

Die Sprachaufnahmen werden als WAV-Dateien gespeichert.

## 7.6. Funktionsmenü verwenden



Das Funktionsmenü ermöglicht es, die wesentlichen Einstellungen für eine Aufnahme schnell vorzunehmen.

In der linken Menüleiste werden die verfügbaren Funktionen zum Einstellen der Kamera angezeigt. Im unteren Balken werden die möglichen Einstellungen der jeweiligen Funktion angezeigt.

- ▶ Drücken Sie die Taste  $\text{Fn}$ , um das Menü zu öffnen.
- ▶ Wählen Sie mit den Navigationstasten  $\blacktriangle$  oder  $\blacktriangledown$  die Funktion, die Sie ändern möchten.
- ▶ Wählen Sie mit den Tasten  $\blacktriangleleft$  oder  $\blacktriangleright$  die gewünschte Einstellung, beispielsweise die Auflösung **16 M**.
- ▶ Drücken Sie die Taste **OK**, um die Einstellung zu speichern.

---

## 7.6.1. Mein Modus

Hier werden die 6 zuletzt verwendeten Aufnahmemodi aufgelistet.



Jeder Aufnahmemodus hat andere Einstelloptionen. Wenn Sie mit den Tasten ◀ oder ▶ den Aufnahmemodus wechseln, verändern sich die Einstelloptionen entsprechend.

## 7.6.2. Seitenverhältnis

Stellen Sie hier das Seitenverhältnis ein, mit dem Fotos aufgenommen werden sollen:

Einstellbare Seitenverhältnisse sind: 4:3, 3:2, 16:9, 1:1

## 7.6.3. Auflösung - Fotos

Die Auflösung bestimmt im Wesentlichen die Qualität des Bildes. Je höher die Auflösung, desto mehr Speicher benötigt eine Aufnahme. Die höchsten Auflösungen sind vor allem für große Ausdrucke (größer als DIN A4) zu empfehlen.

Einstellung	Größe in Pixel im Seitenverhältnis 4:3
16 M	4608 x 3456
8 M	3264 x 2448
5 M	2560 x 1920
3 M	2048 x 1536
VGA <sup>1</sup>	640 x 480

---

1 Die Einstellung VGA ist z. B. Für die Versendung der Aufnahmen per E-Mail zu empfehlen.

---

## 7.6.4. Belichtungskorrektur (OEV)

Durch Korrektur des Belichtungswerts (EV = Exposure Value) können Sie Bilder anpassen, die ohne Einstellung zu hell oder zu dunkel würden.

Sie können den Wert in 12 Stufen zwischen +2,0 EV und -2,0 EV einstellen. Auf dem Display erscheint ein Balken der zum Abgleich der Belichtung dient.



Verwenden Sie bei schwachen Lichtverhältnissen einen positiven Wert und bei starkem Licht einen negativen Wert.

Verwenden Sie die Belichtungskorrektur nicht, wenn sich das Motiv in einem sehr hellen oder sehr dunklen Bereich befindet oder wenn Sie den Blitz benutzen. Wählen Sie dann die Einstellung Automatisch.

## 7.6.5. Weißabgleich (AWB)

Der Weißabgleich kann bestimmte Lichtverhältnisse korrigieren.

<b>Einstellung</b>	<b>Bedeutung</b>	
<b>AWB</b>	Autom. Weißabgleich	Der Weißabgleich wird automatisch angepasst.
	Tageslicht	Geeignet für Aufnahmen bei hellem Tageslicht.
	Wolkig	Geeignet für Aufnahmen bei bewölktem Himmel, Dämmerung oder Schatten.
	Glühbirne	Geeignet für Aufnahmen bei Glühlampenlicht.
	Neon 1	Geeignet für Aufnahmen bei fluoreszierendem Licht. Korrigiert den Grünstich von Leuchtstofflampenlicht und kann hier den Blitz ersparen.
	Neon 2	

Einstellung	Bedeutung	
	Benutzerdefiniert	<p>Für präzisere Anpassung oder wenn die Lichtquelle sich nicht einordnen lässt.</p> <p> <b>HINWEIS!</b> Um die richtige Einstellung zu finden, richten Sie die Kamera unter den Lichtverhältnissen, für die Sie einen Weißabgleich einstellen wollen, auf ein weißes Blatt Papier oder ein ähnliches Objekt, und nehmen Sie ein Probestillbild auf.</p>

---

### 7.6.6. ISO (Lichtempfindlichkeit)

Diese Einstellung verändert die Lichtempfindlichkeit des Sensors. Ein höherer Wert steigert die Lichtempfindlichkeit, führt aber auch zu erhöhtem Rauschen, welches sich negativ auf die Bildqualität auswirken kann. Stellen Sie daher den ISO-Wert entsprechend den Aufnahmeverhältnissen so niedrig wie möglich ein.

Einstellung	Bedeutung
Automatisch	Automatischer ISO-Wert.
ISO 100	Setzt die Empfindlichkeit auf ISO 100.
ISO 200	Setzt die Empfindlichkeit auf ISO 200.
ISO 400	Setzt die Empfindlichkeit auf ISO 400.
ISO 800	Setzt die Empfindlichkeit auf ISO 800.
ISO 1600	Setzt die Empfindlichkeit auf ISO 1600.
ISO 3200 <sup>2</sup>	Setzt die Empfindlichkeit auf ISO 3200
ISO 6400 <sup>2</sup>	Setzt die Empfindlichkeit auf ISO 6400.

### 7.6.7. Messung – Lichtmessverfahren

Mit dieser Funktion können Sie bestimmen, in welchem Bereich die Lichtmessung für die Foto- oder Videoaufnahmen erfolgen soll.

Einstellung	Bedeutung	
	Mehrfach	Wählt eine Belichtung aufgrund der Messergebnisse an mehreren Stellen im Aufnahmebereich.

---

<sup>2</sup> Bei Auswahl von ISO 3200 oder 6400 wird die Auflösung automatisch auf 3M gesetzt

---

Einstellung		Bedeutung
	Mittenbetont	Das Licht des gesamten Aufnahmebereich wird gemessen, jedoch kommt den Werten nahe der Mitte höhere Gewichtung zu.
	Punkt	Wählt eine Belichtung aufgrund eines einzigen Messergebnisses in der Bildmitte.

### 7.6.8. AE/AF-Autofokussperre

Diese Funktion ermöglicht das Feststellen der Belichtung oder des Fokus oder beidem, indem Sie auf die AE/AF LOCK-Taste drücken. Sie können die AE/AF LOCK-Taste auf eine der folgenden Funktionen einstellen:

Einstellung		Bedeutung
	<b>AE-L</b>	Belichtung sperren/entsperren.
	<b>AF-L</b>	Fokus sperren/entsperren.
	<b>AE-L &amp; AF-L</b>	Belichtung und Fokus sperren/entsperren.

---

## 7.6.9. Farb-Effekt

Die Fotoeffekte können Sie im Aufnahme- und im Wiedergabemodus verwenden, um Aufnahmen verschiedene Tönungen oder künstlerische Effekte zu geben.

<b>Einstellung</b>	<b>Bedeutung</b>
Aus	Kein Fotoeffekt eingestellt.
Lebendig	Das Bild wird zur Betonung der leuchtenden Farben mit höherem Kontrast und höherer Sättigung dargestellt.
Sepia	Das Bild wird in nostalgischen Brauntönen dargestellt.
Farbton (Rot)	Das Bild wird schwarz-weiß dargestellt, jedoch die Rottöne bleiben erhalten.
Farbton (Grün)	Das Bild wird schwarz-weiß dargestellt, jedoch die Grüntöne bleiben erhalten.
Farbton (Blau)	Das Bild wird schwarz-weiß dargestellt, jedoch die Blautöne bleiben erhalten.
Schwarz/Weiß	Das Bild wird schwarz-weiß dargestellt.
Rot	Das Bild bekommt einen Rot-Ton.
Grün	Das Bild bekommt einen Grün-Ton.
Blau	Das Bild bekommt einen Blau-Ton.

### 7.6.10. Effekt

Wählen Sie hier einen künstlerischen Effekt aus, mit dem das Foto aufgenommen werden soll:

Einstellung	Bedeutung
Aus	Kein Fotoeffekt eingestellt.
Fischaugen-Effekt	Diese Funktion erzeugt ein Halbkugelbild.
Miniatureffekt	Durch Unschärfe an den Rändern und dem Fokus in der Bildmitte erscheinen Objekte weiter entfernt.
Gemälde	Das Bild wird als Strichzeichnung mit Farbakzenten aufgenommen.
Skizze	Das Bild wird als schwarz-weiß Strichzeichnung aufgenommen.

### 7.6.11. Videogröße (Auflösung - Videos)

Die Einstellung Videogröße ist nur für die Aufnahme von Video-clips verfügbar.

Einstellung	Größe in Pixel	Bildqualität
HD 30fps	1280 x 720	HDTV (Nur mit SDHC-Karten ab Klasse 6 möglich)
VGA 30fps	640 x 480	Web Qualität Qualität zur Darstellung über Internet-Plattformen
Gemälde		Das Video wird wie ein Gemälde aufgenommen

---

In der Einstellung VGA wird die Aufnahme der Videoclips zur Darstellung in Internet-Plattformen optimiert.

Da die Dateigröße in Internetplattformen begrenzt ist, schaltet die Kamera automatisch ab, wenn die Datei eine Größe von 100 MB erreicht.

### **7.6.12. Windschnitt**

Stellen Sie die Funktion Windschnitt auf **AN**, um Windgeräusche während der Videoaufnahme zu verringern.

## **7.7. Aufnahmemenü verwenden**

Sie können die Einstellungen für die Aufnahmen auch über das Aufnahmemenü wählen.

Näheres zur Navigation in den Menüs und die verschiedenen Einstellungen können Sie dem Kapitel „10.2. Das Aufnahmemenü“ auf Seite 296 entnehmen.

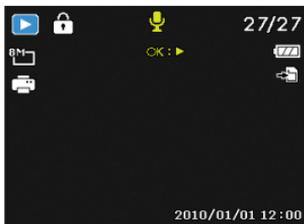
## 8. Aufnahmen ansehen/hören

### 8.1. Aufnahmen einzeln wiedergeben

Sie können die zuletzt gemachten Aufnahmen im Anzeigemodus nach einander wiedergeben.

- ▶ Drücken Sie die Taste , um den Wiedergabemodus zu aktivieren.

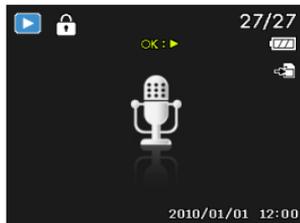
Auf dem Display erscheint die zuletzt gemachte Aufnahme, je nach Art sind folgende Anzeigen möglich:



**Foto**



**Video**

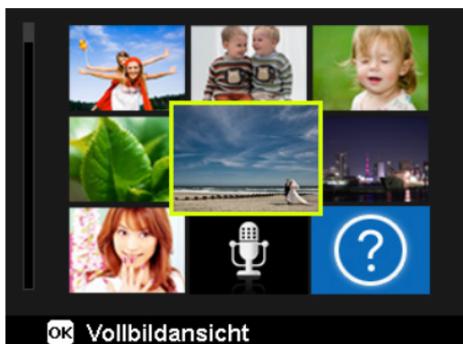


**Sprachaufnahme**

- ▶ Drücken Sie die Tasten  oder  um die vorherige oder nächste Aufnahme zu sehen.

## 8.2. Aufnahmen als Miniaturen wiedergeben

- ▶ Drücken Sie im Wiedergabe-Modus die Zoom-Taste in Richtung , um bis zu neun kleine Vorschaubilder anzuzeigen.



- ▶ Mit den Richtungstasten  oder ,  oder  können Sie eine gewünschte Datei wählen.
- ▶ Drücken Sie die Taste **OK** um die Aufnahme als Vollbild anzuzeigen.
- ▶ Drücken Sie die Zoom-Taste in Richtung , um zur Vollbildansicht zurückzukehren.

Einige Miniaturansichten enthalten Icons, die den Dateityp angeben.

Icon	Dateityp	Bedeutung
	Sprachaufnahme	Zeigt eine Sprachaufnahme an.
	Fehlerhafte Datei	Zeigt eine fehlerhafte Datei an.

## 8.2.1. Kalendermodus

- ▶ Drücken Sie im Wiedergabe-Modus die Zoom-Taste zweimal in Richtung **■**, um den Kalendermodus zu aktivieren.

Die erste Datei (Bild, Video oder Audio), die an dem jeweiligen Datum aufgenommen wurde, wird auf dem Bildschirm erscheinen.



- ▶ Mit den Richtungstasten **▲** oder **▼**, **◀** oder **▶** können Sie eine gewünschte Datei wählen.
- ▶ Drücken Sie die Taste **OK** um die Aufnahme als Vollbild anzuzeigen.
- ▶ Drücken Sie die Zoom-Taste in Richtung **⌕**, um den Kalendermodus zu verlassen und zur Übersicht der Aufnahmen zurück zu gelangen.

---

## 8.2.2. In Fotos zoomen

Bei Fotoaufnahmen können Sie sich einzelne Bildausschnitte ansehen.



- ▶ Durch wiederholtes Drücken der Taste in Richtung  in der Vollbild-Ansicht, können Sie den Bildausschnitt bis zum 12fachen vergrößern.
- ▶ Die 4 Pfeile am Rand geben an, dass der Bildausschnitt vergrößert ist.
- ▶ Mit den Richtungstasten    oder  können Sie den Bildausschnitt innerhalb des Bildes verändern.
- ▶ Drücken Sie die Taste **M**, um zum Vollbild zurückzukehren.

## 8.3. Video- / Audioclips / Sprachnotizen wiedergeben



- ▶ Wählen Sie die gewünschte Aufnahme aus.
- ▶ Drücken Sie die Taste **OK**, um die Wiedergabe zu starten.
- ▶ Bei der Wiedergabe von Videoclips, drücken Sie die Tasten ◀ oder ▶, um einen schnellen Vor- oder Rücklauf zu starten.
- ▶ Drücken Sie die Zoomtaste in Richtung 🔍, um die Lautstärke zu erhöhen.
- ▶ Drücken Sie die Zoomtaste in Richtung 📏, um die Lautstärke zu verringern.
- ▶ Wenn Sie die Wiedergabe anhalten möchten, drücken Sie die Taste ▲.
- ▶ Drücken Sie die Taste ▲ erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen.
- ▶ Wenn Sie die Wiedergabe beenden möchten, drücken Sie die Taste ▼.

---

## 8.4.     **Aufnahmen löschen**



### **HINWEIS!**

Wenn eine Speicherkarte eingesetzt ist, können Sie nur die auf der Speicherkarte vorhandenen Dateien löschen.

Wenn die Speicherkarte schreibgeschützt ist, können Sie die auf der Speicherkarte vorhandenen Dateien nicht löschen. (Es erscheint die Meldung „Karte geschützt“.)

Eine gelöschte Datei kann nicht wiederhergestellt werden. Gehen Sie daher beim Löschen von Dateien vorsichtig vor.

- ▶ Wählen Sie im Wiedergabemodus mit den Tasten ◀ oder ▶ ein Bild aus.
- ▶ Drücken Sie die Taste , um die Menüoptionen für die LösCHFunktion anzuzeigen.
- ▶ Auf dem Display erscheint die Abfrage „**LÖSCHEN**“. Wählen Sie mit den Tasten ▲ oder ▼ den Eintrag „**LÖSCHEN**“.
- ▶ Drücken Sie die Taste **OK** und bestätigen Sie die Abfrage. Um die Funktion abzubrechen, wählen Sie den Eintrag „**ABBRECHEN**“ aus und bestätigen wiederum mit **OK**.
- ▶ Auf dem Display wird die nächste Aufnahme angezeigt.



## HINWEIS!

Geschützte Dateien können nicht gelöscht werden, in diesem Fall erscheint die Meldung „**DATEI GESCHÜTZT**“ auf dem Display.

Wenn eine Speicherkarte eingesetzt ist, können Sie nur die auf der Speicherkarte vorhandenen Dateien löschen.

Wenn die Speicherkarte gesperrt ist, können Sie die auf der Speicherkarte vorhandenen Dateien nicht löschen. Eine gelöschte Datei kann nicht wiederhergestellt werden. Gehen Sie daher beim Löschen von Dateien vorsichtig vor.

---

## 9. Videobearbeitung

Sie können ein aufgenommenes Video nachträglich mit Ihrer Digitalkamera beschneiden.

Die Kamera bietet Ihnen dazu eine eingebaute Schnittfunktion, gehen Sie dazu wie folgt vor:

- ▶ Wählen Sie im Wiedergabemodus das zu bearbeitende Video aus.
- ▶ Starten Sie das Video und halten Sie es an der gewünschten Schnittposition an.
- ▶ Drücken Sie nun die Taste , um das Videoschnittmenü aufzurufen.
- ▶ Wählen Sie mit den Tasten   die Option  (Startpunkt).
- ▶ Mit den Tasten   können Sie die Schnittmarke nachträglich noch etwas versetzen. Die Schnittmarke wandert bei jedem Tastendruck um 1/30 Sekunde weiter.
- ▶ Wählen Sie mit den Tasten   die Option  (Endpunkt).
- ▶ Mit den Tasten   können Sie die Schnittmarke an die gewünschte Position steuern. Die Schnittmarke wandert bei jedem Tastendruck um 1/30 Sekunde weiter.
- ▶ Mit der Menüoption  (Vorschau) können Sie sich das geschnittene Video einmal ansehen.
- ▶ Wählen Sie zum Abschluss die Option  (Speichern), um das Video abzuspeichern.
- ▶ Mit  verlassen Sie das Videoschnittmenü ohne die Änderungen zu speichern.

---

## 10. Die Menüs

### 10.1. In den Menüs navigieren

- ▶ Drücken Sie die Taste , um die Menüs zu öffnen.
- ▶ Wählen Sie mit den Richtungstasten  oder  die Einstellung, die Sie ändern möchten.
- ▶ Drücken Sie die Taste **OK**, es öffnet sich das entsprechende Untermenü.
- ▶ Wählen Sie mit den Richtungstasten  oder  die gewünschte Option aus und bestätigen Sie mit der Taste **OK**.
- ▶ Mit der Taste  kommen Sie jederzeit in die vorige Ebene zurück.

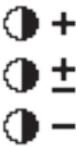


#### **HINWEIS!**

Während der Videoaufnahme können Sie kein Menü aufrufen.

## 10.2. Das Aufnahmemenü

Einstellung	Bedeutung
Aufnahmemodus	Hier können Sie die unterschiedlichen Aufnahmemodi wählen.
Selbstauslöser	Hier können Sie den Selbstauslöser einstellen oder die Bildfolge wählen. <b>10 SEK.</b> – Das Bild wird 10 Sekunden nach Drücken des Auslösers aufgenommen. <b>2 SEK.</b> – Das Bild wird 2 Sekunden nach Drücken des Auslösers aufgenommen. <b>DOPPEL</b> – Es werden 2 Bilder aufgenommen. Das erste 10 Sekunden, das zweite 12 Sekunden nach dem Drücken des Auslösers. <b>AUS</b> – die Sequenzaufnahme wird gestoppt.
AF-Bereich    	Hier können Sie den Autofokus (AF)-Bereich wählen. <b>GESICHTSERK.</b> - Die Kamera erkennt Gesichter automatisch. <b>BREIT</b> – Ein breiter Bereich wird scharf gestellt. <b>MITTE</b> – Die Mitte wird scharf gestellt. <b>AF VERFOLGUNG</b> - Die Kamera fokussiert das Motiv bei Bewegung und hält die Fokussierung

Einstellung	Bedeutung
<p>Schärfe</p> 	<p>Hier können Sie die Details eines Bildes schärfer oder weicher erscheinen lassen.</p> <p><b>HOCH</b> – Zeichnet das Bild scharf.  <b>NORMAL</b> – Normale Bildschärfe  <b>NIEDRIG</b> – Zeichnet das Bild weich.</p>
<p>Sättigung</p> 	<p>Hier können Sie die Farbsättigung des Fotos wählen.</p> <p>Wählen Sie die hohe Sättigung für kräftige Farben und die niedrige für natürlichere Töne.</p> <p><b>HOCH</b> – kräftige Farben  <b>NORMAL</b>  <b>NIEDRIG</b> – natürliche Farbtöne</p>
<p>Kontrast</p> 	<p>Hier können Sie den Kontrast wählen.</p> <p><b>HOCH</b> – erhöht den Kontrast  <b>NORMAL</b> – normaler Kontrast  <b>NIEDRIG</b> – verringert den Kontrast</p>
<p>Qualität (Kompression)</p> 	<p>Mit der Qualität bestimmen Sie die Komprimierung der aufgenommenen Daten. Je höher die Qualität ist, desto mehr Speicherplatz benötigen die Aufnahmen.</p> <p><b>SUPERFEIN</b>, Höchste Qualität.  <b>FEIN</b>, Mittlere Qualität.  <b>NORMAL</b>, Normale Qualität.</p>

Einstellung	Bedeutung
Digitalzoom	<p>Hier können Sie für einige Betriebsarten den Digitalzoom wählen.</p> <p><b>INTELLIG. ZOOM</b> – Vergrößert das Bild digital und optimiert</p> <p><b>STANDARD-ZOOM</b> – Vergrößert alle Bildgrößen bis zum 5-fachen, führt aber zu einer Verschlechterung der Bildqualität.</p> <p><b>AUS</b> – Nur den opt. Zoom verwenden.</p>
Datumsstempel	<p>Hier können Sie den Aufdruck von Datum und Zeit auf den Bildern wählen.</p> <p><b>DATUM</b></p> <p><b>DATUM/ZEIT</b></p> <p><b>AUS</b></p>
Auto-Vorschau	<p>Nach der Aufnahme wird das gemachte Foto für wenige Sekunden angezeigt. Diese Funktion können Sie ein- oder ausschalten.</p>

Einstellung	Bedeutung
Gitterlinie	 <p>Stellen Sie hier die Bildeinteilungslinien zum leichteren Einteilen des Bildes auf <b>AN</b> oder <b>AUS</b></p>
Stabilisator	<p>Der Stabilisator hilft verschwommene Bilder, die durch Verwackeln entstehen, zu vermeiden.</p> <p>Hier können Sie den Stabilisator ein- bzw. ausschalten.</p>
Kontinuirl. AF	<p>Stellen Sie hier die permanente Autofokus-Nachführung für die Videoaufnahme auf <b>AN</b> oder <b>AUS</b>.</p>
Zoom	<p>Stellen Sie hier die Zoomfunktion für die Videoaufnahme auf <b>AN</b> (lautlos zoomen) oder <b>AUS</b>.</p>

## 10.3. Aufnahmemodus

Für bestimmte Aufnahmesituationen oder Motive können Sie voreingestellte Aufnahmemodi verwenden. Sie ersparen sich dadurch die manuelle Einstellung.

Nachdem Sie Ihre Auswahl getroffen haben, wird der ausgewählte Modus (mit Ausnahme des Sprachaufnahmemodus) bei „Mein Modus“ im Funktionsmenü an vorderster Stelle hinzugefügt.

Folgende Aufnahmemodi sind verfügbar:

Symbol	Einstellung	Bedeutung
	Autom.	Die Einstellungen für die Aufnahme eines Bildes werden automatisch vorgenommen.
	Programm	Die Kamera stellt automatisch passende Aufnahmeeinstellungen ein, z. B. Belichtungszeit und Blendenwerte
	Angep. Szene	Die Kamera analysiert die Aufnahmebedingungen und schaltet automatisch den passenden Szenemodus um.
Bei den folgenden speziellen Aufnahmearten sind bestimmte Einstellungen (z. B. Blitz, Makro) nicht veränderbar, weil sie für die Aufnahmeart voreingestellt sind.		
	Porträt	Stellt den Hintergrund unschärfer und fokussiert auf das Zentrum.

Symbol	Einstellung	Bedeutung
	Landschaft	Geeignet für weite Landschaftsausschnitte.
	Sonnenuntergang	Verstärkt den roten Farbton zur Aufnahme von Sonnenuntergängen.
	Gegenlicht	Passt die Einstellung „Messung“ an das Gegenlicht an.
	Kinder	Geeignet für die Aufnahme von Personen in Bewegung.
	Nachtszene	Optimiert die Einstellungen für die Aufnahme von Nachtszenen
	Stilvoll	Künstlerischer Effekt
	Feuerwerk	Reduziert die Verschlussgeschwindigkeit, um das Feuerwerk aufzunehmen.
	Schnee	Geeignet für Strand- und Schneeaufnahmen.

Symbol	Einstellung	Bedeutung
	Sport	Geeignet um Bilder bei mit schnellen Bewegungen zu erzeugen.
	Party	Geeignet für Innenaufnahmen und Partys.
	Kerzenlicht	Erzeugt Aufnahmen in warmem Licht.
	Nachtaufnahme	Geeignet für Porträtaufnahmen mit dunklem Hintergrund.
	Weicher Hautton	Erzeugt Bilder mit weichen Übergängen und sanften Farben.
	Fließendes Wasser	Erzeugt einen sanften Effekt bei schnellen Bewegungen.
	Lebensmittel	Erhöht die Farbsättigung.
	Gebäude	Hebt die Umrandung (Kontur) des fotografierten Gegenstands stärker hervor.
	Text	Verstärkt den Schwarz-Weiß-Kontrast

Symbol	Einstellung	Bedeutung
	Laub	Diese Funktion verstärkt die Farbsättigung von grünen Farbtönen.
	Auktion	Optimiert die Bilder zur Wiedergabe in Internetplattformen (Auktionen), z. B. Auflösung in VGA (Siehe Seite 97). Es sind 4 verschiedene Muster wählbar.
	Lächeln einfangen	Nutzt die Gesichtserkennung, um ein lächelndes Gesicht automatisch einzufangen.
	Blinzelerkennung	Die Kamera erkennt, ob die Augen Ihres Motives bei der Aufnahme geschlossen waren und lässt Ihnen die Wahl, ob das Bild gespeichert werden soll.
	Gestaltungsmodus	Diese Funktion nimmt ein Bild als vorübergehende Orientierung auf. Drücken Sie den Auslöser vollständig herunter, nachdem Sie die Person, die fotografiert werden soll, auf den Bezugspunkt hingewiesen haben.

Symbol	Einstellung	Bedeutung
	Romantik- porträt	Diese Funktion nutzt die Gesichtserkennung zur automatischen Erfassung von Gesichtern, um auf diese Weise ohne Unterstützung dritter Portraitbilder anzufertigen. Werden mehr als zwei Gesichter erkannt, wird automatisch der Auto Focus aktiviert. Die Kamera beginnt mit dem Countdown und nimmt das Foto nach Ablauf von zwei Sekunden auf.
	Selbst- porträt	Diese Funktion stellt den Zoom auf Weitwinkel. Wenn ein Gesicht erkannt wird, wird der AF automatisch aktiviert und ein Signalton ertönt. Die Kamera startet einen 2 Sekunden Countdown und nimmt das Bild auf.
	D-Lighting	Diese Funktion steigert den Dynamikumfang eines Bildes durch erhöhte Helligkeits- und Kontrastwerte.
	Zeitraffer	Diese Funktion nimmt eine Bilderserie über einen voreingestellten Zeitraum hinweg auf. Siehe Kapitel „11.10.1. Verwendung der Zeitraffer-Funktion“ auf Seite 314.

Symbol	Einstellung	Bedeutung
	Sprachaufnahme	Audioclip aufnehmen.

## 11. Verwendung verschiedener Aufnahmemodi

### 11.1. Verwendung des Kinder-Modus

Kinder sind besonders schwierig zu fotografieren, da sie fast immer in Bewegung sind und so eine Herausforderung darstellen. Nutzen Sie für Kinderbilder den Kinder-Modus.

Dieser Modus verwendet eine schnellere Verschlusszeit und fokussiert immer das sich bewegende Motiv.

- ▶ Wählen Sie im Aufnahmemodus die Option  aus.
- ▶ Bestätigen Sie die Auswahl mit der Taste **OK**.
- ▶ Fokussieren Sie die Kamera auf das Motiv und drücken Sie den Auslöser.



---

## 11.2. Verwendung des Sport-Modus

Sportliche Bewegungen lassen sich oft nur mit einer hohen Verschlusszeit auf einem Foto einfangen, hierzu eignet sich der Sport-Modus besonders gut. In diesem Modus schießt die Kamera ein Foto mit einer extrem hohen Verschlusszeit.

- ▶ Wählen Sie im Aufnahmemodus die Option  aus.
- ▶ Bestätigen Sie die Auswahl mit der Taste **OK**.
- ▶ Fokussieren Sie die Kamera auf das Motiv und drücken Sie den Auslöser.

## 11.3. Verwenden des Party-Modus

Wenn Sie Fotos von Gruppen machen möchten, dann eignet sich hierzu der Party-Modus.

- ▶ Wählen Sie im Aufnahmemodus die Option  aus.
- ▶ Bestätigen Sie die Auswahl mit der Taste **OK**.
- ▶ Fokussieren Sie die Kamera auf das Motiv und drücken Sie den Auslöser.
- ▶ Amüsieren Sie sich auf Ihrer Party.

## 11.4. Verwenden des Modus weicher Hautton

Wenn Sie diesen Modus einsetzen, erkennt die Kamera hautfarbene Bereiche eines Motiv, z. B. das Gesicht und bearbeitet das Bild, so dass die Haut weicher erscheint.

- ▶ Wählen Sie im Aufnahmemodus die Option  aus.
- ▶ Bestätigen Sie die Auswahl mit der Taste **OK**.
- ▶ Fokussieren Sie die Kamera auf das Motiv und drücken Sie den Auslöser.

---

## 11.5. Verwenden des Lebensmittel-Modus

Bilder von Nahrungsmitteln lassen sich mit Hilfe dieses Modus einfach und schnell erstellen. Dieser Modus verwendet den Makrofokus und passt das Blitzlicht für die Nahaufnahme entsprechend an.

- ▶ Wählen Sie im Aufnahmemodus die Option  aus.
- ▶ Bestätigen Sie die Auswahl mit der Taste **OK**.
- ▶ Fokussieren Sie die Kamera auf das Motiv und drücken Sie den Auslöser.

## 11.6. Verwenden des Laub-Modus

Wenn Sie Fotos von Gärten oder in einem Wald machen möchten, hilft Ihnen dieser Modus das Ergebnis noch eindrucksvoller zu gestalten. Der Modus verstärkt die Grün- und Blautöne des Bildes und schafft somit ein Bild mit kräftigen Farben.

- ▶ Wählen Sie im Aufnahmemodus die Option  aus.
- ▶ Bestätigen Sie die Auswahl mit der Taste **OK**.
- ▶ Fokussieren Sie die Kamera auf das Motiv und drücken Sie den Auslöser.

---

## 11.7. Verwenden des Modus Auktion

Im „Auktion“-Modus können Sie ein Bild oder eine Bildserie in Web-Qualität für die Verwendung in Internet-Auktionen aufnehmen. Dieser Modus ermöglicht es Ihnen, ein bis vier Bilder aus verschiedenen Blickwinkel zu fotografieren und mit Hilfe vordefinierter Vorlagen entsprechend zu kombinieren.

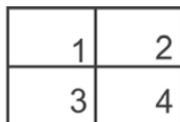
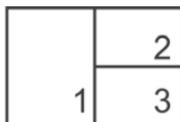


### HINWEIS!

Die Einzelbilder und das Gesamtbild werden nur mit niedriger Qualität und in der VGA-Auflösung aufgenommen, damit sind die Bilder zur Verwendung im Web optimiert.

- ▶ Wählen Sie im Aufnahmemodus die Option  aus.
- ▶ Wählen Sie mit den Tasten ◀ oder ▶ eine Bildaufteilung aus. Wenn Sie bereits ein Bild im Auktions-Modus aufgenommen haben, rufen Sie die Auswahl der Bildaufteilung mit der Taste **OK** auf.

Es stehen Ihnen folgende Aufteilungen zur Verfügung:



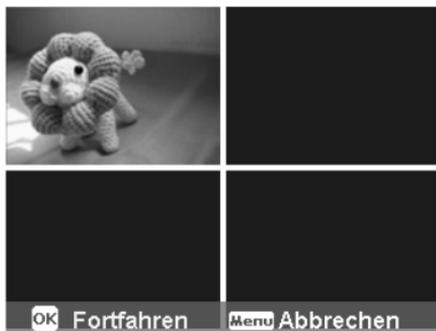
- ▶ Bestätigen Sie die Auswahl mit der Taste **OK**.

- ▶ Wählen Sie nun das passende Motiv und drücken Sie den Auslöser, um ein Bild aufzunehmen.



Wenn Sie die Einstellung für 2, 3 oder 4 Bilder gewählt haben, können Sie nun weitere Bilder aufnehmen, die dann in einem Gesamtbild zusammengefasst werden.

- ▶ Drücken Sie die Taste **OK**, um das nächste Bild aufzunehmen.
- ▶ Drücken Sie die Taste **MENU**, um das vorherige Bild noch einmal aufzunehmen.



- ▶ Wenn Sie alle Bilder des Gesamtbildes aufgenommen haben, drücken Sie die Taste **OK**, um das Bild zu speichern oder drücken Sie die Taste **MENU**, um die Bildserie noch einmal aufzunehmen.



- ▶ Die Kamera legt nun dieses Gesamtbild im Speicher ab.

## 11.8. Verwenden des Modus Lächeln einfangen

Der Modus Lächeln einfangen nimmt automatisch Fotos auf, sobald er ein Lächeln erkennt. Dies kann besonders bei Aufnahmen mit Kinder sehr hilfreich sein.

- ▶ Wählen Sie im Aufnahmemodus die Option  aus.
- ▶ Fokussieren Sie die Kamera auf das Motiv.
- ▶ Sobald ein Lächeln erkannt wurde, beginnt die Kamera mit der Aufnahme des Fotos.



## 11.9. Verwenden des Modus Blinzelerkennung

Wenn Sie Bilder mit diesem Modus aufnehmen, analysiert die Kamera das aufgenommene Motiv und im Falle das ein Blinzeln erkannt wurde, können Sie das Bild verwerfen und sofort ein neues Foto aufnehmen.

- ▶ Wählen Sie im Aufnahmemodus die Option  aus.
- ▶ Fokussieren Sie die Kamera auf das Motiv und drücken Sie den Auslöser zur Hälfte runter.  
Die Kamera stellt den Fokus entsprechend ein.



- ▶ Drücken Sie nun den Auslöser komplett herunter, um die Aufnahme zu speichern.
- ▶ Die Kamera analysiert die Aufnahme
- ▶ Sobald ein Lächeln erkannt wurde, beginnt die Kamera mit der Aufnahme des Fotos.

---

## 11.10. Verwenden des Gestaltungsmodus

Die Vorlage-Gestaltung hilft Ihnen dabei, einen vorher bestimmten Bildhintergrund zu erhalten, wenn Sie die Kamera zur Erstellung des finalen Fotos z. B. einer anderen Person übergeben.

- ▶ Wählen Sie im Aufnahmemodus die Option  aus.

- ▶ Wählen Sie nun das Hintergrundmotiv, so wie Sie es sich idealerweise vorstellen. Drücken Sie dann auf den Auslöser (ganz herunterdrücken).



- ▶ Die Kamera speichert diese Bild im internen Speicher. Im Display erscheint ein halbtransparenter Bildstreifen des Hintergrundes.
- ▶ Drücken Sie auf die Taste **MENU**, um das halbtransparente Bild zu verwerfen.



- ▶ Wenn Sie nun z. B. eine andere Person bitten, eine Aufnahme von Ihnen vor dem Hintergrund zu machen, kann diese das Bild mit Hilfe des Bildstreifens so ausrichten, dass genau der Bildausschnitt aufgenommen wird, den Sie zuvor eingestellt haben.



- ▶ Drücken Sie erneut den Auslöser. Die Kamera speichert das Bild, das im letzten Schritt aufgenommen wurde. Das Bild im internen Speicher wird gelöscht.

## 11.10.1. Verwendung der Zeitraffer-Funktion

Mit dieser Funktion nehmen Sie mehrere Bilder in einem vordefinierten Zeitabstand auf, diese Aufnahmen werden dann zu einem Video zusammengefügt.

So aktivieren Sie die Zeitraffer-Funktion

- ▶ Wählen Sie im Aufnahmefunktion die Funktion  aus.
- ▶ Rufen Sie der Taste  das Optionsmenü auf.



- ▶ Wählen Sie mit den Tasten  oder  eine Zeitabstand aus der zwischen zwei Aufnahmen liegen soll. Sie haben die Wahl zwischen den Einstellungen: 30 Sekunden; 1 Minute; 5 Minuten; 10 Minuten; 30 Minuten und 60 Minuten.
- ▶ Bestätigen Sie die Auswahl mit der Taste **OK**.
- ▶ Fokussieren Sie die Kamera auf das gewünschte Motiv.



- 
- ▶ Drücken Sie den Auslöser komplett herunter und starten Sie so die Aufnahme.  
Die Kamera macht nun einzelne Aufnahmen im vorher festgelegten Zeitabstand.
  - ▶ Drücken Sie den Auslöser erneut, um die Aufnahme zu stoppen.

Die Kamera fügt nun die Bilder zu einem Video zusammen, welches Sie im Wiedergabemenü finden.



### **HINWEIS!**

Das Video wird mit einer Bildrate von 10 bps aufgezeichnet, d. h. 10 Aufnahmen ergeben eine Sekunde Videofilm.

Damit die Aufnahme immer im gleichen Winkel und ohne Verwacklung durchgeführt werden kann, empfehlen wir den Einsatz eines Stativs oder Dreibeins.

## 11.11. Das Einstellungsmenü

Einstellung	Bedeutung
Töne	Hier können Sie den Start-Ton ausschalten oder unter 3 Tönen wählen, den Signalton und den Ton beim Auslösen einschalten, sowie die Lautstärke für alle Töne einstellen.
Stromsparen	Strom sparen Um Akkuladung zu sparen, schaltet sich die Kamera automatisch nach der gewählten Zeit aus. Wählen Sie <b>1 MIN, 3 MIN</b> oder <b>5 MIN</b> . Die Stromsparfunktion ist nicht aktiv, <ul style="list-style-type: none"><li>• während der Aufnahme von Audio- und Videoclips;</li><li>• während der Wiedergabe von Bildern, Videoclips oder Audioaufnahmen;</li><li>• während die Kamera über den USB-Anschluss mit einem anderen Gerät verbunden ist.</li></ul>
LCD-Abdunkelung	Wenn Sie diese Funktion auf <b>AN</b> stellen, wird das Display bei Nichtgebrauch nach kurzer Zeit abgedunkelt.
Datum / Zeit	Hier können Sie das Datum, die Uhrzeit einstellen und das Anzeigeformat wählen. (siehe Seite 261)

Einstellung	Bedeutung
Sprache	<p>Hier können Sie die Sprache des Menüs wählen. (siehe Seite 260)</p>
Anzeigemodus	<p><b>AN:</b> Im Wiedergabemodus werden Datum und Uhrzeit angezeigt. Im Aufnahmemodus werden nur die wichtigsten Einstellungen angezeigt. <b>DETAILINFO:</b> Es werden alle Informationen im Wiedergabe- und Aufnahmemodus angezeigt. <b>AUS:</b> Es werden keine Informationen im Wiedergabe- und Aufnahmemodus angezeigt.</p>
Dateinr.	<p><b>Dateinummerierung</b> Hier können Sie die Nummerierung der Dateien einstellen. <b>SERIE:</b> Die Dateien werden von 0001 an durchnummeriert. <b>ZURÜCKSETZEN:</b> Setzt die Nummerierung auf 0001 zurück. Diese Funktion ist z. B. nach einem Wechsel der Speicherkarte sinnvoll.</p>
TV-Ausgabe	<p>Mit einem TV-Kabel können Sie die Bilder auf Ihren Fernseher übertragen. Wählen das Bildformat Ihrer Region. <b>NTSC:</b> Für Amerika, Japan, Taiwan u. a. <b>PAL:</b> Für Europa, Australien u. a.</p>

Einstellung	Bedeutung
LCD-Helligkeit	<p>Hier können Sie die Helligkeit des Displays einstellen.</p> <p><b>AUTOMATISCH:</b> Helligkeit stellt sich automatisch ein</p> <p><b>HELL:</b> Display ist aufgehell</p> <p><b>NORMAL:</b> Standard Helligkeit</p>
Speicher-Hilfsmittel	<p>Hier können Sie die Daten auf dem internen Speicher organisieren.</p> <p><b>FORMATIEREN:</b> Formatiert den aktuellen Speicher, d.h. Speicherkarte oder internen Speicher.</p> <p>Dabei werden alle Aufnahmen gelöscht.</p> <p> <b>HINWEIS!</b> Wenn Sie den Speicher formatieren, werden alle darin gespeicherten Daten gelöscht.</p> <p>Stellen Sie sicher, dass sich keine wichtigen Daten mehr im Speicher oder auf der SD Karte befinden.</p> <p><b>KOPIEREN AUF KARTE:</b> kopiert Aufnahmen vom internen Speicher auf eine eingelegte Speicherkarte.</p> <p>Wählen Sie mit ▲ oder ▼ „<b>JA</b>“ und drücken Sie die Taste <b>OK</b>, wenn Sie die gewählte Funktion ausführen möchten.</p>

Einstellung	Bedeutung
Alles zurücksetzen	Hier können Sie alle individuellen Einstellungen auf die Werkseinstellungen zurücksetzen. Bestätigen Sie in diesem Fall die Abfrage mit „ <b>JA</b> “. Folgende Einstellungen werden nicht zurückgesetzt: Datum und Zeit Sprache TV-System

## 11.12. Das Wiedergabemenü

Einstellung	Bedeutung
Löschen	<p>Mit dieser Funktion können Sie nicht mehr benötigte Dateien auf dem internen Speicher oder der Speicherkarte löschen (siehe Seite 292).</p> <p>Sie haben folgende Möglichkeiten:</p> <p><b>EINZELN:</b> Eine Aufnahme löschen</p> <p><b>STIMME:</b> Sprachaufnahme eines Bildes löschen</p> <p><b>MULTI:</b> Mehrere Aufnahmen löschen, die Sie in der Miniaturansicht auswählen.</p> <p><b>ALLE LÖSCHEN:</b> Alle Aufnahmen löschen</p>
Diashow	<p>Sie können die Bildaufnahmen (nur Fotos) als Diashow ablaufen lassen. (siehe Seite 327)</p>
Schützen	<p>Mit dieser Funktion schützen Sie Aufnahmen vor versehentlichem Löschen.</p> <p>Sie haben folgende Möglichkeiten:</p> <p><b>EINZELN:</b> Eine Aufnahme schützen</p> <p><b>MULTI:</b> Mehrere Aufnahmen schützen, die Sie in der Miniaturansicht auswählen.</p> <p><b>ALLE SCHÜTZEN:</b> Alle Aufnahmen schützen</p> <p><b>ALLE ENTSPERREN:</b> Den Schutz für alle Aufnahmen aufheben.</p>

<b>Einstellung</b>	<b>Bedeutung</b>
Rote-Augen-Korrektur	Bildaufnahmen die nicht mit Vorblitz aufgenommen wurden, können Sie hier korrigieren. (siehe Seite 329). Die korrigierte Datei können Sie unter einem neuen Namen speichern oder die Originaldatei überschreiben.
Sprachnotiz	Sie können zu jedem aufgenommenen Foto eine Sprachnotiz speichern. (siehe Seite 330) Die maximale Dauer der Sprachnotiz beträgt 30 Sekunden. Die Restlaufzeit wird auf dem Display angezeigt. Existiert bereits eine Sprachnotiz zu dem gewählten Foto, wird diese überschrieben.
Farbmodus	Sie können mit vorhandenen Bildaufnahmen nachträgliche Farb- Effekte erzeugen (siehe Seite 284).

Einstellung	Bedeutung
Kunsteffekt	<p>Wählen Sie hier einen Effekt aus, der nachträglich auf das aktuelle Bild angewendet werden soll:</p> <p><b>AUS:</b> Kein Effekt</p> <p><b>NEGATIV:</b> Die Farben des Bildes werden umgekehrt</p> <p><b>MOSAIK:</b> Das Bild wird verpixelt dargestellt</p> <p><b>ASTRAL:</b> Helle Bildstellen werden mit Sternen versehen</p> <p><b>MINIATUREFFEKT:</b> Teile des Fotos werden verwischt und lassen die Aufnahme wie ein Miniaturmodell erscheinen.</p> <p> <b>HINWEIS!</b> Der Effekt Miniatur kann verstärkt werden, wenn Sie die Aufnahme in einem steilen Winkel machen.</p> <p><b>GEMÄLDE:</b> Das Bild wird in eine Strichzeichnung mit Farbakzenten umgewandelt.</p> <p><b>SKIZZE:</b> Das Bild wird in eine schwarz-weiß Strichzeichnung umgewandelt.</p>
Zuschneiden	<p>Mit dieser Funktion können Sie einen Bildausschnitt wählen und das Bild auf diese Größe zuschneiden. Der auf dem Display nicht sichtbare Rand wird gelöscht.</p> <p>Die korrigierte Datei können Sie unter einem neuen Namen speichern oder die Originaldatei überschreiben.</p>

Einstellung	Bedeutung
Größe ändern	<p>Sie können die Auflösung von Fotos herunterladen und dadurch die Datei verkleinern. Die korrigierte Datei können Sie unter einem neuen Namen speichern oder die Originaldatei überschreiben.</p> <p>Die Auflösung von Fotos in VGA kann nicht verändert werden.</p>
Startbild	<p>Sie können ein Startbild wählen, das nach Einschalten der Kamera auf dem Bildschirm erscheint.</p> <p>Sie können wählen zwischen:</p> <p><b>SYSTEM:</b> Das Standardsystembild wird angezeigt.</p> <p><b>MEIN BILD:</b> Das gewählte Foto wird angezeigt.</p> <p><b>AUS:</b> Es wird kein Foto angezeigt.</p> <p>Wählen Sie mit ▲ oder ▼ den Eintrag Mein BILD.</p> <p>Wählen Sie mit ◀ oder ▶ das Foto aus und drücken Sie <b>OK</b> zur Bestätigung.</p>

Einstellung	Bedeutung
DPOF	<p>DPOF steht für „Digital Print Order Format“.</p> <p>Sie können hier Druckeinstellungen für Bilder festlegen, wenn Sie die Bilder von einem Fotostudio oder einem DPOF-kompatiblen Drucker ausgeben lassen wollen. Mit einem DPOF-kompatiblen Drucker können Sie die Bilder direkt ausdrucken, ohne sie vorher auf den Computer zu übertragen.</p> <p>Sie können alle Fotos, ein Foto ausdrucken, oder die DPOF-Einstellungen zurücksetzen.</p> <p>Mit den Tasten ▲ oder ▼ stellen Sie die Anzahl der Ausdrücke für jedes Foto ein.</p> <p>Mit der Taste  schalten Sie den Datumstempel ein oder aus.</p> <p><b>HINWEIS!</b></p> <p> Sie können beim DPOF bis zu 99 Kopien festlegen. Wenn Sie 0 Kopien einstellen, deaktiviert sich die DPOF-Einstellung dieses Bildes automatisch.</p>
Rad. Weichzeichner	<p>Der radiale Weichzeichner ist ein Effekt, der um die Bildmitte unscharf zeichnet.</p> <p>Mit den Tasten ▲ oder ▼ wählen Sie die Weichzeichnerstufe.</p> <p>Drücken Sie <b>OK</b> um das Bild abzuspeichern.</p>

## 11.13. Aufnahmen löschen



### HINWEIS!

Wenn eine Speicherkarte eingesetzt ist, können Sie nur die auf der Speicherkarte vorhandenen Dateien löschen.

Wenn die Speicherkarte schreibgeschützt ist, können Sie die auf der Speicherkarte vorhandenen Dateien nicht löschen. (Es erscheint die Meldung „Karte geschützt“.)

Eine gelöschte Datei kann nicht wiederhergestellt werden. Gehen Sie daher beim Löschen von Dateien vorsichtig vor.

### 11.13.1. Einzelne Dateien

- ▶ Wählen Sie im Wiedergabemenü den Menüpunkt „**LÖSCHEN**“ aus.
- ▶ Bestätigen Sie die Option „**EINZELN**“ mit der **OK**-Taste, und wählen Sie mit den Tasten ◀ oder ▶ das entsprechende Bild aus.
- ▶ Wechseln Sie nun mit der Taste ▲ zur Option „**LÖSCHEN**“ und bestätigen Sie mit der **OK**-Taste.
- ▶ Wählen Sie „**ABBRECHEN**“ und bestätigen Sie mit der **OK**-Taste, um in den Wiedergabemodus zurückzukehren.

### 11.13.2. Stimme

- ▶ Wählen Sie im Wiedergabemenü den Menüpunkt „**LÖSCHEN**“ aus.
- ▶ Wählen Sie „**STIMME**“ und drücken Sie die **OK**-Taste.

- 
- ▶ Wählen Sie „**JA**“ und bestätigen Sie mit der **OK**-Taste, um die gespeicherte Sprachnotiz zu löschen.
  - ▶ Wählen Sie „**ABBRECHEN**“ und bestätigen Sie mit der **OK**-Taste, um in den Wiedergabemodus zurückzukehren.

### 11.13.3. Mehrere Dateien

- ▶ Wählen Sie im Wiedergabemenü den Menüpunkt „**LÖSCHEN**“ aus.
- ▶ Bestätigen Sie die Option „**MULTI**“ mit der **OK**-Taste.
- ▶ Wählen Sie mit den Tasten ◀ oder ▶ ein Bild aus und setzen Sie mit der **OK**-Taste eine Löschmarke oder heben Sie eine bereits festgelegte Löschmarke mit der **OK**-Taste wieder auf.
- ▶ Drücken Sie die Taste , um zum nächsten Schritt zu gelangen.
- ▶ Wählen Sie „**JA**“, um alle markierten Dateien zu löschen.
- ▶ Wählen Sie „**ABBRECHEN**“, um in den Wiedergabemodus zurückzukehren.

### 11.13.4. Alle Dateien

- ▶ Wählen Sie im Wiedergabemenü den Menüpunkt „**LÖSCHEN**“ aus.
- ▶ Wählen Sie „**ALLE**“ und drücken Sie die **OK**-Taste.
- ▶ Wählen Sie „**JA**“ und bestätigen Sie mit der **OK**-Taste, um alle Dateien zu löschen.
- ▶ Wählen Sie „**ABBRECHEN**“ und bestätigen Sie mit der **OK**-Taste, um in den Wiedergabemodus zurückzukehren.



## HINWEIS!

Geschützte Dateien können nicht gelöscht werden, in diesem Fall erscheint die Meldung „**DATEI GESCHÜTZT**“ auf dem Display.

Wenn eine Speicherkarte eingesetzt ist, können Sie nur die auf der Speicherkarte vorhandenen Dateien löschen.

Wenn die Speicherkarte gesperrt ist, können Sie die auf der Speicherkarte vorhandenen Dateien nicht löschen. Eine gelöschte Datei kann nicht wiederhergestellt werden. Gehen Sie daher beim Löschen von Dateien vorsichtig vor.

### 11.13.5. Diashow zeigen

Sie können die Fotos als Diashow ablaufen lassen.

- ▶ Wählen Sie im Wiedergabemenü den Eintrag Diashow. Das Menü „**DIASHOW**“ öffnet sich.

Folgende Einstellungen stehen zur Verfügung:

- ▶ Wählen Sie das Intervall indem die Bilder eingeblendet werden sollen (1, 3, 5 oder 10 Sekunden).

Für die Übergänge können Sie diverse Effekte wählen.

- ▶ Wählen Sie, ob die Bildfolge ständig wiederholt werden soll („↻“), oder nach dem letzten Bild enden soll („⏏“).
- ▶ Wenn alle Einstellungen gesetzt sind, wählen Sie den Eintrag **START** und drücken Sie die Taste **OK**, um die Diashow zu starten.
- ▶ Während der Wiedergabe können Sie mit **OK** die Wiedergabe anhalten und wieder fortsetzen.

---

## 11.14. Die Funktionen Schützen und Entsperren

### 11.14.1. Einzelne Dateien

- ▶ Wählen Sie im Wiedergabemenü den Eintrag „**SCHÜTZEN**“, und dann die Option „**EINZELN**“ aus.
- ▶ Wählen Sie mit den Tasten ◀ oder ▶ ein Bild aus.
- ▶ Wählen Sie „**SCHÜTZEN**“ bzw. „**ENTSPERREN**“, und drücken Sie die **OK**-Taste, um die ausgewählte Datei zu schützen bzw. zu entsperren.
- ▶ Wählen Sie „**BEENDEN**“ und bestätigen Sie mit der **OK**-Taste, um in den Wiedergabemodus zurückzukehren.

### 11.14.2. Mehrere Dateien

- ▶ Wählen Sie im Wiedergabemenü den Eintrag „**SCHÜTZEN**“, und dann die Option „**MULTI**“ aus.
- ▶ Wählen Sie mit den Tasten ◀ oder ▶ ein Bild aus und setzen Sie mit der **OK**-Taste eine Sperrmarke oder heben Sie eine bereits festgelegte Sperrmarke mit der **OK**-Taste wieder auf.
- ▶ Drücken Sie die Taste , um zum nächsten Schritt zu gelangen.
- ▶ Wählen Sie „**JA**“, um alle markierten Dateien zu sperren bzw. entsperren.
- ▶ Wählen Sie „**ABBRECHEN**“, um in den Wiedergabemodus zurückzukehren.

---

### 11.14.3. Alle Dateien

- ▶ Wählen Sie im Wiedergabemenü den Eintrag „**SCHÜTZEN**“, und dann die Option „**ALLE SCHÜTZEN**“ bzw. „**ALLE ENTPERREN**“ aus.
- ▶ Wählen Sie „**JA**“ und bestätigen Sie mit der **OK**-Taste, um alle Dateien zu schützen bzw. zu entsperren.
- ▶ Wählen Sie „**ABBRECHEN**“ und bestätigen Sie mit der **OK**-Taste, um in den Wiedergabemodus zurückzukehren.



#### HINWEIS!

Wenn eine Speicherkarte eingesetzt ist, können Sie nur die auf der Speicherkarte vorhandenen Dateien löschen.

Wenn die Speicherkarte gesperrt ist, können Sie die auf der Speicherkarte vorhandenen Dateien nicht löschen. Eine gelöschte Datei kann nicht wiederhergestellt werden. Gehen Sie daher beim Löschen von Dateien vorsichtig vor.

### 11.14.4. Rote Augen korrigieren

Diese Funktion dient der Reduzierung des Rote-Augen-Effekts auf Fotos. Diese Funktion ist nur bei Fotos verfügbar. Die Rote-Augen-Korrektur kann bei einem Bild mehrmals angewendet werden; allerdings verschlechtert sich dadurch eventuell auch stufenweise die Bildqualität.

So aktivieren Sie die Rote-Augen-Korrektur:

- ▶ Wählen Sie im Wiedergabemodus das Bild aus.
- ▶ Öffnen Sie im Wiedergabemenü das Untermenü „**ROTE-AUGEN-KORREKTUR**“.

---

Auf dem Display erscheinen die Bildvorschau und das Rote-Augen-Menü.

- ▶ Wählen Sie den Eintrag **Start** und drücken Sie zum Starten der Korrektur die Taste **OK**.
- ▶ Nach Beendigung der Funktion erscheint eine Menüauswahl.
  - **ÜBERSCHREIBEN**: Die neue Datei wird gespeichert, indem sie die alte überschreibt.
  - **SPEICHERN UNTER**: Die neue Datei wird als eine neue Datei gespeichert.
  - **ABBRECHEN**: Die Funktion wird abgebrochen.
- ▶ Drücken Sie zum Speichern oder Abbrechen der Änderungen die Taste **OK**.

### 11.14.5. Sprachnotiz aufnehmen

- ▶ Wählen Sie im Wiedergabemodus das gewünschte Foto aus.



#### **HINWEIS!**

Wenn das Foto bereits eine Sprachnotiz enthält, erscheint das Sprachnotizsymbol.

- ▶ Öffnen Sie im Wiedergabemenü das Untermenü „**SPRACHNOTIZ**“.

Auf dem Display erscheinen die Bildvorschau und ein Auswahlmenü.

- ▶ Wählen Sie **START** und drücken Sie die Taste **OK**, um die Aufnahme zu starten. Das Mikrofon befindet sich unterhalb der Linse.

- ▶ Die Aufnahme wird automatisch nach 30 Sekunden abgebrochen. Wenn sie die Aufnahme vorher beenden möchten, wählen Sie **STOP** und drücken Sie erneut die Taste **OK**.



### HINWEIS!

Sie können Sprachnotizen nur Fotos zufügen, nicht Videoclips. Geschützten Bildern können Sie keine Sprachnotizen zufügen. Sie können eine Sprachnotiz nur zusammen mit dem Foto löschen, nicht separat.

## 11.14.6. Farbmodus

Folgende Effekte stehen zur Verfügung

Symbol	Einstellung	Bedeutung
	Aus	Es wird kein Fotoeffekt hinzugefügt.
	Sepia	Das Bild wird in nostalgischen Brauntönen dargestellt.
	S/W	Das Bild wird schwarz-weiß dargestellt.
	Rot	Das Bild bekommt einen Rot-Ton.
	Grün	Das Bild bekommt einen Grün-Ton.
	Blau	Das Bild bekommt einen Blau-Ton.

- ▶ Wählen Sie im Wiedergabemodus das gewünschte Foto aus.
- ▶ Öffnen Sie im Wiedergabemenü das Untermenü „Farbmodus“, das Menü öffnet sich.

- 
- ▶ Wählen Sie mit den Tasten ◀ oder ▶ den gewünschten Effekt aus.

Der jeweilige Effekt wird auf die Bildvorschau angewendet und entsprechend angezeigt.

- ▶ Drücken Sie zum Speichern der neuen Datei die Taste **OK**.

### 11.14.7. Foto zuschneiden



1	Vergrößertes Bild
2	4—Wege-Anzeige
3	Zugeschnittene Größe
4	Die ungefähre Position des Zuschneidebereichs
5	Bildfläche

- ▶ Wählen Sie im Wiedergabemodus das gewünschte Foto.
- ▶ Öffnen sie im Menü Wiedergabe das Untermenü „**ZU-SCHNEIDEN**“. Auf dem Display erscheint das Bearbeitungsfenster.

- ▶ Drücken Sie die Zoom-Taste in Richtung , um das Bild zu vergrößern. Die Position des Bildausschnitts können Sie im grauen Rechteck links erkennen.
- ▶ Während der Vergrößerung können Sie die Tasten , , , oder  benutzen, um den Bildausschnitt zu verändern.
- ▶ Drücken Sie die Zoomtaste in Richtung , um das Bild zu vergrößern oder in Richtung , um das Bild zu verkleinern.

Nach Beendigung der Funktion erscheint eine Menüauswahl.  
Wählen Sie zwischen:

- **ÜBERSCHREIBEN:** Die neue Datei wird gespeichert, indem sie die alte überschreibt.
  - **SPEICHERN UNTER:** Die neue Datei wird als eine neue Datei gespeichert.
  - **ABBRECHEN:** Die Funktion wird abgebrochen.
- ▶ Drücken Sie zum Speichern / Abbrechen der Änderungen die Taste **OK**.

### 11.14.8. Größe ändern

- ▶ Wählen Sie im Wiedergabemodus das gewünschte Foto.
- ▶ Öffnen sie im Menü Wiedergabe das Untermenü „Größe“ ändern. Auf dem Display erscheint das Auswahlmenü.
- ▶ Wählen Sie eine der folgenden Auflösungen und drücken Sie die Taste **OK**: 8 M, 5 M, 3 M oder VGA.



#### **HINWEIS!°**

Die verfügbaren Auflösungen können je nach Originalgröße des Bildes variieren. Einstellungen, die nicht verfügbar sind, werden grau dargestellt.

- 
- ▶ Nach Beendigung der Funktion erscheint eine Menüauswahl. Wählen Sie zwischen:
    - **ÜBERSCHREIBEN:** Die neue Datei wird gespeichert, indem sie die alte überschreibt.
    - **SPEICHERN UNTER:** Die neue Datei wird als eine neue Datei gespeichert.
    - **ABBRECHEN:** Die Funktion wird abgebrochen.
  - ▶ Drücken Sie zum Speichern / Abbrechen der Änderungen die Taste **OK**.

### 11.14.9. Radialer Weichzeichner

Der radialer Weichzeichner ist ein Effekt, der eine Unschärfe um einen Punkt herum erzeugt.

- ▶ Wählen Sie im Wiedergabemodus das gewünschte Foto.
- ▶ Öffnen sie im Menü Wiedergabe das Untermenü „Radialer Weichzeichner“. Auf dem Display erscheint das Auswahlmenü.
- ▶ Wählen Sie mit den Tasten ▲ oder ▼ den gewünschten Grad der Unschärfe aus.



Der jeweilige Effekt wird auf die Bildvorschau angewendet und entsprechend angezeigt.

- ▶ Bestätigen Sie die Auswahl mit der Taste **OK**.

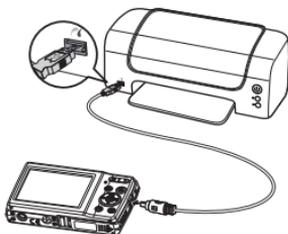
- 
- ▶ Nach Beendigung der Funktion erscheint eine Menüauswahl. Wählen Sie zwischen:
    - **ÜBERSCHREIBEN:** Die neue Datei wird gespeichert, indem sie die alte überschreibt.
    - **SPEICHERN UNTER:** Die neue Datei wird als eine neue Datei gespeichert.
    - **ABBRECHEN:** Die Funktion wird abgebrochen.
  - ▶ Drücken Sie zum Speichern / Abbrechen der Änderungen die Taste **OK**.

---

## 12. Anschluss an einen Drucker, PC oder TV

### 12.1. Aufnahmen auf einem Fotodrucker ausdrucken

Sie können Ihre Aufnahmen über PictBridge direkt auf einem PictBridge-kompatiblen Fotodrucker ausdrucken.



- ▶ Verbinden Sie Drucker und Kamera mit dem mitgelieferten USB-Kabel.
- ▶ Schalten Sie die Kamera und den Fotodrucker ein.

Die Kamera erkennt dass ein USB Gerät angeschlossen wurde.

- ▶ Wechseln in den Druckermodus indem Sie die Option „Drucker“ auswählen und mit **OK** bestätigen.
- ▶ Wählen Sie mit den Richtungstasten **▲** oder **▼** das gewünschte Bild und die gewünschte Anzahl an Kopien aus. Sie haben die Möglichkeit:

**AUSWAHL DRUCKEN** – wählen Sie die gewünschten Bilder sowie die Anzahl aus

**ALLES DRUCKEN** – Druckt alle Aufnahmen

**DRUCKINDEX** – Drucken aller Aufnahmen als Miniaturbilder.

## 12.2. Daten auf einen Computer übertragen

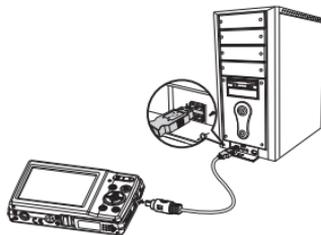
Sie können die Aufnahmen auf einen Computer überspielen.

Unterstützte Betriebssysteme:

- Windows XP SP3
- Windows Vista SP1
- Windows 7
- Windows 8
- Windows 8.1

## 12.3. USB-Kabel einsetzen

- ▶ Schalten Sie die Kamera aus.
- ▶ Verbinden Sie das mitgelieferte USB-Kabel bei eingeschaltetem Computer mit dem USB-Anschluss der Kamera und einem USB-Anschluss am PC.
- ▶ Schalten Sie die Kamera ein.
- ▶ Wählen Sie „**COMPUTER**“ aus und drücken Sie die Taste **OK** um die Wahl zu bestätigen.



Im Kameradisplay erscheint „**VERBINDEN**“.

Die Kamera wird vom Computer als Massenspeichergerät (Wechselmedium) erkannt.

Unter Windows 7, Windows 8 und Windows 8.1 können Sie sofort auf den Inhalt des Kameraspeichers zugreifen.

---

Unter anderen Windows-Versionen öffnen Sie den Windows Explorer oder doppelklicken Sie auf „Arbeitsplatz“ (unter Vista: „Computer“).

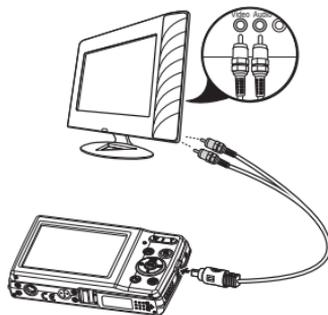
- ▶ Doppelklicken Sie auf das Mediensymbol für die Kamera.
- ▶ Navigieren Sie zum Ordner „DCIM“ und ggf. auf die darin enthaltenen Ordner, um die Dateien anzuzeigen (\*.jpg = Fotos; \*.wav = Tonaufnahmen; \*.avi = Videoaufnahmen). Vgl. auch Ordnerstruktur im Speicher.
- ▶ Ziehen Sie die gewünschten Dateien nun bei gedrückter linker Maustaste in den dafür vorgesehenen Ordner auf dem PC, z. B. in den Ordner „Eigene Dateien“. Sie können die Dateien auch markieren und die Windows-Befehle „Kopieren“ und „Einfügen“ verwenden.

Die Dateien werden auf den PC übertragen und dort gespeichert. Sie können die Dateien mit einer geeigneten Anwendungssoftware anzeigen, wiedergeben und bearbeiten.

## 12.4. Aufnahmen auf einem Fernsehgerät anzeigen

Sie können die Aufnahmen der Kamera auf einem Fernsehgerät wiedergeben.

- ▶ Schalten Sie Kamera und Fernsehgerät aus.
- ▶ Verbinden Sie das mitgelieferte TV-Kabel mit dem USB-Anschluss der Kamera und dem Videoeingang (gelb) und Audioeingang (weiß) des Fernsehgeräts.



- 
- ▶ Schalten Sie Kamera und Fernsehgerät ein.
  - ▶ Schalten Sie die Kamera in den Wiedergabemodus und starten Sie die gewünschte Wiedergabe.
  - ▶ Falls das Fernsehgerät das Kamerabild nicht von selbst erkennt, schalten Sie am Fernsehgerät den Videoeingang ein (in der Regel mit der Taste **AV**).
  - ▶ Eventuell müssen Sie im Kamera-Menü „**EINSTELLUNGEN**“, im Untermenü „**TV-AUSGABE**“, zwischen **PAL** und **NTSC** wählen.

## 12.5. DCF-Speicherstandard

Die Aufnahmen auf Ihrer Kamera werden nach dem so genannten DCF-Standard auf der Kamera verwaltet (gespeichert, benannt etc.; DCF = Design Rule for Camera File System). Aufnahmen auf Speicherkarten anderer DCF-Kameras können auf Ihrer Kamera wiedergegeben werden.

## 12.6. Kartenlaufwerk

Wenn Ihr PC über ein Kartenlaufwerk verfügt oder ein Kartenlesegerät angeschlossen ist und Sie die Aufnahmen auf der Speicherkarte gespeichert haben, können Sie die Aufnahmen natürlich auch darüber auf den PC kopieren.

Der Kartenleser wird ebenfalls als Wechseldatenträger im Windows-Arbeitsplatz (bzw. unter Vista im „Computer“) erkannt.

---

## 12.7. Ordnerstruktur im Speicher

Die Kamera speichert die aufgenommenen Bilder, Videos und Audiodateien in drei verschiedenen Verzeichnissen auf dem internen Speicher oder der Speicherkarte. Folgende Verzeichnisse werden automatisch erstellt:

**DICAM:** Alle aufgenommenen Bilder, Videos und Audiodateien werden in diesem Ordner gespeichert. Ausgenommen sind Dateien, die im Auktions- oder Internet-Qualität-Modus aufgenommen werden.

Normale Aufnahmen befinden sich im Ordner „**100DICAM**“ und werden automatisch mit „**DSCI**“ und einer vierstelligen Nummer bezeichnet.

Wenn die höchste Nummer „DSCI9999“ erreicht ist, wird für die weiteren Aufnahmen der nächste Ordner „101DICAM“ angelegt usw.

## 12.8. Dateinummer zurücksetzen

Maximal können 999 Ordner angelegt werden. Wird eine weitere Aufnahme gemacht, erscheint eine Fehlermeldung („Verzeichnis kann nicht erstellt werden“). In diesem Fall gehen Sie folgendermaßen vor:

- ▶ Setzen Sie eine neue Speicherkarte ein.
- ▶ Setzen Sie die Dateinummern im Menü „Einstellungen“, Eintrag „Dateinr.“ zurück. Die Dateizählung beginnt wieder bei 0001 im Ordner DSCI1000.

Versuchen Sie nicht, die Ordner und Dateien in der Kamera eigenen Verzeichnisstruktur zu ändern (umzubenennen etc.). Sie können die Dateien dadurch zerstören.

---

## 13. Software installieren

Auf der mitgelieferten CD befindet sich „CyberLink PhotoDirector“, ein Programm zur Bearbeitung Ihrer Bilder

So installieren Sie CyberLink PhotoDirector:

- ▶ Legen Sie die Installations-CD in das DVD-/CD-Laufwerk ein.
- ▶ Die CD wird automatisch ausgeführt und es erscheint ein Auswahlbildschirm.
- ▶ Wählen Sie im Auswahlbildschirm den Eintrag „CyberLink PhotoDirector installieren“ aus.
- ▶ Befolgen Sie die Anweisungen zum Abschließen der Installation.
- ▶ Starten Sie das Programm ggf. über das Symbol auf dem Desktop.
- ▶ Wenn Sie das Programm zum ersten Mal starten, muss das Programm aktiviert werden. Geben Sie hierzu die Seriennummer DOPAT-BV2VB-8JRRP-XGFAX-HJL52-G8LJ3 ein.



### HINWEIS!

Hilfe zur Nutzen des Programms finden Sie im Hilfesystem Software, dieses rufen Sie mit einem Druck auf die Taste **F1** auf.

Falls die CD nicht automatisch ausgeführt wird, befolgen Sie die nachstehenden Schritte zu Installation der Software:

- ▶ Doppelklicken Sie auf Arbeitsplatz.
- ▶ Bewegen Sie den Mauszeiger auf das DVD-/CD-Laufwerk.
- ▶ Rechtsklicken Sie mit der Maus, klicken Sie dann auf Öffnen.
- ▶ Doppelklicken Sie auf Setup.exe.
- ▶ Ein Assistent erscheint und führt Sie durch die Installation.

- 
- ▶ Befolgen Sie die Anweisungen zum Abschließen der Installation.
  - ▶ Starten Sie das Programm über das Symbol auf dem Desktop.
  - ▶ Wenn Sie das Programm zum ersten Mal starten, muss das Programm aktiviert werden. Geben Sie hierzu die Seriennummer DOPAT-BV2VB-8JRRP-XGFAX-HJL52-G8LJ3 ein.

---

## 14. Fehlersuche

Wenn die Kamera nicht einwandfrei funktioniert, überprüfen Sie die folgenden Punkte. Wenn das Problem bestehen bleibt, wenden Sie sich bitte an den MEDION-Service.

### 14.8.1. Die Kamera lässt sich nicht einschalten.

Der Akku ist falsch eingelegt.

Der Akku ist leer. Laden Sie ihn auf.

Die Akkufachklappe ist nicht ganz geschlossen.

### 14.8.2. Die Kamera nimmt keine Fotos auf.

Der Blitz lädt noch.

Der Speicher ist voll.

Die SD-Karte ist nicht korrekt formatiert oder defekt.

Die maximale Dateianzahl wurde überschritten. Führen Sie eine Dateinummer-Rückstellung aus.

Nicht genügend Licht. Ändern Sie den Kamerawinkel, um mehr Licht aufzunehmen, oder verwenden Sie den Blitz.

### 14.8.3. Der Blitz löst nicht aus.

Die Kamera wurde während der Aufnahme bewegt.

Der Blitz ist ausgeschaltet.

### 14.8.4. Das Bild ist unscharf.

Die Kamera wurde während der Aufnahme bewegt.

Das Motiv befand sich außerhalb des Einstellbereichs der Kamera. Verwenden Sie ggf. den Makromodus für Nahaufnahmen.

---

### **14.8.5. Das Bild wird nicht auf dem Display angezeigt.**

Es wurde eine SD-Karte eingelegt, die auf einer anderen Kamera Bilder im Nicht-DCF-Modus aufgenommen hat. Solche Bilder kann die Kamera nicht anzeigen.

### **14.8.6. Der zeitliche Abstand zwischen Aufnahmen ist länger bei Aufnahmen im Dunkeln**

Unter schwachen Lichtverhältnissen arbeitet der Verschluss normalerweise langsamer. Ändern Sie den Kamerawinkel oder verbessern Sie die Lichtverhältnisse.

### **14.8.7. Die Kamera schaltet sich aus.**

Die Kamera schaltet sich nach einer voreingestellten Zeit aus, um Akkuladung zu sparen. Starten Sie die Kamera neu.

### **14.8.8. Die Aufnahme wurde nicht gespeichert.**

Die Kamera wurde ausgeschaltet, bevor die Aufnahme gespeichert werden konnte.

### **14.8.9. Aufnahmen auf anderen Speicherkarten werden nicht angezeigt.**

Die Aufnahmen auf Speicherkarten anderer Kameras werden angezeigt, wenn die andere Kamera ebenfalls das DCF-Speichersystem verwendet.

---

#### **14.8.10. Die Aufnahmen können über das USB-Kabel nicht auf den PC übertragen werden.**

Die Kamera ist nicht eingeschaltet.

#### **14.8.11. Beim erstmaligen Anschluss der Kamera an den PC wird keine neue Hardware gefunden**

Der USB-Anschluss des PCs ist im BIOS deaktiviert.

Aktivieren Sie den Port im BIOS des PCs. Lesen Sie ggf. im Handbuch des PCs nach.

#### **14.8.12. Während der Video-Aufnahme ist die Zoom-Funktion nicht verfügbar.**

Vergewissern Sie sich, dass die Makro-Funktion ausgeschaltet ist.

---

## 15. Wartung und Pflege

Reinigen Sie das Gehäuse, die Linse und das Display folgendermaßen:

Reinigen Sie das Kameragehäuse mit einem weichen, trockenen Tuch.

Verwenden Sie keine Verdüner oder Reinigungsmittel, die Öl enthalten. Dadurch kann die Kamera beschädigt werden.

Um die Linse oder das Display zu reinigen, entfernen Sie den Staub zuerst mit einer Linsenbürste. Reinigen Sie sie anschließend mit einem weichen Tuch. Drücken Sie nicht auf das Display und verwenden Sie zu dessen Reinigung keine harten Gegenstände.

Verwenden Sie für das Gehäuse und die Linse keine starken Reinigungsmittel (wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn sich Schmutz nicht entfernen lässt).

## 16. Entsorgung



### VERPACKUNG

Ihre Digitalkamera befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung, Verpackungen sind Rohmaterialien und können wiederverwertet werden oder dem Recycling-Kreislauf zugeführt werden.



### GERÄT

Werfen Sie das Gerät am Ende seiner Lebenszeit keinesfalls in den normalen Hausmüll. Entsorgen Sie es umweltgerecht über eine örtliche Sammelstelle für Altgeräte. Erkundigen Sie sich bei der örtlichen Verwaltung nach dem Standort der Sammelstellen.



### AKKUS

Verbrauchte/defekte Batterien/Akkus gehören nicht in den Hausmüll! Sie müssen bei einer Sammelstelle für Altbatterien abgegeben werden.

---

## 17. Technische Daten

### KAMERA

Pixel:	16 Mega Pixel CCD
Blende:	F = 3,2 ~ 6,4
Verschlussgeschwindigkeit:	1/2000 ~ 15 s
Brennweite:	f = 4,6 mm ~ 23 mm
Optischer Zoom:	5 -fach
Digitaler Zoom:	5 -fach
LCD Monitor:	6,86 cm / 2,7" LC - Display
Dateiformat:	JPEG (EXIF 2.3), DPOF, AVI, WAV
Max. Auflösungen:	
Kamera Modus:	4608 x 3456 Pixel
Video Modus:	1280 x 720 Pixel (mit einer Class 6 SDHC Speicherkarte)
Bildspeicher:	Intern: 32 MB interner Speicher (der verwendbare Speicher kann variieren)
Extern:	SD/SDHC- Karte (bis 32 GB)
Anschluss:	Mini-USB 2.0
Abmessungen (B x H x T):	ca. 100 x 59 x 23 mm
Gewicht:	ca. 121 g (inkl. Akku)

---

## USB-NETZTEIL

Modellnummer: KSAS0060500100VEU  
Hersteller: Ktec, China  
Eingangsspannung: 100 - 240 V ~ 50/60 Hz 0,18 A  
Ausgangsspannung: 5,0 V  1,0 A

## AKKU

Hersteller: Fuji Electronics  
Modellnummer: NP-45  
Technische Daten: 3,7 V / 700 mAh / 2.6 Wh

**Technische und optische Änderungen sowie Druckfehler vorbehalten!**



---

## 18. Impressum

Copyright © 2013

Alle Rechte vorbehalten.

Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt.

Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten



Das Copyright liegt bei der Firma:

**Medion AG**

**Am Zehnthof 77**

**45307 Essen**

**Deutschland**

Die Anleitung kann über die Service Hotline nachbestellt werden und steht über das Serviceportal [www.medionservice.de](http://www.medionservice.de) zum Download zur Verfügung.

Sie können auch den oben stehenden QR Code scannen und die Anleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.

# MEDION®



Medion B.V.  
John F. Kennedylaan 16a  
5981 XC Panningen  
Nederland

**BE** Hotline: 022006198  
Fax: 022006199

**LUX** Hotline: 34-20 808 664  
Fax: 34-20 808 665

Gebruikt u a.u.b. het contactformulier op onze website  
[www.medion.com/be](http://www.medion.com/be) onder „service“ en „contact“.

Bitte benutzen Sie das Kontaktformular unter  
[www.medion.com/be](http://www.medion.com/be) unter „service“ und „contact“.

Pour nous contacter, merci de vous diriger sur notre site  
internet [www.medion.com/be](http://www.medion.com/be), rubrique „service“ et  
„contact“.